

# Cine Argentino



20  
CTS.

*Herminia Franco*

Foto ANNEMARIE HEINRICH

Digitized by Google

Original from  
UNIVERSITY OF IOWA



# Pulsera

La rápida aceptación de esta moda reside en la gracia y femineidad que prestan estas tirillas encaramadas en la pierna.



Modelo 3291.  
Gamuza NEGRA o  
cabritilla AZUL.



Modelo 3213.  
Gamuza NEGRA o  
cabritilla AVE-  
LLANA.

Modelo 3211.  
Gamuza NEGRA o  
cabritilla FUCSIA.

Modelo 3257.  
Cabritilla NA-  
RANJA o NEGRA.



Modelo 3289.  
Gamuza NEGRA o  
cabritilla FUCSIA.

DE NUESTRA

## Selección

\$ 9.90

Todos del 33 al 40.  
Taco 6 cm.



Modelo 3209.  
Cabritilla AZUL o  
cabritilla ROJO REINA.

## FANACAL

Antes Fábrica Nacional de Calzado  
770 - SARMIENTO - 770

**INTERIOR**

Flete: 1 par. . . . . \$ 0.50  
2 pares. . . . . " 0.75

**GRATIS**

Enviamos el nuevo y grandioso  
CATALOGO Nº 61.



# Cine Argentino

Director Propietario: ANTONIO ANGEL DIAZ

BUENOS AIRES, NOVIEMBRE 2 de 1939

DIRECCIÓN GENERAL: Corrientes 576

U. T. (31) 7524-8966-5973

Correo Argentino

Franqueo Pagado

AÑO II

REGISTRO DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL Nº 044296

Nº 78

## ESTE NUMERO CONTIENE

### OPINION

Editorial. Sempronio el Extra. El buen humor del público. Caricatura. La semana en verso. ¡Ojo! Cinescas.

"...Y mañana serán hombres". Crónica y Pro y contra del estreno.

Escribe Julián Centeya: "Con una barra de pibes..."

¿Cuál es su opinión?

### INFORMACION

Éva Franco actuará en el cine.

Luis Sandrini estrena el 8 de noviembre.

Ganadores del concurso "Bartolo tenía una flauta".

Exhibiciones.

"Entérese de esto", por Pérez de la Guía.

El nuevo film de Pampa (Fioriti y Sapelli).

A vuelta de correo.

Finalizó el rodaje de "Casamiento en Buenos Aires".

Chismofilms.

### NOTAS

Fueron (Carlos Gardel, Agustín Magaldi y José Gola).

Lola Chevallier, pintora y ceramista, habla sobre la pantalla criolla, por Carlos A. Linares.

¿Qué fueron en su anterior encarnación? (Rosa Rosen), por H. Basso. Sobre la universalidad de nuestro cine habla Arturo S. Mom, por Máximo Kemp.

Aquí también opinamos, por Amleto.

Mona Maris dice: Sin conocer mi tierra, siempre he tenido un pie en Buenos Aires, por Carlos Clifford.

Sigue desfilando el principio de siglo (D. Max Glucksmann), por Silvestre Otazú.

Pepita Serrador no quiere recordar, por Yago Blass.

Pasa una madre: la de Luis Sandrini, por Enrique Alvarado.

Sobre la compleja misión del director cinematográfico, por Ignacio Domínguez Riera.

¿Qué haría usted si fuera productor?, por Pum en el Ojo.

Mi secreto de belleza: piernas esbeltas (Amanda Ledesma).

### ILUSTRACION

Carátula: Herminia Franco.

¿Un romance en "Los Tilos"?

El día de una actriz (Laurita Hernández).

Lámina a todo color: Aída Alberti.

Página de la moda: Se Usa, por Daliné.

Las novias de Buono-Striano.

Caricaturas (colaboración espontánea).

### REPORTAJES

Un carácter en 30 preguntas: Niní Marshall.

### OTRO MATERIAL

Una cara nueva (Dorita Norby).

Enrique Borrás.

Juan Carlos Thorry.

Posibles escenarios cinematográficos.

De barredor del estudio a ayudante de director (Leo Fleider).

Consultorio astrológico.

### RADIOFILMS

Hermes Peressini. Suelto. Alicia Barrié.

La canción en la radio.

Chismoéter.

Tomás Simari se reintegrará pronto a su vida activa.



"Vengo a buscar ambiente argentino para los yanquis..."



"Luisito no nació en San Pedro, contra lo que se cree, sino en..."



"Cien cosas distintas llenan un día de mi vida..."

Original from UNIVERSITY OF IOWA



# LECCION SALUDABLE

**D**ESDE este mismo lugar hemos atacado en distintas oportunidades males que amenazan hacer peligrar la salud de ese cuerpo nuevo, sano y fuerte que es la cinematografía nacional. También en este mismo sitio destacamos en varias ocasiones auspiciosos acontecimientos que vivifican la atmósfera común que respiramos. La semana anterior se produjo uno de estos tan anhelados sucesos: se estrenó una película que fué recibida unánimemente con los más entusiastas elogios. No ya el público, que la acogió, al terminar, con una nutrida y prolongada ovación como no se recuerda otra en los últimos tiempos, sino la propia crítica, aun aquella de la llamada prensa grande y calificada, habitualmente circunspecta, estricta y severa para lo nuestro, que coincidió con el juicio laudatorio, la exaltación de altos méritos y el reconocimiento de que se estaba en presencia de un significativo índice de calidad, belleza y técnica.

**T**RÁTASE, como lo habrá supuesto el lector, del film "...Y mañana serán hombres", del sello Argentina Sono Film, que dirigió el realizador cinematográfico chileno señor Carlos Borcosque, incorporado al concierto filmico local con "Alas de mi patria", su anterior película, la primera. Vale decir que con sólo dos producciones, este veterano hombre de cine, formado en el yunque hollywoodense, en largos años de silencioso y poco menos que anónimo trabajo, alcanza un nivel que, sinceramente, un bien entendido optimismo no podía hacernos presumir para esta fecha. Sin embargo, esta es la hora en que todos los buenos amigos de la pantalla criolla celebran íntimamente regocijados el advenimiento de un exponente de la significación del que nos ocupa.

Hay muchas conclusiones que saçar de esta hermosa experiencia. Es muy elocuente y ejemplarizador el caso. Entraña una serie de oportunas y sensatas enseñanzas. Es, en suma, una lección saludable...

**S**I no se conociera la personalidad de este director, se podría decir de él que ha hecho esgrima de su oficio. Acometió, en su primer intento, una empresa que pareció fantástica, en nuestro medio, en esa ocasión: tratar

el tema aéreo, en el que los yanquis, por razones harto conocidas, descollaron inobjetablemente. Salió airoso de la prueba, aun cuando se le apuntaron algunas reservas. Bien, en su nueva película, no sólo supera ampliamente su esfuerzo inicial, sino que renuncia deliberadamente a los recursos de efecto que se le señalaron, para "descender" de las nubes del cielo al barro de la calle y darnos una nueva muestra, totalmente distinta, de su sensibilidad, talento y espíritu creador. También esta vez eligió una huella trillada y nos ofreció un fruto propio, sin ataduras enojosas. He aquí una demostración que lo honra y lo califica.

**E**XISTEN en su reciente obra otras cualidades que lo enaltecen. Tales su fino sentido de la captación de caracteres, aun entre aquellos juveniles y desconocidos, que le permitió formar ese excepcional elenco de muchachos, dignos hermanos de los mundialmente famosos que ha producido la cinematografía extranjera; el aprovechamiento de figuras que permanecían inexploradas en la medida necesaria en el conjunto general, la economía de gastos excesivos para limitarse a una justa expresión de la necesidad, la elección de un tema que reúne la belleza espiritual, la nobleza humana y la dignidad social, la labor minuciosamente sobria y positiva, la depuración escrupulosa de la técnica y tantas cosas más que sería largo y abrumador enumerar. Preferible es remitirse al resultado que arroja el estreno, óptimo en grado sumo.

**L**ECCIÓN saludable, repetimos complacidos. Nada más grato para los que observamos la marcha de la cinematografía argentina que estas comprobaciones. Hagamos votos por que confortantes sucesos similares se repitan con la mayor frecuencia posible. Nada mejor, para lograrlo, que seguir el ejemplo tan serio y rotundamente sentido.

Queda probado, finalmente, que lo simple y popular, hábilmente encarado, puede importar un eficaz estímulo, aun cuando las dificultades a vencer sean muchas y pretendidas o ciertas coincidencias con obras maestras producidas en el extranjero quieran plantear aviesos cotejos. Si nada hay nuevo bajo el sol, Borcosque ha demostrado que siempre es posible crear belleza cuando se pone en ello buena voluntad y levantado espíritu.

## SEMPRONIO EL EXTRA

Por AMERICO SERRANO





# EL BUEN HUMOR DEL PUBLICO

por MORALES

—¡Che, Frank Capra!  
El director debutante filma "exteriores" por primera vez en un pueblecito suburbano.  
—¡Che, Frank Capra!  
La voz chillona del chiquilín, que se oculta entre los numerosos curiosos, altera los nervios del flamante director.  
—¡Che, Frank Capra!  
Hasta que el presunto "Frank Capra" criollo no aguanta más y estalla:  
—¡Corten! ¿Dónde está ese que me llama? ¡Me lo voy a comer crudo aunque sea la Shirley Temple!

—¡A ver! Una de ustedes, cualquier "extra"...  
Y el director saca como con pinzas del montón de chicas a una.

—Venga para acá... ¿Usted sabe besar? La necesito para una breve escena de amor con el galán joven...

La muchacha, todo asustada, se aprieta el sombrero y la cartera con una y otra mano y echa a correr hacia la salida del "set".

—¡Eh! ¿Adónde va?  
—A buscar un novio; volveré dentro de dos semanas, cuando haya aprendido.

Todo el equipo de filmación está listo en mitad de la calle, hace horas, esperando que salga el sol. Se ruedan "exteriores".

El director está a punto de reventar. Densos nubarrones ocultan cada vez más al astro rey. Mira hacia arriba a cada instante y con ello no hace sino irritarse hasta la exasperación. Uno que lo observa exclama compadecido:

—¡Pobre hombre! Le ha tocado un sol que es el "Gelria" de los astros... ¡No sale nunca!

—¡Ta chin, ta chin, ta chin!  
Pasa el colegio desfilando. Los muchachos van de punta en blanco. Es una "toma" documental que se intercala en una película de niños. La bandera nacional va a enfrentar la cámara, cuando el director, que ha hecho una cinta de aviación en la que el símbolo patrio aparecía a cada momento, ordena:

—¡Corten!  
—¿Por qué—inquiere alguien al lado suyo.  
Y obtiene esta respuesta:  
—No quiere que la bandera sea "la protagonista de la cinta", como se dijo la otra vez.



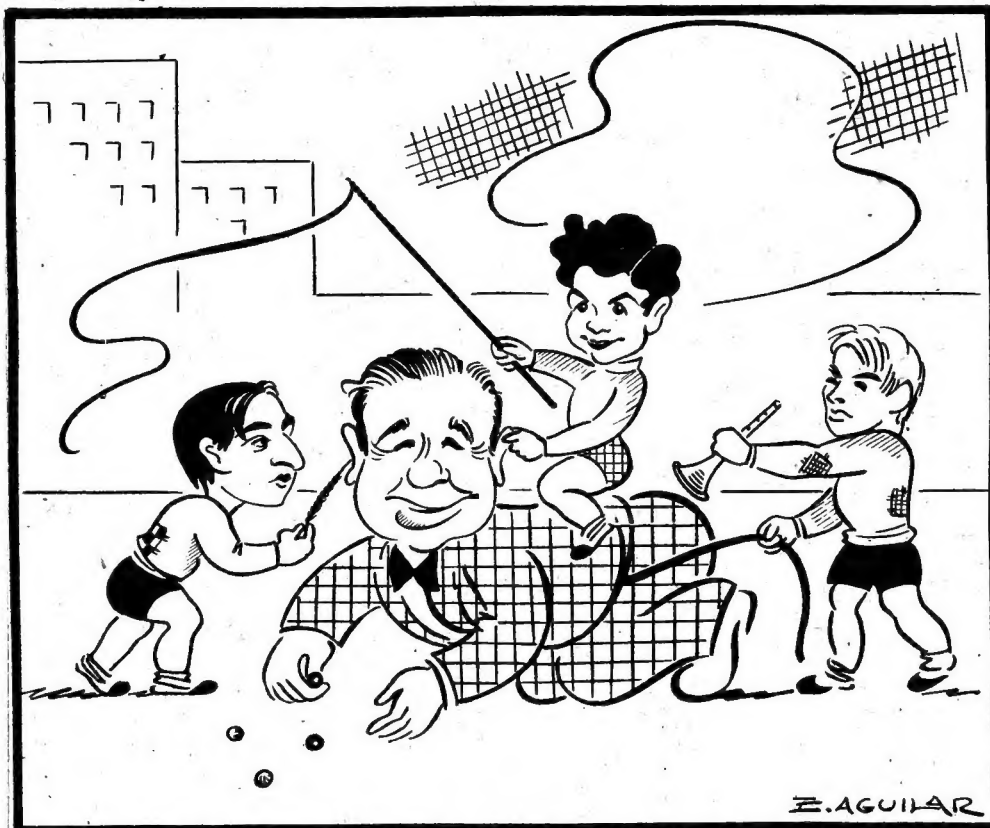
■ Un despacho de Hollywood publicado en un sitio de preferencia—cabeza de columna, página de cine—por un gran diario de la mañana anuncia que el productor Harry Sherman ha propuesto a la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas, presidida por el maestro de realizadores Frank Capra, que se cree un trofeo especial para distinguir anualmente a la mejor película del género de "cow-boys", o del oeste estadounidense.

Agrega el cable mencionado que "los films de "cow-boys" o vaqueros, según expresa el proponente, han sido el espinazo de la cinematografía yanqui desde que Hollywood es Hollywood. Añade Sherman que "no dependen, como muchos dramas, del refinamiento de los escenarios y de otros recursos que no son fundamentalmente esenciales" y que "utilizando un fondo suministrado por la naturaleza, el género "cow-boys" depende en lo principal del argumento y la interpretación de las películas".

Hasta aquí la iniciativa surgida en plena Mecca de la industria norteamericana de la pantalla. Efectivamente, comentamos nosotros, tales films fueron los que crearon en el ánimo de todos los públicos el hábito de ver cintas. Justo es reconocerle, pues, el derecho al homenaje...

Aquí también tenemos algo parecido. No son

## DEJAD QUE LOS NIÑOS VENGAN A MI



"El director Carlos Borcosque, sobre la base de un tema simple, pero muy noble y humano, acaba de obtener un éxito resonante al estrenar "...Y mañana serán hombres", película interpretada en su mayor parte por niños, notablemente elegidos y admirablemente aprovechados, sin grandes gastos y sin figuras de las consideradas costosas."

(De los diarios)

Los pibes.— ¡Ha visto, don Carlos, qué bien que salimos?

Allí está en la cinta todo lo que hicimos.

Lotito.— Estamos de fiesta. Me hallo contento.

Yo siento una cosa... ¡No sé lo que siento!

Tito Gómez.— En Córdoba, amigo, hay muchos artistas; bien puede don Carlos ponerlos en listas.

Mario Medrano.— Con un ramillete de pibes actores y con el cariño que exigió la obra, usted bien lo sabe que tiene de sobra, ¡halagos muy dignos de tiempos mejores! Si en eso de "Alas" se afió su nombre y tiene un prestigio de realizador, la crítica dice que en esto de "Hombres" le reserva el cine un puesto de honor...

películas de "cow-boys", precisamente, ni siquiera su equivalente local, la de gauchos, las que hicieron posible el advenimiento y aseguraron la futura marcha próspera de la cinematografía criolla. Son otros films, si así se les puede llamar, tan calumniados, vilipendiados y desmerecidos como los de vaqueros del far-west, repetimos, los que echaron las bases de la hoy sorprendente actividad cineasta de la Argentina. Y vamos a decirlo de una buena vez, aun cuando nos echemos encima la ira de muchos enconados negadores: las películas que operaron el milagro aquí no fueron otras que las pobres y vapuleadas que explotaban el tango, el suburbio y el pseudo-drama menor, en las que redivivas milonguitas y exhaustos malevos se metieron primero en el alma del pueblo, ganando su afecto y abriendo brecha, para que detrás de ellas pasaran las de jerarquía artística y perfección técnica que actualmente se producen, con el beneplácito y el alborozo general.

¿No merecen también ellas un piadoso testimonio de gratitud?

## LA SEMANA EN VERSO VIAJERA DE PASO

Ha llegado Mona Maris, una actriz que es argentina, en un tren de puro estudio. Quiere ver y analizar. Y después, allá en el Norte, arrojar la serpentina de motivos de mi tierra que comienzan a gustar. Pero yo pregunto, ahora, si es que puede en seis semanas la señora Mona Maris de mis cosas empapar. Porque pese a sus empeños, a sus ansias y a sus ganas, las costumbres de mi pueblo son muy largas de estudiar.



"ESTRELLA EN EL SET"

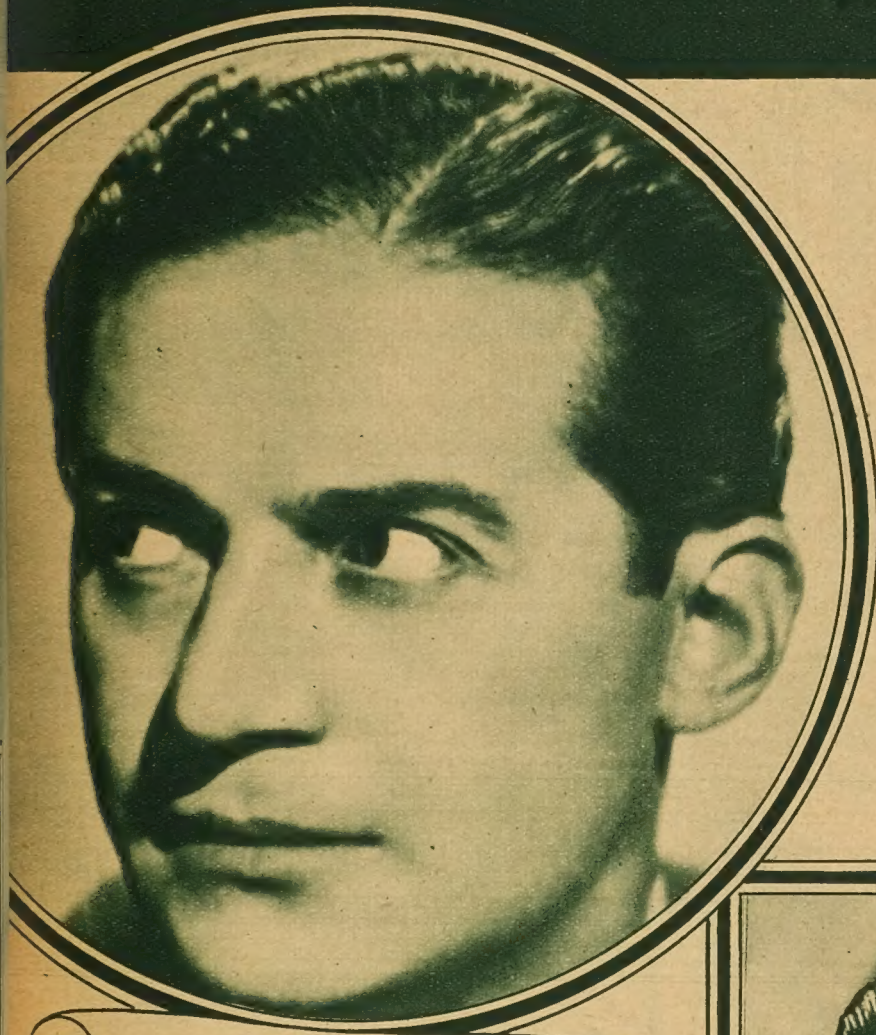




CARLOS GARDEL. — Fué el primero en caer. Lejos de "su Buenos Aires querido". En plena trayectoria de triunfo consagratorio. Las alas mecánicas le fallaron; estaba habituado a volar con las propias, hechas de emoción y ternura. Sólo el fuego pudo destruirlo físicamente. Pero al mismo tiempo le concedió la gracia extrema de la purificación del sacrificio, del supremo martirologio. Vivió entre las luces y murió entre las llamas. Destino de predilecto de un fatalismo invencible. Canto, guitarra y prestancia masculina, hecho cenizas...







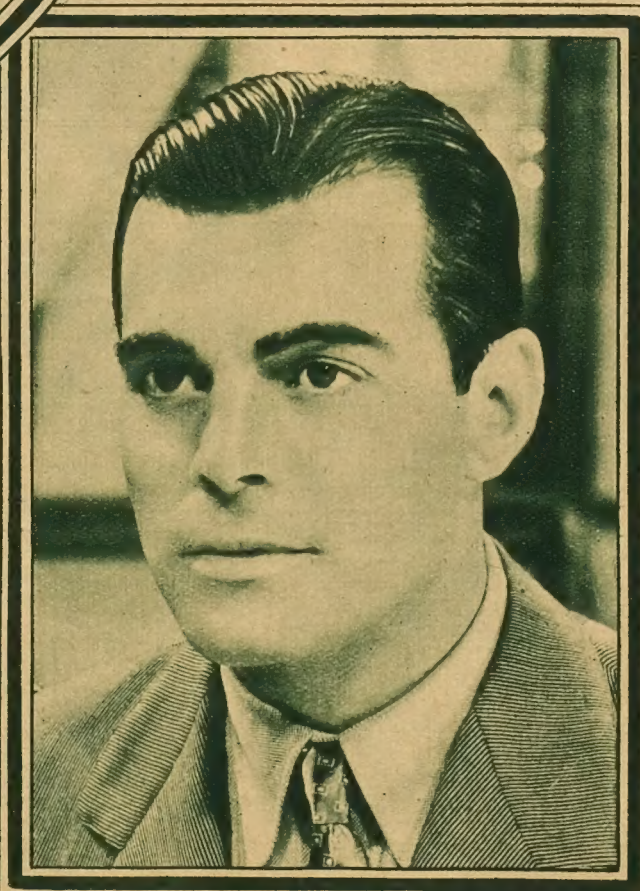
AGUSTIN MAGALDI. — Siguió la negra huella de Carlitos. Supo de los mismos halagos, pero gozó de la peregrina fortuna de apagarse en la propia tierra, en la ciudad a que se debía. Como Gardel, tuvo detrás de su caja fúnebre la estela labrada con lágrimas de hombre y plegarias de mujer. El dolor del pueblo fué el penacho de luto que presidió el prematuro cortejo. La fatalidad clavó su garra en la prodigiosa garganta. Capitán del sentimiento criollo, cayó a la cabeza de las legiones de los sustentadores de la canción, silenciada en flor.

JOSE GOLA. — Entre los árboles seculares, bajo la perpendicular del sol, pegado a la tierra, a la cual iba a arrancarle escondidos secretos, se convirtió en su prisionero por obra de simbólico destino. Fué lleno de salud, río arriba, y volvió herido de muerte, aguas abajo. Su postrer delirio, el de la fiebre, fué aquí, al unísono del trepidante tránsito urbano, su música de agonía, la despedida de la ciudad madre. Guardia de pesar inconsolable veló su partida definitiva. Y como los elegidos, fué a echar sus despojos allí donde naciera, "en su La Plata".

# Fueron...

"Scolpisce una data fatale  
nel bronzo dei secoli: Fu!"  
PASQUALE DE LUCA.

En el Día de los Muertos, un recuerdo para estos tres ausentes definitivos: Carlos Gardel, Agustín Magaldi y José Gola... Cayeron en brillante juventud, por eso serán jóvenes eternamente. Como rezos llegará hasta su inmortalidad el eco de sordos aplausos. Pertenecían a la fama popular, la mejor de todas. Se hicieron acreedores al culto devoto por vías de la emoción. Tres nombres. Tres hombres. Tres sombras. Alas quebradas, voces enmudecidas, almas de pie, de cara al infinito. Estas son palabras que desbojamos en la exaltación de sus memorias. Se abatieron como pájaros alcanzados por un rayo. Noche en pleno día... En el pecho de cada uno y en el corazón de todos hay un sitio para ellos. Triángulo de admiración rectificado en la línea de la muerte.  
Fueron...





# Lola Chevallier

PINTORA



Lola Chevallier trabajando cerámicas en su "atelier".

■ Sensitiva, profunda, Lola Chevallier ha impreso en cada una de sus obras, acaso sin proponérselo, el sello característico de su personalidad. Ha impreso en ellas algo esencial de sí misma: su emoción y su sentimiento, que, en infinitas gradaciones y matices, documentan las calidades de su espíritu y adquieren expresión decorativa en sus pinturas, grabados y cerámicas.

Temperamento de artista en la más simple y humana acepción del vocablo, su inquietud permanente y sus inquietudes transitorias se hallan desprovistas de toda preocupación intelectual. Por eso, frente a sus cuadros uno no sabe qué admirar más: si sus elementos estéticos o sus claros y definidos valores éticos.

Captadora de sentimientos, su lenguaje pictórico es intensamente expresivo, elemental, como para que lo entienda la masa anónima, que no sabe de técnicas e ignora los problemas del color y de la luz. Los cuadros que actualmente expone en el salón del Banco Municipal revelan en ella la ausencia de tales preocupaciones. Sus "Aborígenes del Chaco" son el fruto de una paleta detallista y minuciosa, verdadera en lo objetivo, que para comprenderla no se requiere más esfuerzo que el visual. Lo secreto y subjetivo, esos elementos subyugantes y esenciales que a veces contradicen lo externo y decorativo, no han sido penetrados por la artista.

## UN RECREO PARA EL ESPIRITU

No por ello sería justo, sin embargo, adjudicar el calificativo de superficial al arte de Lola Chevallier. Delicadamente femenino, suave y placentero, él es un recreo para el espíritu y sus elementos decorativos una verdadera música para los ojos.

Y es que la autora de "Secreto indio" es una hábil decoradora. En la búsqueda de detalles originales y definidos, su aporte al cine criollo podría ser singularmente valioso. El séptimo arte, además de complejo, es un arte de colaboración. Al margen de la

labor de los técnicos de luz y de sonido, de los libretistas y encuadradores, necesita de la sensibilidad del artista de temperamento, del verdadero artista capaz de realzar y armonizar el valor decorativo de los escenarios y de aumentar la coherencia expresiva y sutil de las imágenes.

Por otra parte, en el caso particular de Lola Chevallier, su obra no ha permanecido enteramente ajena a la cinematografía. Hace unos años colaboró en la realización de una película de dibujos animados. Al hablarnos de este ensayo, nos dijo:

—Lo hice con el afán de ir conociendo la técnica de la película de dibujos animados. Hoy puedo decir, no que la domino, pero sí que la conozco a fondo.

—¿Fue su única incursión por el campo de la cinematografía?

—No. He hecho, además, algunas otras cosas.

—¿Decorados?

—Efectivamente; pero como simple colaboradora. No vale la pena que le diga el título de la película, porque para mí tal colaboración no tuvo otro valor que el de una nueva experiencia; una experiencia más, que, por pequeña que haya sido, contribuyó a enriquecer el caudal de mis conocimientos.

El cine es, sin duda, una de las pasiones más fuertes de Lola Chevallier. Se advierte en el calor y en la vehemencia con que nos habla de él. Se lo decimos:

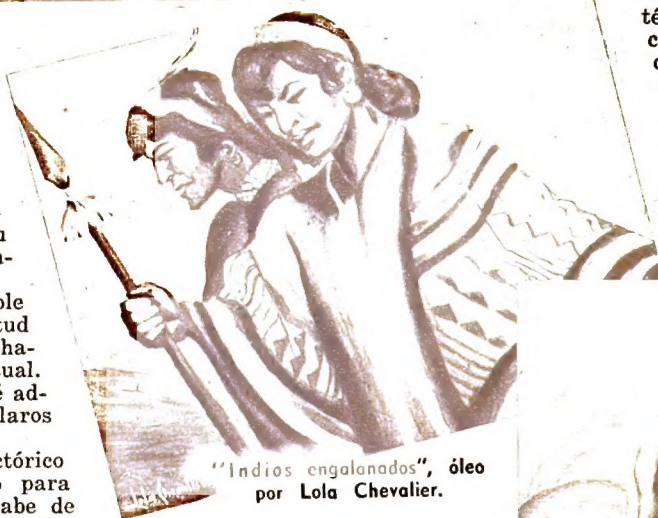
—Diríase que siente usted una verdadera pasión por el cine...

—Una gran pasión, pero sólo por el cine argentino. Las películas criollas me entusiasman. Será porque ellas están más cerca de nosotros, de nuestra sensibilidad; ya por el idioma, ya por el clima psicológico, o porque uno ve en ellas las imágenes de intérpretes que son sus viejos conocidos.

—¿Y el cine americano, el francés?

—Nadie podría negar la calidad técnica del cine americano, ni la calidad artística del cine francés. Hay películas francesas que son verdaderas obras de arte. Pero, frente a todos los cines del mundo, nosotros te-

"Por la paz", otro de los cuadros de la artista, a cuya realización se refiere en esta nota.



"Indios engalanados", óleo por Lola Chevallier.

nemos el deber de colocar el cine nuestro. No por una cuestión de puro patriotismo, sino por ese afán de superación que inspira toda obra en sus comienzos. Fíjese usted en que la pantalla criolla ha progresado enormemente en unos pocos años. En nuestros estudios se producen ahora películas como "Prisioneros de la tierra" y "Así es la vida".





# Y CERAMISTA, HABLA SOBRE LA PANTALLA CRIOLLA

## SUS OJOS CLAROS ARMONIZAN...

—¿Cuáles son las películas que más le gustan?  
—Las que más hieren mi sensibilidad.  
—¿Que son?...  
—Las películas dramáticas que plantean problemas hondamente humanos, como "Prisioneros de la tierra". Y no crea que tengo ninguna razón particular para volver a citarle esta película. Por el contrario, ni siquiera conozco a Soffici, su realizador. La cito porque en ella hay escenas intensamente dramáticas, porque sus personajes son personajes de dolor, personajes de sufrimiento.

Nuestra interlocutora hace una pausa, como si temiera volar demasiado en alas de su acento cálido, de su palabra fluyente y comunicativa. Nosotros echamos una mirada sobre el conjunto de su taller, atestado de telas a medio terminar, dibujos, cerámicas, libros... Pero nada nos atrae tanto como la artista misma. De rasgos expresivos e inteligentes, su rostro trasunta la posesión de un temperamento voluntarioso. Sus ojos claros armonizan con su frente amplia y despejada, y sus labios, sensuales y enérgicos, habitualmente entreabiertos como una interrogación, completan el conjunto de su simpatía.

—¿Le gustaría trabajar para el cine?—le preguntamos.  
—Me encantaría. Es uno de mis anhelos más grandes. Pero...  
—¿No se anima?  
—Ánimo es lo que me sobra; lo que me falta son vinculaciones. Conozco a muy contadas personas del ambiente cinematográfico,

progresado en el extranjero. Si el Estado tomara a su cargo esta función cultural del cinematógrafo, estoy segura de que progresaríamos rápidamente. Los dibujos animados son también altamente instructivos, a condición de que sean alegres y amenos, aptos, en una palabra, para las mentes infantiles.

Finalmente, hablamos de pintura:

—Los veinticinco trabajos de mi exposición, que he titulado "Aborígenes del Chaco", los he ejecutado en tres meses...

—Una verdadera fiebre de trabajo.

—Lo creo, porque cuando me decidí a pintar no descanso hasta no dar término a la tarea que yo misma me impongo de antemano.

—Además, en el Chaco...

—En el Chaco no he estado nunca.

—¿Cómo! ¿Y sus aborígenes?

—Estuvieron en Buenos Aires, hace unos meses, los miembros de una tribu, traídos con fines comerciales. El tema me interesó. Me cercioré, pues, en el museo Etnográfico sobre la autenticidad de los tales aborígenes, y luego puse manos a la obra. Como usted ve, no fuí al Chaco.

—Pero el Chaco vino hacia usted.

*Para la interesante revista  
"Cine Argentino" muy cordialmente  
Lola Chevallier*

"Para la interesante revista CINE ARGENTINO, muy cordialmente. Lola Chevallier."

y ninguna de ellas está en condiciones de darme una oportunidad.

—¿De actuar ante la cámara?  
—De intervenir en alguna forma en la realización de películas. No crea que la cámara me asusta. Si tuviera condiciones de intérprete no vacilaría en hacerlo. Pero creo que, entre los plásticos, hay muchos elementos que podrían ser de gran utilidad al cine argentino. A veces, cuando vemos películas con decorados deficientes o mal aprovechados, y esto ocurre con frecuencia, no podemos menos que lamentar la ausencia en los sets de tantos elementos probadamente capaces. Claro está que en los estudios hay actualmente muy buenos valores, tanto en la dirección técnica y artística como en los elencos interpretativos. Lo que pasa es que yo, y como yo muchas otras personas, somos egoístas y queremos que la pantalla criolla acentúe el ritmo de su progreso, que se universalice como expresión artística, que se engrandezca como industria y que sea un verdadero orgullo para nosotros.

A continuación, nuestra interlocutora, al referirse a las finalidades del cine, nos expresó:

—Creo que nuestros productores y nuestros directores no deben olvidarse del alto valor educativo del cinematógrafo. La película instructiva, particularmente para el niño, es ya una necesidad en nuestro país. Recientemente asistí a la exposición de Educine, y pude comprobar lo mucho que en este aspecto se ha

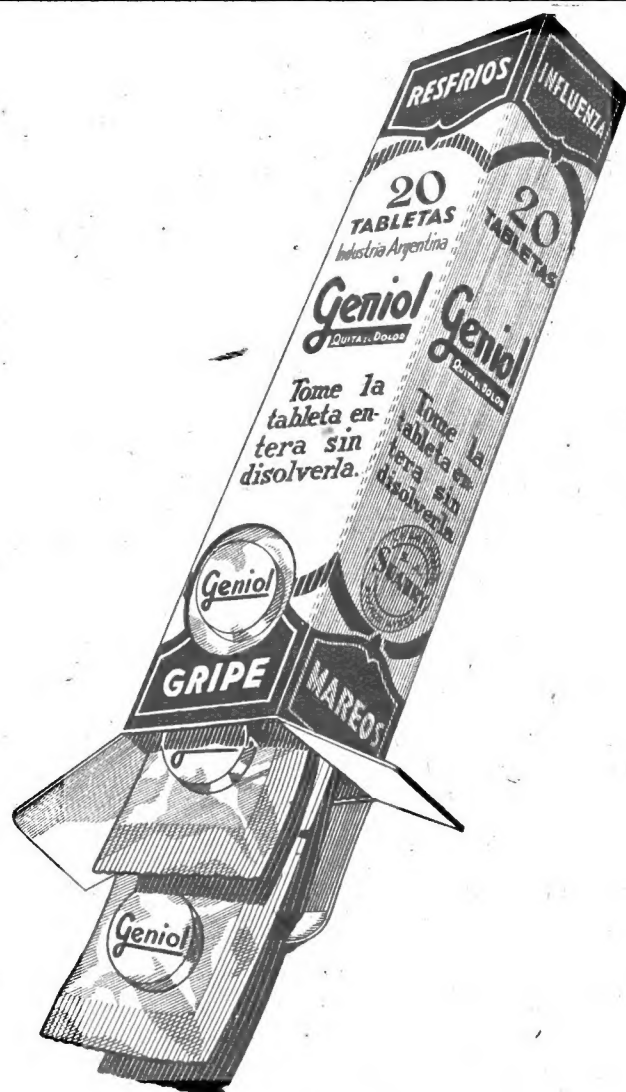
## UNA NECESIDAD VITAL

—La pintura es para mí una necesidad vital — siguió diciéndonos Lola Chevallier —. Una obra de arte, un cuadro, desde su gestación hasta su total realización, absorbe por completo todas mis facultades.

—¿Y cómo siente el proceso de la inspiración?

—Más que sentirlo, lo vivo. Es algo indefinible. Por ejemplo, cuando estalló la guerra civil española, mi sensibilidad quedó aturdida por golpe tan terrible. El dolor humano es el más grande dolor. Durante varias noches no pude conciliar el sueño, torturada por el anhelo de expresar el mío. Así concebí el tema de mi cuadro "Por la paz", en el que he sintetizado la posición de la mujer, en su más amplia concepción humana, frente a la terrible tragedia de la guerra.

Digitized by Google



YO LO TOMO

Original from  
UNIVERSITY OF IOWA





ENRIQUE SERRANO



ELIAS ALIPPI



FRANCISCO  
MUGICA

# EVA FRANCO

## ACTUARA EN EL CINE

■ La noticia corrió con la rapidez que se merecía. Que se merecía la noticia misma y el público. En el ambiente cinematográfico la celeridad de los rumores pareciera estar en razón inversa de la importancia de los mismos; pero esta vez se trata de una gran noticia: Eva Franco se decidió a trabajar para el cine.

Por un natural temor a lo desconocido, la actriz por excelencia, la intérprete extraordinaria de nuestro teatro, no había querido hasta ahora afrontar un camino que de ninguna manera le estaba vedado. Su agudo sentido crítico le hacía meditar mucho antes de dar un paso en falso. Y ya se sabe que el espíritu analítico no es el mejor sistema para intentar aventuras nuevas. En verdad, por mucho que nos pongamos a meditar en la timidez de Eva Franco para actuar frente a la cámara, no la descubriríamos. Eva Franco es, sin duda, la artista más completa de nuestro medio teatral. Ella admite cotejo con cualquier figura del teatro universal. Alguna vez su repertorio ha coincidido con el de las compañías extranjeras que nos visitan periódicamente, y su labor, no sólo era comparable a la de actrices de renombre mundial, sino que resultaba superior desde todo punto de vista. Lo que le ha faltado, en verdad, a esta actriz ha sido un compañero masculino de una fuerza

dramática igual o superior a la suya, para que le sirviera de emulación. Eva ha estado siempre un poco sola en las tablas. Y cuando más se ha notado la ausencia de actores de calidad ha sido cuanto más calificada ha sido la pieza que interpretaba.

Para su debut en el "set" Evita Franco ha elegido "Medio millón por una mujer", una adaptación de una pieza francesa.

El título es aún provisorio y puede ser que se modifique posteriormente. En esta película compartirán los papeles principales con nuestra actriz dos figuras de primer orden de la cinematografía y del teatro, Enrique Serrano y Elías Alippi.

La nueva producción llevará el sello de la Lumiton y será rodada en los estudios de esta filmadora bajo la dirección de Francisco Mugica.





UN CARACTER EN  
TREINTA PREGUNTAS

# NINI MARSHALL



- 1ª ¿Cuál es el rasgo más acentuado de mi carácter?  
*El que no se acentúa como rasgo.*
- 2ª ¿La cualidad que deseo en el alma de un hombre?  
*La vergüenza.*
- 3ª ¿La cualidad que prefiero en una mujer?  
*La lengua no lengua.*
- 4ª ¿Lo que más aprecio en mis amigos?  
*El cuero que me dejan.*
- 5ª ¿Mi principal defecto?  
*No los tengo catalogados por jerarquía.*
- 6ª ¿Mi ocupación preferida?  
*Descansar.*
- 7ª ¿Mi sueño de felicidad?  
*Un oasis en el desierto.*
- 8ª ¿Cuál es mi mayor pena?  
*Un metro cincuenta de estatura.*
- 9ª ¿Cómo querría ser?  
*Diez centímetros más alta.*
- 10ª ¿En qué país desearía vivir?  
*En Babia, soñando con Jauja.*
- 11ª ¿El color que prefiero?  
*El "rouge".*
- 12ª ¿La flor que más me gusta?  
*La margarita, cuando me contesta "mucho".*
- 13ª ¿El ave que más me gusta?  
*El pollo de cuarenta días, deshuesado.*
- 14ª ¿Mis escritores favoritos?  
*Los "mecanógrafos".*
- 15ª ¿Y los poetas?  
*Los dactilógrafos.*
- 16ª ¿Mi (o mis) heroínas de ficción?  
*Esas..., las mías...*
- 17ª ¿Mis músicos?  
*Los incomprensidos, por espíritu de contradicción...*
- 18ª ¿Mis pintores?  
*Los que me maquillan mejor.*
- 19ª ¿Mis héroes de la vida real?  
*Los que se subieron al obelisco.*
- 20ª ¿Mis heroínas de la historia?  
*Juana, "la Loca".*
- 21ª ¿Qué nombres me gustan?  
*Juan Pérez, por lo "Esóptico", que le dicen...*
- 22ª ¿Lo que más detesto?  
*Los tacos bajos.*
- 23ª ¿La reforma que más me gustaría ver realizada?  
*La de este cuestionario.*
- 24ª ¿El hecho militar que más admiro?  
*¿Admirar?... Ninguno. Preferiría que no se hubieran producido.*
- 25ª ¿El don de la naturaleza que querría tener?  
*La invisibilidad.*
- 26ª ¿Cómo me gustaría morir?  
*Lágerito.*
- 27ª ¿Estado presente de mi espíritu?  
*Fresco.*
- 28ª ¿Faltas que me inspiran más indulgencia?  
*Ya se ve: la curiosidad.*
- 29ª ¿Mi divisa?  
*La estoy fabricando.*
- 30ª ¿Mis héroes de ficción?  
*Rocinante.*

# MARY PARETS

TIENE UD. UN CUTIS QUE DA ENVIDIA... COMO  
HACE PARA MANTENERLO TAN SUAVE, A  
PESAR DEL EXCESIVO MAQUILLAJE QUE  
DEBE SOPORTAR  
COMO ESTRELLA...?

OH! ES COSA BIEN FACIL! SOLO HAY QUE  
QUITAR PERFECTAMENTE DE LOS POROS  
TODO RESIDUO DE COSMETICOS, POR  
ESO SIEMPRE USO JABON LUX DE  
TOCADOR, CUYA ACTIVA ESPUMA CONSERVA  
MI CUTIS TERSO Y JUVENIL!

**Jabón LUX  
de Tocador**

Original from  
UNIVERSITY OF IOWA



QUE FUERON EN SU  
ANTERIOR ENCARNACION

# ROSA ROSEN FUE NOVIA DE NASKOO EN TIERRA INCA

Por H. BASSO



HE SIDO LA NOVIA DE NASKOO, un inca bueno, que al volver de la choza de un "moscoc" me detuvo con sus ojos negros y me regaló una colección de "pilpintos".

—Todo lo que llevaba puesto me lo tejían sus manos. En esa vida conocí el verdadero "Hanac-Pacha", el cielo — nos dice Rosa Rosen.

■ —¿Qué he sido yo, qué creo haber sido yo, en una anterior encarnación de mi alma? — nos dice devolviendo una pregunta la actriz Rosa Rosen, cuya última actuación cinematográfica se registra en el reparto central del film "Los pagarés de Mendieta". — Pues — agrega tras de una corta pausa —: Yo he sido novia de Naskoo, en tierra inca.

Sones de *ninacuru*, cantos de *chayna*, en la recamación de nuestros silencios de oro, en las tardes de Tiahuanaco. Eso fui en la lejana vida mía de "Hija del sol", en tierras centenarias de Illa Ticci Viracocha.

Vivía Naskoo, pobre, humilde, en una choza que sus mismas manos fuertes habían construido. A la puerta de esa choza, durante todo el curso de la noche, el fuego de una antorcha decía del amparo que podían hallar los caminantes extraviados, para salvarse de la garra traidora de la ciénaga. Yo procuraba el aceite para mantener viva la vigilante antorcha, que desde el nacimiento de las sombras de la noche se mantenía viva hasta los primeros tintes de las auroras de cobre. Naskoo era bueno. Infinitamente bueno. Su alma de inca debió ser dulce como los sones de su quena pastora, y su corazón grande como la hospitalidad de su choza. No pensó salir de la pobreza de su existencia mediante las acciones de caridad que sembró a lo largo de la senda. No buscó ganar, por esos mismos gestos, el Ucca-Pacha.

Pero si la falta total de recompensas no la halló Naskoo en la tierra, me dijeron que, en el Hanac-Pacha, gozó de todas las delicias posibles de imaginar. Y en recompensa de todo el bien realizado, Illa Ticci Viracocha, Sumo Creador a quien volvimos nosotros las mejores plegarias, lo devolvió al mundo de los hombres, hijo de *curaca*, vale decir, hijo de un gobernador de una región y gran señor.

—¿Durante qué reinado volvió a vivir Naskoo en la tierra, rico y poderoso?

—Creo que fué durante el reinado de Sinchi Roca.

—¿Epoca de paz?

—Y de guerra.

—¿Fué justo y bueno? — Hizo, desde la nueva vida, todo el bien que realizara cuando era un simple morador de choza y encendía la vieja antorcha para guiar y amparar a los desamparados?

—Creo que no. Por lo menos, si hizo el bien, practicándolo intensamente, ya no fué desde la antigua posición, sino públicamente y



sin sacrificios personales. Pero — agrega "La hermosa hija del sol" —, prefiero volver al comienzo. Cuando les hablaba de Naskoo pobre. De mi Naskoo.

—Bien. Usted dirá...

—¿Saben ustedes cómo le conocí yo?

—No.

—Pues, había tenido yo un sueño muy malo y salí al camino para ver a un *moscoco*, a fin de que solucionara, con su palabra, un cierto qué de angustia. Le vi en la puerta de su choza a Naskoo y el peso de su mirada negra se me durmió en el alma. Cuando volviera de ver al adivinador por sueños, Naskoo me aguardaba en la puerta. Era el comienzo de la noche. Encendía su antorcha. Cerca de él, ya, me detuvo con una palabra buena. A poco, me regaló una colección de raros *pipintos*.

—*Es tuya* — me dijo, volviendo los ojos a mis ojos —. Si no hubieras pasado, un *chasqui* mío te buscaría mañana por toda la tierra, jadeante, hambriento, sucio, desafiando los peligros de la "pallacalari", bebiendo las aguas de los ríos más remotos, manteniéndose de las frutas de los árboles que el sol quema y en las que el sol no aparece, escalando las cumbres más altas, descendiendo a los abismos más hondos".

—¿Qué hubieras hecho tú — le dije —, mientras él me buscaba?

—Mis manos, en el granito y el pórfido, hubieran llevado tu cara buena, a través de pacientes horas de trabajo".

—Volveré — le dije —. *Espérame*".

—¿Volvió?

—Sí. Le amaba con toda la intensidad de mi alma joven.

—¿Cree usted haber sido plenamente feliz en la choza de Naskoo?

—Sí. Estábamos más allá de la vida misma. Con él hubiera sido feliz si mi destino hubiera sido también el *Huccu Pacha*, el infierno o la *Samka*, la cárcel de los incas. Dentro de esa gran miseria, donde todo lo elaborábamos con nuestras manos, para mí era él el más rico, potente e invencible de los *curacas*. No hubo en todas las queñas de América, sonos más dulces y más armoniosos que los sonos de su palabra, que tenían para mí encantos de *chirote*. Manos más habilidosas no las hubo en el mundo. Todo lo que me era útil, sus manos me lo tejían.

—¿Fué, entonces, verdaderamente feliz?

—Tan feliz como la infancia misma. Y era que todas las cualidades de los hombres parecían tener en Naskoo su síntesis. Era, además, un creador de versos que no imaginara ningún *haravec*. Nadie más poeta que Naskoo. Nadie más musa que yo, para sus inspiraciones.

"Eso me hizo yo en tierras Incas, una vez en la vida, cuando, en choza humilde, en cuya puerta había siempre, y de noche, una antorcha encendida arrancando a los caminantes del peligro de la ciénaga, habitaba un hombre bueno, de mirada dulce, de palabra fácil, cuyo nombre fué éste: NASKOO.

Clavada en la espera, bajo el atardecer de bronce, poniendo el alma en todos los temores, aguardaba a Naskoo que venía entre cantos de "chaynas", por la senda tortuosa.



**TIA... EL MAL ALIENTO ¿ES CONTAGIOSO?**

DECIDIDAMENTE, NO! ¿PORQUE ME HACES UNA PREGUNTA TAN TONTA?

CUANDO SEA GRANDE QUISIERA CASARME; ASI QUE NO QUIERO QUE ME CONTAGIES TU ALIENTO... TIA!

¡MI ALIENTO!

...SI, PAPA DICE QUE TU ESTAS SOLTERA, POR TU MAL ALIENTO; Y LE DIJO A MAMA, QUE TE ACONSEJARA VEAS AL DENTISTA

CASI SIEMPRE EL MAL ALIENTO, PROVIENE DE LOS RESIDUOS DE ALIMENTOS Y DE LA PELICULA SALIVAR QUE SE FORMA ENTRE LOS DIENTES. ASEGURE LA LIMPIEZA PERFECTA DE SU BOCA CON LA **CREMA DENTIFRICA COLGATE**. SU PENETRANTE ESPUMA LLEGA A TODOS LOS INTERSTICIOS ELIMINANDO ESA CAUSA, AL MISMO TIEMPO QUE PERFUMA SU ALIENTO

**DESPUES - GRACIAS A COLGATE**

¿ES REALMENTE CIERTO QUE VA A CASARSE CON TIGO?

SI QUERIDA, ES REALMENTE CIERTO



EL MAL ALIENTO SU ROMANCE DETENIA ESTE SEGURA USE COLGATE DOS VECES POR DIA

### ¿PORQUE ARRIESGARSE A TENER MAL ALIENTO?

Comprobaciones efectuadas, revelan que el 76% de los mayores de 17 años, tienen mal aliento.

Elimine su causa más común, cepillando su boca y dientes con la **CREMA DENTIFRICA COLGATE** cuya penetrante espuma desaloja de entre

los dientes las partículas de alimentos que generalmente causan el mal aliento.

Compre hoy mismo un tubo de **COLGATE** y úselo; tendrá su boca fresca y limpia. Su aliento puro y perfumado.





■ Vuelve la pareja de "Prisioneros de la tierra", traída por el mismo director. Mario Soffici reúne nuevamente a Elisa Galvé y a Angel Magaña en un film que rodará para la Corporación Cinematográfica que, según las informaciones que han llegado hasta nosotros, se titulará "Un romance en Los Tilos". Trátase de un argumento de Sixto Pondal Ríos y Carlos Olivari que anteriormente se llamaba "Empanadas, taba y vino."

Dos jóvenes intérpretes de la pantalla nacional, interesantes ambos, frente a frente. A ella ya se



la juzgó entusiastamente con motivo de su aparición inicial en el cuadro de plata. Se cantaron loas a su advenimiento: linda carita, estampa menuda y graciosa, voz cautivante e inteligencia despierta, tales las virtudes que se le reconocieron. Su "descubridor" había dado un golpe de rotunda eficacia asignándole el papel principal en una película de singular categoría, desafiando los riesgos del debut. Elisa Galvé quedó consagrada desde el primer momento como una criatura dotada de notable capacidad para el arte de representar en la pantalla. Su "Chinita", donde se veía la mano hábil y fervorosa de Soffici plasmando el personaje, quedó en el recuerdo de cuantos la vieron como un suave aroma, una intensa nota musical, una imagen deliciosa trazada con aguda ternura.

De "Magañita" hay poco que agregar. Se le conoce ampliamente. Es de mentalidad ágil, muy buen observador, posee un juego de expresión disciplinado en una larga y cuidada práctica, y, a pesar de su escasa edad, lo anima un temperamento inquieto y serio a la vez. Vela por su pequeña personalidad, conduciéndola con paso seguro hacia el futuro dentro de una derecha que califica su sentido de la responsabilidad artística. Vale la pena seguir de cerca a un actor como éste, pues observándolo se aprecia el proceso "paso a paso y acabadamente", como reza el principio pestalozziano, de su formación integral. El tiempo dirá...

La intuición de Mario Soffici ha puesto sus puntos de mira en esta cautivante pareja. Hay mucho que esperar de ella, conducida por el realizador de varias películas que marcan otros tantos aciertos indudables.

"Un romance en Los Tilos" promete un panorama de agradable composición.



*Un romance  
¿en "Los Tilos"?*



Continúa el auge de los bordados en los  
trajes para tarde y "cocktail"



Hermoso modelito en tela Tentación, con bordados calados en el ruedo y canesú.



Sobrio y distinguido modelo confeccionado en Piel de Paloma. Bordado y calado que deja ver hermoso estampado debajo.



Delicado modelito en tela "Imprimée", con modernos frunces en el "corsage", que bajan hasta la falda y forman puño en la manga.



Vestido de exquisito gusto, interpretado en seda Romain, con novedoso trabajo en el "corsage", formando original canesú en tul bordado sobre tul.



Regio modelito hecho en seda Romain, con novedoso trabajo en el "corsage", formando original canesú en tul bordado sobre tul.



Discreto y elegante vestido hecho en seda Rosalba, profusamente bordado sobre tul con hilos metálicos.

# Modas ALASKA

AL SERVICIO DE LA  
MUJER ELEGANTE

Vea la magnífica colección de vestidos, tapados, sombreros y carteras que hemos preparado para la presente estación, y que ofrecemos a precios realmente tentadores.

Aproveche estas ofertas  
con un

## CREDITO

A SOLA FIRMA

que concedemos en condiciones absolutamente liberales y pagadero en cómodas cuotas mensuales.

★

En esta misma página podrán admirar nuestras lectoras varios modelos creados por

## ALASKA

que acrecientan los encantos de la mujer argentina, justamente aclamada como exponente de elegancia en el mundo entero.

Todos ellos están interpretados de acuerdo a los últimos dictados de la moda y confeccionados en telas de rigurosa actualidad. Para mayor ilustración de nuestras amables clientas y lectoras, damos a continuación los precios de dichos modelos.

- A. Lo ofrecemos a sólo..... \$ **36.50**
- B. Es una oportunidad, a..... \$ **38.-**
- C. ¡Es muy barato! a..... \$ **29.-**
- D. Invita a comprarlo su precio de.... \$ **48.-**
- E. Digna de aprovecharse esta oferta de \$ **39.-**
- F. Su valor es muy superior y lo ofrecemos a \$ **45.-**

Háganos una visita y examine nuestro extraordinario surtido de modelos.

Modas  
**ALASKA**  
VESTIDOS - SOMBREROS  
SUIPACHA 126



# QUE CUENTAN LOS QUE REGRESAN SOBRE LA UNIVERSALIDAD DE

Después de un viaje de varios meses por Estados Unidos y Europa, Arturo S. Mom se encuentra de nuevo entre nosotros. El realizador de "Nuestra tierra de paz" no se ha conformado con visitar los estudios de Hollywood, meca de la cinematografía mundial, donde ya estuviera otras veces. La curiosidad, que es la fuerza motora de su vida, le ha llevado a Francia, España e Italia, particularmente a este último país, de cuya realidad cinematográfica tan poco conocemos.

Un espíritu indolente hubiera quedado satisfecho con asomarse apenas a los sets californianos, para emprender el regreso al punto con una colección de fotografías en las que apareciera posando junto a unas cuantas celebridades de la pantalla. Con ese único bagaje regresan a menudo otros cinematografistas nuestros, como si valiera la pena hacer un viaje de miles de kilómetros —surcar el mar gestionando entrevistas periodísticas en los puertos de escala y pasarse varios meses fastidiando a los que trabajan— con el exclusivo propósito de satisfacer las exigencias de su vanidad.

Mom no es de esos, ciertamente. Lo que él trae no lo trae en sus maletas. No son novedades de feria ni frases hechas. Es algo más sutil y más profundo, algo que escapa a la sensibilidad epidérmica de los que no ven más allá de lo espectacular y decorativo. Los frutos de sus observaciones, de su curiosidad y de su intuición forman parte integrante de sí mismo: los trae en su espíritu.

## PERSONALIDAD DE MOM

Conocedor inteligente de los problemas del cine, de su técnica, de su evolución, de sus posibilidades, todo lo que a él concierne le atrae, le encanta, le apasiona. Y la misma seducción le arrastra de cuando en cuando a Europa, ávido de renovarse, de despejar dudas y ratificar convicciones. Su deseo, siempre renovado, de trabajar por el progreso de la pantalla criolla le hace ahorrar palabras inútiles, manteniéndolo en permanente inquietud. Al cine ha entregado su corazón. Tal vez a ratos un tenue disgusto le haga decir palabras inconvenientes y negativas. Son los disgustos de la incompreensión que a veces le impulsan a exclamar: "¿La crítica? ¡Bah!... Me tiene sin cuidado". Pero no son más que sombras fugaces... Naturales reacciones de su temperamento. Lo cierto es que él sigue siendo el mismo Mom de siempre.

## LA CURIOSIDAD DE MOM

De su pasada vida periodística, Mom conserva inalterable ese don fecondo de la curiosidad. La curiosidad le condujo por primera vez a Hollywood y le hizo más tarde tomar contacto con la cámara. Es hombre de acción, apto para estar sumergido en el bullicio de la realidad, no para el silencio de las bibliotecas. Un empírico autodidacta que va por su propio camino, con sus ideas y convicciones, en busca de su propia meta. Convencido de sus merecimientos y consciente de la posición que ocupa

ARTURO S. MOM

en el medio cinematográfico local, no tiene otra inquietud que la de superarse, ni otra ambición que la de hacer buenas películas, las mejores si es posible.

## UNA VISITA A NUESTRA CASA

Mom llevó a Estados Unidos y Europa la representación de nuestra revista y de "SUCEOS ARGENTINOS". Se comprende así que a poco de desembarcar, se apresurara a venir a nuestra casa para transmitirnos sus impresiones de viaje. En rigor de verdad, no lo sometimos a las exigencias de un reportaje. Nos limitamos tan sólo a escuchar sus palabras y él nos facultó luego para que las reprodujéramos. Helas aquí:

—Los viajes han sido siempre una necesidad para mí. Para renovarse de verdad creo que es imprescindible sumergirse de cuando en cuando en el bullicio europeo o en el bullicio americano. El pretexto es el descanso, aunque por lo que a mí respecta lo que menos hago es descansar. Viajando, todas mis facultades actúan en permanente tensión. Además, el descanso es un objetivo muy pequeño y mezquino para justificar un viaje de miles de kilómetros. El descanso sólo puede ser un objetivo para el turista regimentado, que es el que vive en constante fatiga.

## EXCESO DE LOCALISMO

Periodista avezado. Mom expone su pensamiento sin necesidad de que nosotros tengamos que preguntarle nada. Sin embargo, para que el lector pueda seguirlo cómodamente, hemos intercalado una serie de preguntas que, sin duda, contribuyen al ordenamiento de las palabras de nuestro interlocutor.

—¿Cómo es apreciado nuestro cine en el extranjero?

—La distancia aclara, sin duda, la perspectiva. Situándose uno en Estados Unidos o en Europa, está en condiciones de formular una valoración más justa de la pantalla criolla. A la distancia cobran significación detalles que aquí pasan inadvertidos y aparecen defectos que aquí se toman por méritos. Por ejemplo, nosotros concedemos una excesiva importancia a los localismos. Nuestras películas padecen un exceso de elementos locales, característicos de nuestras costumbres, de nuestra idiosincrasia.

## LA UNIVERSALIZACION

—¿Y no gustan estos localismos en el extranjero?

—Ya lo creo que gustan. Constituyen la mayor atracción de nuestras películas. Pero no hemos de olvidar que su abuso llevó al cine mejicano a la bancarrota. Para los públicos que no nos conocen, nuestras películas nos dan a conocer. Pero una vez que ha quedado satisfecha la curiosidad, después que las modalidades de nuestra vida han dejado de ser una incógnita, el interés decae. Esto prueba que el cine tiene algo de esencial no aprehendido todavía por la industria argentina. Algunos críticos lo han señalado reiteradamente. Necesitamos universalizar nuestra pantalla, sin que esto quiera decir que debamos despojarla del sello distintivo de lo argentino. No se trata de abolir el tango ni la figura, siempre sugestiva, del cantor o la cancionista.

## EL NIVEL ARTISTICO

—¿Y entonces?

—Se trata de dotar a la producción argentina de los elementos sutiles que distinguen a las películas internacionales. Un romance es siempre universal, por su esencia, como lo es la técnica cinematográfica misma. Nuestra consigna debe ser la de universalizar los valores de la producción criolla. Con ello conseguiremos ampliar considerablemente su mercado y elevar su nivel artístico.

## EL ESPIRITU Y LA MAQUINA

—¿Y cómo lograrlo?

—Dado el progreso alcanzado por nuestra cinematografía, todo depende de que nos apliquemos a ello con voluntad y decisión, trabajando con inteligencia. Técnicamente, estamos en condiciones de hacerlo. Lo que nos falta es la comprensión exacta del problema. Alguien dijo que el espíritu de nuestro cine está muy por debajo de su técnica. Esta es la real definición de nuestro mal. La maquinaria es superior al espíritu de quien la maneja. Por eso debemos tratar de mejorar los argumentos, elaborándolos cuidadosamente.

## EL VALOR DEL LIBRETO

—¿Qué valor le asigna al libreto?

—El libreto es todo. El contiene todo lo esencial. Yo creo en el escritor como en el verdadero puntal de nuestra pantalla. El director no debe pensar que con tal o cual estrella o astro podría hacer una gran película. Como tampoco el escritor debe escribir para tal o cual intérprete. Hacerlo, es limitarse uno mismo el campo de sus posibilidades. Los intérpretes irán surgiendo después, una vez escrito el libro, a medida que el

DELIA GARCES  
INTEGRARIA  
EL ELENCO  
DE  
"PETROLEO"





# NUESTRO CINE HABLA

## Arturo S. Mom

director vaya captando sus exigencias interpretativas.

### EL DIALOGUISTA

—¿Y el diálogo?

—El diálogo es una especialidad que, lógicamente, requiere un especialista. No se le puede exigir al escritor que sea, además de tal, humorista y poeta. La intercalación de escenas o episodios humorísticos, o simplemente risueños, exige la presencia de un temperamento especial. El sentido poético de la obra, por pequeño que sea, queda en manos del director, que debe ponerlo de manifiesto mediante sus conocimientos técnicos.

### LOS ESTUDIOS DE SAN MIGUEL

Mom se extiende en otras consideraciones acerca de la forma de obtener la universalización de nuestra pantalla, ratificando con sus palabras su convicción de que el cine es un arte de colaboración, que requiere el concurso de una serie de elementos capacitados diferentemente. Luego nos habla sobre su próxima película: "Petróleo", con cuyo rodaje se inaugurarán los estudios Machinandiarena, en San Miguel. Estos estudios son tan completos como los mejores de Estados Unidos y de Europa. Han sido superdotados en lo que se refiere a sus elementos técnicos, y sus propietarios disponen de grandes capitales, como para dar un impulso definitivo al progreso de nuestro cine.

### "PETROLEO"

Acerca de su film próximo sigue diciendo Mom:

—Con "Petróleo" espero dar a la cinematografía argentina una película de carácter universal. Ya la palabra lo dice. El petróleo se halla íntimamente vinculado a la vida del hombre moderno. Encarna una serie de problemas económicos y sociales. Y así como es fuente de bienestar y de progreso, lo es también de luchas y conflictos. En torno del petróleo, el hombre actúa, a veces, dramáticamente. Para la realización de esta película contaré, no sólo con los inestimables elementos de los estudios de San Miguel, sino que dispondré del apoyo de Yacimientos Petrolíferos Fiscales y de otras importantes reparticiones públicas. Su acción transcurre en gran parte en el escenario natural de Comodoro Rivadavia. Se trata de un romance que tiene como fondo la cuestión del petróleo...

### DELIA GARCÉS EN "PETROLEO"

—¿Ha elegido ya sus intérpretes?

—Aunque todavía no me he ocupado de la formación del elenco, no es improbable que llamemos a Delia Garcés. Es el único nombre que hasta el presente se me ha ocurrido. Pero nada habrá de definitivo hasta que no haya encuadrado el argumento, que es mío, y que actualmente está en manos de Arturo Cencela, encargado de su guión.

Finalmente, nuestro interlocutor vuelve sobre las impresiones de su reciente viaje, diciéndonos:

—Los productores americanos no han hecho nada para contrarrestar el avance de nuestro cine. Las películas argentinas son gustadas por el reducido núcleo de latinoamericanos y españoles residentes en las grandes ciudades como Nueva York, y son, además, motivo de curiosidad para la gente de Hollywood. En mayor medida, despiertan interés los noticiarios de "SUCEOS ARGENTINOS", que allá se exhiben doblados en inglés.

### EL CINE ITALIANO

—¿Y el cine italiano?

—El cine italiano ha progresado enormemente. Se hacen muy buenas películas, y la indus-

tria se halla en un estado floreciente. A ello ha contribuido la prohibición que pesa en Italia sobre las películas americanas.

—¿A qué atribuye tal progreso en un país de régimen dictatorial?

—Lo atribuyo a que la censura no ha entrado en los estudios. Contrariamente a lo que se supone y a lo que se dice en determinados círculos, el cine italiano goza de la más amplia libertad y el Estado no ejerce sobre él ninguna clase de presiones. La responsabilidad de su progreso está enteramente en manos de quienes lo realizan.

## Vd. señor! tenga cuidado!

Las heridas y lastimaduras más pequeñas, los rasguños y pinchaduras más insignificantes, fácilmente pueden infectarse y entonces... lo que "parecía cosa de nada" es la causa de dolores... fiebre... zozobras.

Adquiera hoy mismo, señor, un frasco de Lysoform y téngalo siempre a mano en el taller, para desinfectar de inmediato las heridas y lastimaduras que, trabajando, pueda ocasionarse. Lysoform es un eficaz desinfectante que lucha contra la infección y ayuda a la cicatrización.

Pida Lysoform en todas las farmacias de la Argentina, Uruguay y Paraguay.



# Lysoform

EL ANTISEPTICO MODERNO

Evita 9 enfermedades de cada 10

Por MAXIMO KEMP

UNIVERSITY OF IOWA



# Aquí también opinamos

## POR AMLETO

■ Pasamos, de regreso de una nota, por la puerta del Centro de Estudiantes de Farmacia y Bioquímica cuando Emilio Baldonado, amigo personal y conocido jugador de fútbol de carácter internacional, nos detiene.

Un breve saludo, algún recuerdo que nació allá en el barrio, cuando el celebrado insider medía escaso metro de altura y admiraba a Onzari, el creador del gol olímpico en la cancha de Sportivo Barracas.

Tras del saludo, inmediatamente pasamos a cosas y hechos del cuadro.

—Aquí — dice Baldonado — somos muchos los amigos del cine. Yo, un cabecilla.

Y agrega después:

—Si no están apurados, pueden pasar. Debe haber alguien adentro. Pasamos. Demasiado oscuro el ambiente para tanta juventud contenta. Un "hall" sordo, como pasos deslizados sobre alfombras. Corredor breve que conduce a un patio sin sol. Dos metros después, un "buffet" similar a los que el cronista halla en las "broadcastings" de tercer orden.

Es el local "Centro de Estudiantes de Farmacia y Bioquímica".

En su interior nos encontramos con Jorge Casis, referee de nuestro fútbol profesional, y estudiante de Farmacia, que trata de poner la mayor alegría posible en un racimo de chicas jóvenes pertenecientes al segundo año de estudios. Todo este montón de carcajadas rápidas no logra interesar a un estudioso que, sepulto en un ángulo, nos recuerda la figura de Stardi. Está sobre la hora próxima de unos exámenes.

Pese a la sordidez del ambiente, sentimos, íntima y sinceramente, una sensación de comodidad. Nos pasaríamos el día allí. Y es que quienes nos recibieron con la mano tendida ofrecen algo: cordialidad.

### LAS CUATRO CHICAS DEL CUARTETO "RIFE-GRIFE"

Cuando el tema del cine sale a relucir por voluntad de Baldonado, alguien insinúa, dirigiéndose a cuatro chicas:

—Digan ustedes algo..., ustedes que son el cuarteto "Rife-Grife".

Se unifican cuatro carcajadas rápidas. Es un cuarteto, sin duda. Hay una carcajada "abarrionada", una tenorina, una de "bajo" y otra de damita joven. Esta última es un redoble de gorjeos.

Las chicas que componen el cuarteto "Rife Grife" se llaman:

Emma F. Ferrer, tiene veinte años de edad, pertenece al barrio Floresta y es alumna del segundo año de Farmacia; Susana H. Ricoy, cuenta (ella cuenta, claro está) diecinueve años, vive en el barrio Flores y también cursa el segundo año de Farmacia; Dora Grillo, de veinte años, vecina del barrio Caballito, también segundo año de Farmacia, y, por último, Sara Ferreyro, diecinueve años de edad, de Caballito y compañera de año y de aula de las tres restantes. Cabe destacar por último que las cuatro son argentinas. Y muy estudiosas. (De nada).

### PROVOCA UNA SITUACION DE APREMIO EL FABRICANTE DE GOLES

Emilio Baldonado, cuando hace gala de oratoria, tiene la misma habilidad que nos demuestra en la cancha. (Sobre todo frente a San Lorenzo). Provoque situaciones de apremio y retrocede. Está siempre a la expectativa.

En la discusión sobre cosas de cine salió diciendo que "Catita" es inferior a "Cándida".

—Te gustará más "Cándida" a vos — replicó Emma Ferrer —. No digas eso.

—Es que te digo más — argumentó el insider —. Habría que ver si Nini Marshall actuando como Nini Marshall es tan eficaz como "Cándida". *That is the question*, que dijera Hamlet, el príncipe.

—¡Bah! — agregó Susana Ricoy, "la Catita" de la Facultad, en tono despectivo —. ¡Habría que verlo eso... Una cosa es la persona y otra cosa lo que no es la persona! Hablé claro..., muy claro...

—Y a vos, ¿qué película te gustó más? — interrogó el insider a Sara Ferreyro, que estaba quieta por uno de esos milagros del cielo.

—"Prisioneros de la tierra" para mí es una buena película.

—Pero un poco lenta — corrigió Sarita —. No me lo negarás.

—Vos porque sos amiga de la velocidad. Si no corres, no vale.

—¿Qué tiene que ver eso con el ritmo!

—Lo que quieras. Pero a vos te gustan las películas ligeras. Si no te gusta el tango porque es arrastrado..., te gusta el fox porque tiene una sincopa disparadora...; te gusta Leguisamo, Arzani, Saavedra, la taquigrafía, las fórmulas y las abreviaturas. Lo sé... Lo sé...

Emma F. Ferrer, una de las cuatro componentes del cuarteto endiablado "Rife-Grife", que formó parte del grupo polemista-peleador.

Emilio Baldonado, el fabricante de goles de la delantera de Huracán, a quien encontramos en la puerta del Centro de Estudiantes de Farmacia y Bioquímica y a quien debemos la presente nota.





—¿Y por qué no agregás que como en los bares lácteos porque la voy de parada?

—Porque no es cierto. Pero es cierto, en cambio, que comés cositas rápidas. Minutas. Y que te enojás cuando tardan en darte el vuelto, también es verdad. Por eso pagás el colectivo siempre con moneditas.

—Es para hacerle un favor al colectivo.

—Intervení vos, Casis, que sos referee de primera... — dice Baldonado. Y el aludido se interpone.

—¿Estábamos hablando de fútbol o de cine?

—De cine — responde el cuarteto "Rife Grife". Vale decir, las cuatro.

—Bueno — agrega Casis —, vamos a hablar de fútbol; así sabremos algo de cine. ¡Caramba! Parecen alumnas de Bioquímica por lo complicadas.

# **L A S D O S A M I G A S I N S E P A R A - B L E S : D O R I - T A Y S A R I T A**

Dorita Grillo y Sarita Ferreyro, las dos amigas inseparables, nos ayudan en el propósito de volver por lo del cine.

—A nosotras — dice la primera de ellas — nos gustó mucho "Así es la vida".

—Pero yo le encontré detalles que no me gustaron — dijo Ferrer.

—No. Si Mugica debía haber consultado contigo la realización y el encuadre... ¡Tenés cada ocurrencia!... — agregó Sarita.

—No es eso. Yo digo simplemente mi opinión. Por ejemplo, cuando quiere construir un sentido poemático con la muerte de la madre — Felisa Mary — hace que una ráfaga de viento corra un tul... A mí esa situación no me llegó.

—Pero si es el alma que se va al cielo...

—¡Ah! ¿Sí?... No sabía. Si me me lo decís, no me

doy cuenta. Mira, zonza, ese es un detalle para vos, pero para mí, no.

—Es hermoso. No lo has comprendido.

—¡A ver si me salís diciendo que tengo que ir a la Facultad para entender cine!

Susana, que también por otro milagro permaneció extática, hace ahora una morisqueta. Rompe la situación pronunciada y dice:

—Ir a la Facultad, no. Pero ir a ver a Niní Marshall, sí..., o a mí, cuando actuó en los sketches, siempre y cuando el cuarteto no se pase de la hora y el inspector de teatros no haga bajar el telón. Que es una vergüenza.

Este debe ser otro que le gusta la velocidad.

Las dos amigas inseparables vuelven a tomar el curso anterior. Coinciden en gustos: "Prisioneros de la tierra" les agradó. Lo mismo, tienen un grato recuerdo por "Fuera de la ley" y en particular siguen admirando a José Gola como a uno de los intérpretes de mayor vigor. Dicen que Petrone es un actor a quien no le falta aprender nada y que de Magaña aun hace falta esperar. Les agrada verlo más en *primer actor que en galancete*.

A Emma Ferrer le gusta Raquén, Mecha Ortiz y Florencio Parravicini, y como directores a Soffici y Mugica.

A Susana Ricoy, como realizador le agrada Alberto de Zavalía y no le agrada Julio Irigoyen, de cuya última obra fué espectadora. (LA CHICA TIENE SU CORAJE).

A Casis, después del control de los partidos de fútbol, le gustan Sabina Olmos y Tito Lusiardo.

Y Emilio Baldonado, después de los goles, admira a Paulina Singerman y a Enrique Santos Discépolo. Como cantor, Hugo del Carril.

Pena que no podamos seguir relatando, como es nuestro deseo, más "incidencias" de este match de opiniones.

Esperamos que este pálido reflejo logre dar una sensación de verismo, pese a los altibajos que pueda encerrar.

Razones especiales de trabajo nos impusieron una retirada cuando el placer de estar oyendo este cambio de pareceres se pronunciaba con su mayor intensidad.

## **A pesar de que el cine no forma parte de los textos universitarios, algunos estudiantes de Farmacia y Bioquímica han hecho de él una materia más.**

Las dos amigas inseparables. Dorita Grillo y Sarita Ferreyro, las únicas que se pusieron de acuerdo en las opiniones manifestadas.

Un grupo de estudiantes del curso de Farmacia y Bioquímica, entre los que figuran Emilio Baldonado, insider de Huracán y Casis, referee de nuestro football profesional.

Susana H. Ricoy, "LA CATITA DE LA FACULTAD", que puso su extraordinario buen humor en todos los momentos que duró la entrevista.



# Mona

Por CARLOS CLIFFORD

## DICE: SIN CONOCER MI TIERRA, SIEMPRE HE TENIDO UN PIE EN BUENOS AIRES

VIENE A DOCUMENTARSE ACERCA DE TEMAS NUESTROS QUE SERAN FILMADOS EN NORTEAMERICA

■ Diez años hacía que la actriz cinematográfica Mona Maris había hecho una fugaz visita a Buenos Aires; ahora ha vuelto a su ciudad natal, dispuesta a dejar transcurrir en ella una media docena de semanas. Porque Buenos Aires es, efectivamente, su ciudad natal. Aquí nació y vivió sus primeros años; luego la vida la llevó a tierras extrañas, donde afincó, haciendo un renunciamiento circunstancial de su tierra, que, no obstante, recordó siempre y a la que siempre tuvo deseos de volver. Hay que tener en cuenta que la argentinidad de Mona Maris se remonta a dos generaciones: la de sus padres y la de ella, y su latinidad a su familia originaria; sin embargo, ha pasado la mayor parte de su vida entre sajones. Por inexplicables influencias atávicas, la tierra natal atrae; Mona Maris no ha podido escapar a esa influencia.

—Sin conocer mi tierra, siempre he tenido un pie en Buenos Aires—nos dice, textualmente, espontáneamente.

Fuimos a visitarla en su alojamiento del Plaza Hotel, con el propósito de conocer los esenciales motivos de su retorno a la patria. No conocíamos a Mona Maris personalmente, aunque "Cuesta abajo", la película que protagonizara nuestro querido Carlitos Gardel, nos había brindado la feliz ocasión de apreciar su bella imagen plasmada en la tela de plata. Nos recibió cordialmente, casi cariñosamente, como corresponde a toda persona culta, educada. La primera impresión que nos causó, que, según se afirma, es la que más vale, fué agradabilísima. Alta, delgadita, muy elegante, poseedora de un extraordinario *savoir faire*, detalle inherente a su condición de mujer de mundo; hermoso su rostro y muy simpática, resultó a nuestra apreciación real la confirmación absoluta de los juicios que nos había merecido su imagen fílmica.

—Estos viajes son agotadores—comienza diciéndonos—.Las complicaciones del equipaje, las visitas, las entrevistas periodísticas, el ajetreo continuo, terminan por agotar las energías de la más fuerte, de la más decidida.

Ante tales manifestaciones, en nuestra condición de discretos, estuvimos a punto de excusar nuestra visita, pero, inmediatamente, antes de que lo intentáramos, Mona prosiguió diciéndonos:

—Pero esto es algo ya necesario en mi vida, por habitual. No pueden ustedes imaginar cuánta satisfacción me causa constatar el interés que entre ustedes ha despertado mi presencia.

Mona Maris se expresa en un castellano correcto, con un leve tono mejicano, musical para nosotros y muy agradable, dejando escapar, intermitentemente, uno que otro término inglés, para aclarar conceptos, según su intención.

—Por más tarde que me acueste, siempre me despierto en las primeras horas de la mañana. Este es un hábito que adquirí, del que no he podido aún desprenderme durante mi actuación cinematográfica en Norteamérica. La disciplina, en tal medio, es factor esencial de producción efectiva. Esa disciplina me la impuso mi labor en los sets y se introdujo en mi vida en forma definitiva. Dejar mi lecho a las seis de la mañana para estar puntualmente, digo *puntualmente*, en los estudios a las nueve, fué durante mucho tiempo característica de mi vida activa.

—¿Cuáles son los motivos esenciales de su retorno a la patria?

—Siempre he abrigado deseos de volver a Buenos Aires, la tierra del Plata, como reza el tango que tan bien cantaba el muchacho argentino más bueno que conocí: Carlitos Gardel. Por motivos exclusivamente míos, debí encontrarme en ésta en agosto, pero la guerra me lo impidió. Ahora, a mis motivos se han agregado otros ajenos.

—¿Cinematográficos?

—Precisamente. En Norteamérica interesa mucho lo que provenga de esta tierra, en todos los órdenes y también, por supuesto, bajo el aspecto cinematográfico. Y voy al asunto. En Nueva York se integró últimamente un consorcio de personas dispuestas a producir *films* con temas argentinos. Las experiencias recogidas en empresas anteriores semejantes inspiraron a estos proyectistas el deseo de lograr con amplitud el fin propuesto, disponiendo de medios nobles y reales. Conocer el tema profundamente, tener una ilustración exacta acerca de usos, modalidades, costumbres y disponer de escenarios propios, deben ser los puntos de observación estricta para la elaboración de obras de tal naturaleza. Se tiene la intención de abordar temas de carácter auténticamente argentino, aun más: históricos, partiendo de una época posterior a la marcada por el nacimiento de nuestra nacionalidad: 1810. A mí me designaron para lograr tales elementos básicos.

—¿Habrán reconocido en usted alguna facultad especial para recomendarle misión tan difícil?

—La de que por mis venas circule sangre latina y la de que me halle completamente identificada con las modalidades y los gustos sajones. Espiritualmente, me hallo más capacitada que ellos para captar con mayor precisión y justeza las proyecciones del alma criolla.





# Maris



—¿Y en qué forma hará su estudio?

—Visitando el campo argentino, para recoger datos exactos acerca de los usos, las costumbres, las modalidades, la vestimenta y, en general, de la vida de nuestros hombres auténticamente criollos.

—¿Y cómo piensan resolver en Norteamérica el aspecto interpretativo de temas tan argentinos? ¿Hay actualmente en esa artistas capaces de reproducir una escena enteramente nuestra con justeza, no solamente plástica, sino también expresiva?

—Ese es también asunto que ha sido sometido a severo estudio. Posiblemente contrate actores.

—¿En qué mercado piensan explotar esas producciones? Si el elenco que afrontará la responsabilidad interpretativa de esos films no va a ser integrado en su totalidad por artistas que se expresen en argentino, su aceptación entre nosotros habrá de ofrecer reparos.

—Esas películas habrán de ser distribuidas mundialmente. Existe, por otra parte, la intención de hacer obra con amplitud de conceptos, de miras, documentada y profunda. Todo habrá de contemplarse para que la tal intención resulte completamente lograda.

—Si a Mona Maris artista cinematográfica, no técnica, algún productor argentino le solicitara su intervención en alguna de nuestras películas, ¿aceptaría?

—Por ahora, muy difícilmente. Tengo contraídos compromisos, por algún tiempo, que me lo impedirían. Por referencias conozco los grandes progresos alcanzados por el cine criollo, y me gustaría colaborar en su definitivo afianzamiento; digo por referencias, porque, aunque a usted le parezca extraño, no he visto aún películas argentinas. En Londres, donde he residido durante los últimos cuatro años, no se exhiben.

Esto fué lo que, sumariamente, nos expresó la actriz argentina que vuelve a su patria para estar en ella breves días e ilustrarse, en su transcurso, acerca de temas argentinos.

## EL DUO TRIUNFAL DE LOS ACEITES



### PARA MAYONESAS Y ENSALADAS

PULGAR, puro, purísimo de oliva. Envase Dorado, Escudo Colorado.

Importado de Tortosa, de millenarios olivares españoles.

DENOTA BUEN PALADAR  
QUIEN USA ACEITE PULGAR

### PARA FRITURAS

PRIMICIA, es el aceite suavísimo de aroma sutil, que tarde o temprano usted adoptará, señora.

DENOTA GUSTO Y PERICIA  
QUIEN USA ACEITE PRIMICIA

**JOSE PULGAR Y CIA**

**IMPORTADORES**  
CASA FUNDADA EN EL AÑO 1912

SAN JOSÉ 1535 AL 45 BS. AIRES



## EL DIA DE UNA ACTRIZ

# LAURITA HERNANDEZ

■ Laurita Hernández, la interesante actriz teatral y cinematográfica, cuando sus tareas artísticas se lo permiten, deja transcurrir las horas del día entregada a sus ocupaciones y distracciones predilectas. Hemos reproducido, en estas fotografías, distintos aspectos de un día vivido por Laurita, de acuerdo a lo que su libre albedrío ha insinuado a sus gustos. Despreocupada de su labor teatral o filmica, llena su ocio con sus más gratos deseos.

1. Laurita cuida, personalmente, que las plantas que adornan el patio de su casa se conserven siempre en saludable verdor. Las riega y les quita las hojitas secas que desmejoran su aspecto.
2. Dicen que la costura o el bordado son propicios a la meditación; Laurita, cuando tiene ya resueltos sus problemas íntimos, enchufa su radio y escucha los programas radiotelefónicos.
3. La vemos aquí contemplando, amorosa y orgullosa, obras realizadas por el hijo, que tiene una firme vocación de ingeniero aeronáutico. Estos aviones han sido construidos por él.







4. Laurita gusta salir paseos por los magníficos jardines palermitanos. La vemos aquí en compañía de su buen amigo, el joven actor Héctor Coire, entregada a una charla amena y cordial.
5. Como todas las mujeres, y más aún por su condición de artista, Laurita gusta vestir y calzarse bien. Sus visitas a la zapatería se suceden con frecuencia alarmante para su bolsa; el comerciante, encantado.
6. Uno de los más difíciles problemas que pueden presentarse a una mujer elegante es la elección del sombrero que le "siente". Este es un motivo de preocupación para Laurita y otro para la vendedora que deba complacer su difícil gusto.
7. Tomar el té, en una confitería elegante, en compañía de una amiga dilecta y hacer, mientras tanto, los comentarios del día, constituyen para Laurita motivos de amplia satisfacción.





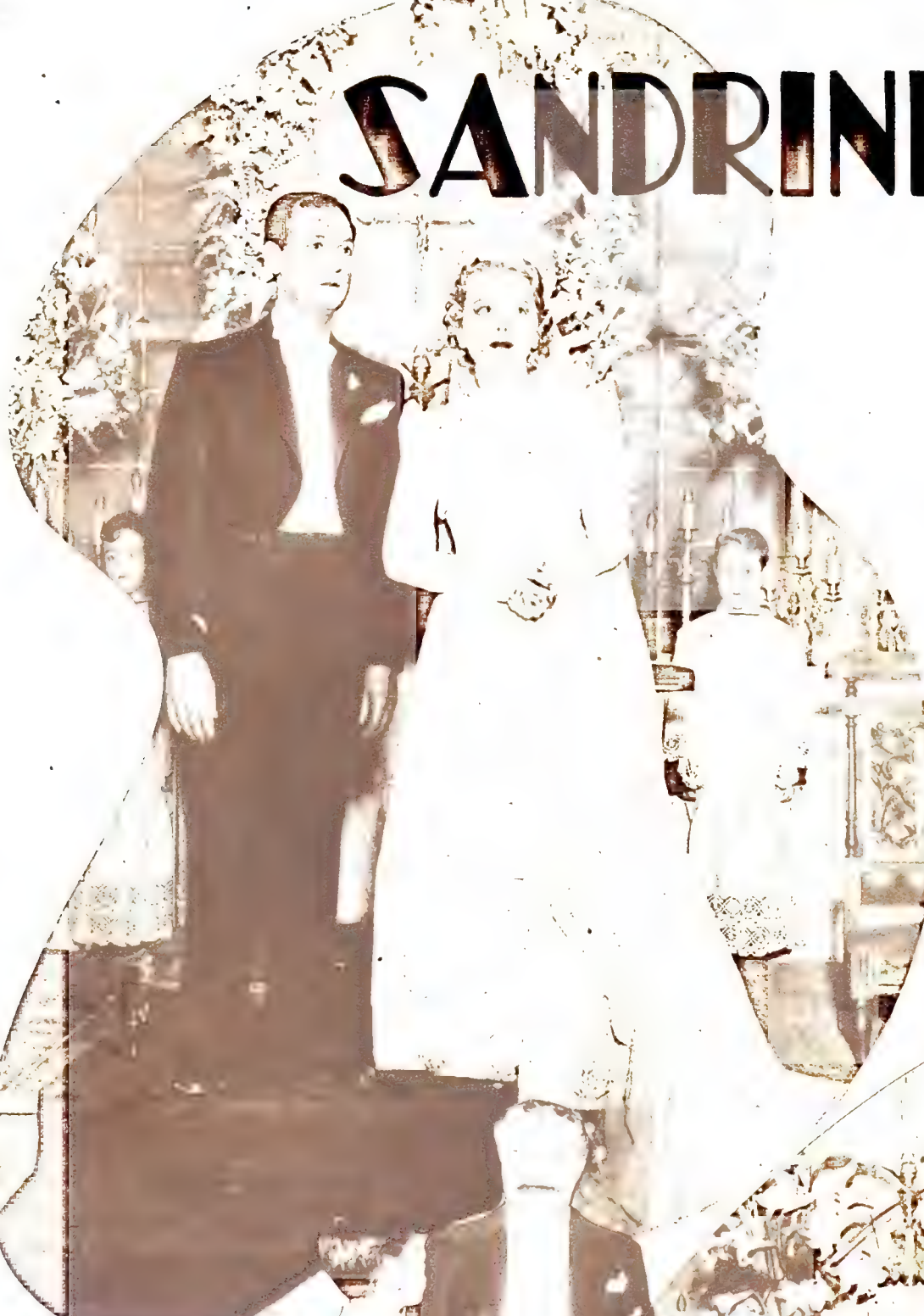
# SANDRINI

ESTRENA  
EL 8 DE  
NOVIEMBRE

■ Como informamos en otro lugar de este mismo número, el estreno del nuevo film de Luis Sandrini, titulado "Bartolo tenía una flauta", se había anunciado para el 2 de noviembre. Debido a las lluvias que se registraron en la última semana, el director Antonio Botta resolvió postergar su primera exhibición, en virtud de no poder filmar las escenas que debían rodarse en exteriores.

—Cuando el tiempo se empeña en llevarnos la contraria —decía, tardes pasadas, el popular actor Sandrini, viendo cómo las lluvias inundaban las calles porteñas—, no hay compromisos de fechas. "Bartolo tenía una flauta", de no ser por los momentos que deben rodarse al aire libre, estaría cómodamente para ser estrenada en la primera fecha que anunciamos oportunamente.

Por su parte, Antonio Botta, por ser el primer trabajo que realiza como director, no ha fallado en sus cálculos. Dijo, al comenzar, que tendría listo el film en cuarenta y cinco días, si el tiempo se presentaba bien. Sus presunciones se han cumplido. En cuarenta días filmó los interiores, pero los cinco restantes se han multiplicado, esperando ver salir el sol.



Perlita Mux, la simpática damita joven de nuestro cine, realiza en este film uno de sus mejores trabajos. En la foto la vemos acompañada del astro en las escenas que corresponden al casamiento.

A juzgar por el gesto de Sandrini (Bartolo, en este caso), no está del todo contento con lo que acontece a su lado el día de más trascendencia de su vida.



# CREACIONES DE "LA ESMERALDA" PARA "CINE ARGENTINO"

■ La mujer de hoy, sin diferencia de edades, cuida, como detalle primordial, el peinado, adaptando a su tipo las más diversas expresiones de esa encantadora preocupación, característica de su elegancia.

Así vemos en estos grabados a una joven que ha elegido, para armonizar con su rostro de óvalo perfecto, un peinado constituido por rulos vueltos al revés, que le otorgan una deliciosa semejanza a diosa griega.

En el centro, la moderna mamá demuestra que las canas no restan ningún atractivo a su sencillo peinado de ondas que terminan en rulos, sino que le añaden encanto.

Por último, esta jovencita, de serena belleza, adopta un peinado constituido por bucles grandes y flojos, dispuestos en la parte superior de la cabeza, que realza notablemente su espléndida cabellera.

Las más variadas fases del difícil arte del peinado encuentran fiel intérprete en el personal técnico que posee "LA ESMERALDA", la afamada casa de peinados que ha sabido llenar perfectamente las exigencias de esta coquetería femenina.

*Señora:*

*si desea usted una buena*

*recuerde*

## PERMANENTE

## LA ESMERALDA

**PERMANENTES AL ACEITE OLEO - SHAMPOO**

**PERMANENTES AL VAPOR SISTEMA "ROBERTS"**

**PERMANENTES AUTOTERMICAS GENUINAS**

**PERMANENTES EN TODO SENTIDO PERFECTAS**

**PERMANENTES  
HERMOSAS**

**\$ 5.-**

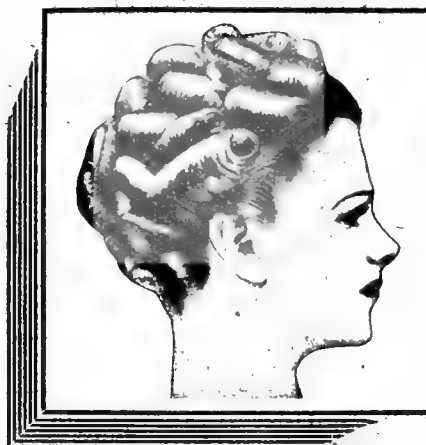
*Señoras peinadoras colegas: Con líquidos, aceites y máquinas de "LA ESMERALDA" haréis permanentes perfectas.*

*Señora: Si su cabello está reseco, duro y castigado lávelo con aceite Oleo-Shampoo Cutinet, lo tornará sedoso, dúctil, y su peinado y permanente serán más hermosos.*

**Frascos de \$ 3 y 4.50**

*Solicite por teléfono, y al interior contrarrembolsos.*

Laboratorios Biotérmicos  
**LA ESMERALDA**  
C. Pellegrini 425



**TINTURAS  
PERFECTAS**

**\$ 6.-**

*Señora: Si usted tiene alguna dificultad en su cutis o cabellera, consulte a "LA ESMERALDA".*

*Señora: La Crema de Belleza Cutinet devolverá a su cutis la lozanía perfecta.*

*Únicas Cremas producidas por un Instituto de Belleza.*

● CREMA LIMON.  
● CREMA NUTRITIVA.  
● CREMA DE DIA.

**Potes de \$ 3.50 y 6**

*Solicite por teléfono, y al interior contrarrembolsos.*

Laboratorios Biotérmicos  
**LA ESMERALDA**  
C. Pellegrini 425

**INSTITUTO DE BELLEZA  
LA ESMERALDA**

Está atendido por médicos y profesoras.  
Masajes, \$ 3.- Baño facial, \$ 1.50  
Máscaras Hollywood, \$ 5.-

*Señora: Si Vd. tiene una permanente o tintura mal hecha, consulte a*

## LA ESMERALDA

**PERMANENTES . TINTURAS . PEINADOS . MASAJES**

*hermosas*

*perfectas*

*modernos*

*científicos*

# LA ESMERALDA

LA CASA MAYOR DEL MUNDO - 4 GRANDES CASAS

Casa Matriz:

Piedras esq. Venezuela  
U. T. 34 - 1019

Casa Central:

CARLOS PELLEGRINI 425  
U. T. 35-6645 - 35-1231

Sucursal Centro:

LAVALLE 735  
U. T. 31 - 5720

Sucursal Flores:

Rivadavia 7150  
U. T. 66 - 1099



# Sigue desfilando el

■ Se dice y se repite por ahí que el principio de la sabiduría es no asombrarse de nada, es decir, admitir como posible cualquier fenómeno nuevo. Si eso fuera cierto — y quien esto escribe está convencido de ello — habría que creer que hace treinta o cuarenta años la gente era mucho más sabia que hoy. Ahora la gente gusta de las actitudes escépticas frente a lo desconocido y hace gala de incredulidad, cuando es tan lindo creer... Don Max Glucksmann podría, a este res-

se crea que era la gente ignorante y zafia la que se estremecía de espanto. En cierta ocasión, los socios de uno de los más conocidos clubs de Buenos Aires, al cual había concurrido el señor Glucksmann, le preguntaron a éste si las escenas de las fieras eran reales... Así se explica que aquellas primeras películas contaran con una concurrencia extraordinaria. En el Petit Splendid, con la exhibición de la mencionada cinta, llegaban a hacerse más de setenta mil pesos por mes.

## REUNIONES SOCIALES

El espectáculo que ofrecían las contadísimas salas cinematográficas de entonces — "biógrafos", como se decía a la sazón, y como continúa diciendo nuestro Julián Centeya — era digno de la crónica social más exigente. Los biógrafos reunían un público tan calificado como el de los teatros Colón ú Opera en las funciones de gran gala. Las mujeres llevaban vestidos de noche y los caballeros iban de rigurosa etiqueta. Toda la "élite" porteña se daba cita en aquellas reuniones cinematográficas. Era la aristocracia la que tenía valor para afrontar las ásperas censuras de los que juzgaban una cosa inferior, una deleznable expresión de arte, esa anécdota que se desarrollaba en la pantalla con una fuerza viva que no era capaz de dar el teatro, por lo menos cierto teatro contemporáneo.

## LA INFLUENCIA DEL CINE

No obstante las críticas contra los biograferos, la mujer — que en materia de innovaciones es siempre más audaz que el hombre — prestó al biógrafo su más decidido apoyo y se dejó influir abiertamente por él, copiando las modas, adoptando las costumbres que reflejaba la pantalla, cambiando sus gustos, etc.

—Las primeras melenas de Buenos Aires — nos dice don Max — fueron la consecuencia directa de una de las actrices que hizo más furor: Perla White. Esta estrella, muerta hace poco, no del todo olvidada de los millones de admiradores que la vieron actuar en aquellas películas en serie, fué la que impuso la melena a las muchachas porteñas. ¡Qué de disgustos, de disensiones familiares, de querellas provocó aquella moda! Pero Perla White la llevaba, y las muchachas porteñas tenían todo el derecho del mundo para ser tan bonitas como la famosa estrella yanqui. Triunfó la melena, a pesar de que muchos espíritus apegados a lo antiguo pretendieron hacer de una simple cuestión de modas un asunto moral, como si la moral tuviera algo que ver con la longitud de los cabellos.

"¡A VOS NO TE HAGO EL TREN YO!"

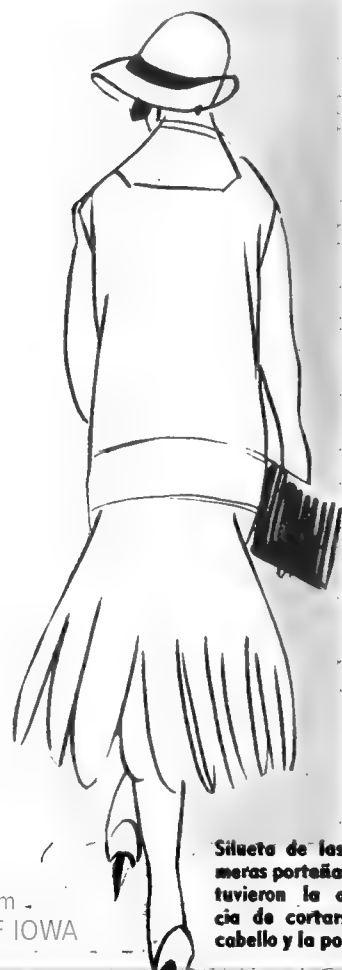
Perla White se hizo famosa por una película que alcanzó un éxito extraordinario: "La mano que aprieta". Fué el disloque. No quedó un solo habitante de Buenos Aires sin verla. Pero no sería cierto decir que el éxito de la película se debió a su calidad exclusivamente. Influyó en ello la propaganda habilísima que hizo don Max Glucksmann, una propaganda original. Comprendiendo que los anuncios en los diarios o los volantes — a ello se reducía la publicidad por aquellos años — podría no ser del todo eficaz, imaginó dirigir personalmente cartas de puño y letra a las personas más conocidas de la ciudad. Eran anónimos "firmados" por una mano crispada, en actitud de aferrarse a algo... Los anónimos conminaban a quienes los recibían a acudir un día determinado al sitio que posteriormente se les indicaría. Una docena de muchachas no hacían otra cosa que escribir esos anónimos desde las oficinas de don Max. Las cartas se despachaban con franqueo ordinario y se echaban en distintos buzones; y ocurrió algo insospechado, cuyo alcance ni siquiera don Max fué capaz de prever. Y fué que los



pecto, ilustrar abundantemente con ejemplos hasta qué punto llegaba la candorosa y tierna ingenuidad de aquellos tiempos. Cuando dijimos, en una nota anterior, que hace treinta o cuarenta años muchos espectadores salían huyendo de la sala al ver que por la pantalla avanzaba una locomotora, no hemos hecho más que referir un episodio que se repetía a diario, en medio de las carcajadas de otros espectadores que, a su vez, habían pasado anteriormente por el mismo susto y que ahora se sentían valientes...

Cuando se exhibió "Quo vadis?", una cinta que en su tiempo alcanzó un éxito rara vez logrado por producciones posteriores, en las salas había chillidos de horror durante las escenas del circo. Y no

LAS MUCHACHAS PORTEÑAS COPIARON LA MELENA A PERLA WHITE



Siluetas de las primeras porteñas que tuvieron la audacia de cortarse el cabello y la pollera.



# principio de siglo

que recibieron las cartas creyeron que se trataba de algo real. Las comisarías de barrio se llenaron de denuncias, a las redacciones de los diarios llegaban comisiones de padres para formular sus quejas contra el auge de la delincuencia, las madres no dejaban salir a sus hijos por temor a un rapto... Una ola de terror se cernía sobre la ciudad. Toda la policía se puso en campaña. Y como en aquellos tiempos la policía descubría fácilmente a los autores de los hechos delictuosos, pronto dió con don Max. El comisario de la seccional primera era



El general Julio A. Roca, figura prócer de nuestro fin de siglo, de quien se cuenta aquí una sabrosa anécdota.

un gran amigo de don Max. Lo citó a su despacho:

—Mirá, Max — le dijo —, no tengo más remedio que proceder contra vos. Ya sé que no sos mafioso; pero, de todas maneras, tendrás que responder por alteración del orden público. Has sembrado la alarma en el vecindario.

—Bueno; aquí me tienes en tu poder, hacé lo que quieras, meteme preso — dijo contrito don Max —. Sólo te pido que me permitas antes hablar con mi abogado.

—¡Ja!, ¡ja! ¡Te

has creído, querido, que vengo de Calamuchita? A vos no te hago el tren yo... ¡Qué más quisieras que te encanara para tener una publicidad más efectiva! Perdí las esperanzas... Vas a quedar en libertad en seguida; pero antes tenés que comprometerte a disipar el terror que sembraste, publicando avisos en los diarios.

—Y así fué como — nos cuenta el señor Glucksmann — se publicaron aquellos avisos de media página en que se aclaraban las dudas y se explicaba el alcance de los famosos anónimos. Pero ya el golpe publicitario había sido dado, y, semanas después de estrenada "La mano que aprieta", la gente debía hacer cola en la taquilla del Palace para conseguir entradas.

De aquella película nació la moda de la melena, que tanto había de escandalizar a las abuelas y que hoy llevan las abuelas y las jóvenes no.

## EL GENERAL ROCA Y LAS DIATRIBAS

La credulidad de la gente era, como se ve, extraordinaria. Y quizás en ello había de verse uno de los encantos de aquella época que hoy no dejamos de mirar con pena. Mas no era eso lo que caracterizaba aquel período anterior a la guerra. Era la tolerancia, la buena fe, la comprensión y hasta un cierto sentido del humorismo que poseían por igual los de abajo y los de arriba. Sirva de ejemplo esta anécdota que relatamos a continuación y que será la última por hoy.

Era presidente de la República el general Roca. Entonces el presidente ejercía una magistratura que estaba desprovista de la solemnidad de hoy; podía andar tranquilamente por la calle, meterse en un comercio para comprar un par de zapatos. Y esto lo hacía casi a diario el general Roca, a pesar de actuar en un período de agitación y no tener mayor popularidad. El tema de los discursos de la oposición era siempre la actuación del general, a quien se lo acusaba de excesivamente autoritario. Solían imprimirse discos con discursos violentos contra el general. Los discursos eran pronunciados ante el disco impresor por un hombre que todavía anda por ahí y cuyo nombre hemos olvidado. Un día entró el presidente en el comercio de don Max en el preciso momento en que, en un extremo del mostrador, un cliente escuchaba un disco con un discurso contra él. El vozarrón que salía de la bocina tronaba contra "el zorro", como le llamaban. Cuando el empleado que había puesto en marcha el fonógrafo advirtió la presencia de Roca, sacó rápidamente la púa. Mas ya era tarde. El general había escuchado párrafos de aquella filípica y pidió que la pusieran de nuevo.

—Nunca lo he visto al general reírse tanto como en aquella ocasión — nos cuenta don Max —. Pero el final fué gracioso. Compró dos docenas de esos discos para obsequiar a los caudillos del interior.

—¡Hermosos tiempos en verdad! ¡Qué contrastes con los de hoy! Hoy tales discos no podrían ser vendidos sino clandestinamente y todos correrían riesgo de ir a parar con sus huesos a la cárcel.

Por SILVESTRE OTAZU

Digitized by Google

Cine Argentino



## Se Necesitan 6.000 Expertos en Belleza y Maquillaje!

Sea Ud. uno de ellos!!!

Actualmente 5.000 Salones de Belleza, Peluquerías y Casas de Peinados de todo el país preparan sus Secciones de Maquillaje, de excelentes resultados y beneficios, por cuyo motivo buscan dar ocupación a dos o cuatro Expertos y Expertas en el arte de embellecer a las damas con el MAQUILLAGE SOCIAL!

Además, 15 productoras del cine nacional adelantan un presupuesto para 200 películas a filmarse en el año próximo, para las cuales necesitarán infinidad de Expertos, Expertas y Ayudantes en el arte de maquillar a los artistas.

Ud. puede ser uno de ellos!!

Conteste hoy mismo este cupón; sin compromiso alguno de su parte, le enviaré la forma de llegar a serlo estudiando mis Cursos Completos de Maquillaje Social o Cinematográfico, por correspondencia o personalmente!

### CUPON

Sr. BRUNO BOVAL,

Florida 772 U. T. 31 - 2292  
Buenos Aires

Sírvase remitirme, sin compromiso, detalles sobre su Curso de Maquillaje.

Nombre .....

Calle..... Nº.....

Localidad..... F. C.....



## LA ESCRITURA ES LA FOTOGRAFIA DEL ALMA



Pepita Serrador ha abolido el pasado. Es una mujer que vive consagrada al porvenir.

### UN CONCEPTO Y UNA RESOLUCION

En grafología, si bien no es indispensable conocer personalmente al sujeto a quien ha de analizarse su manera de escribir, tal vez resulta más interesante aun no haberlo visto nunca, ya que en esa forma el técnico en escritura se ajusta estrictamente a los signos gráficos para diagnosticar el carácter. Pero hay ocasiones en que se experimenta una legítima satisfacción cuando, luego de haber realizado el examen de cierta escritura, llegamos a tener la oportunidad de recibir una impresión directa y objetiva de la persona estudiada que coincide en un todo con el concepto que ya nos habíamos formado a través de sus rasgos gráficos.

En el nutrido archivo de CINE ARGENTINO cada artista posee su correspondiente carpeta, su *pronuario artístico*, diríamos, donde se agrupan fotografías, recortes, foja de servicios, etc., a fin de facilitar a los cronistas la realización de sus notas. Escudriñando en él fué que encontré, casualmente, unos fragmentos de escritura que pertenecían a Pepita Serrador, la exquisita intérprete que nos ha dado una última muestra de su temperamento en la película *Una mujer de la calle*.

Eran apenas cuatro rasgos, pero de inmediato llamaron mi atención; tan es así que, diez minutos después, me ponía en contacto telefónico con ella, solicitándole una entrevista.

Se recordaba cuando pequeño,  
pero este es un recuerdo dulce,  
y aun dentro de mi dulce  
chispa una triste nostalgia.  
Pero en todo lo demás de mi  
vida, no quiero tener recuerdos.  
Vino solo el porvenir, acaso ni  
el presente tiene valor para  
mí. Pepita Serrador

La obstinación  
es, tal vez, uno  
de los rasgos  
más salientes  
de su carácter.

Dentro del alma  
de Pepita  
existe "algo"  
digno de estudio...

Mi concepto estaba formado. Quería sólo ratificarlo o rectificarlo. Su personalidad vigorosa saltaba a la vista. ¿Sería esto cierto?

Cultura, inquietud, una particular inquietud se observaba a través de la resultante de sus rasgos. Pero había algo dentro de esa inquietud digno de estudiarse. ¿A qué obedecía? ¿Qué era ese algo?

No lo podía precisar exactamente, y esto me preocupaba. Si tuviera en mi poder mayor número de documentos, tal vez... — pensaba —. Pero con sólo pocas letras, es difícil un diagnóstico serio.

# Pepita

## NO QUIERE RECORDAR

Por eso decidí visitarla.

"CHEZ" PEPITA

Un coqueto living, con mucho de set cinematográfico.

Uno que el pasado no debe existir, por eso yo no guardo absolutamente nada, ni foto, ni recuerdos referentes a mi vida bajo, tan solo he guardado el primer retrato de mi hijo y la primer gorrita que hice para el, para tener el placer

Pepita es una persona generosa y extraordinariamente emotiva.

Alta, rubia, elegantemente diseñada, Pepita Serrador me recibió con una cordialidad de viejos amigos; sin embargo, era la primera vez que nos veíamos. Ni siquiera fueron menester las frases triviales, indispensables para encauzar toda conversación entre desconocidos.

Cuatro palabras, una respuesta oportuna, otra agudeza, una carcajada. El hielo estaba roto y el punto de partida resuelto.

A mi requerimiento comenzó a hablar de su constante actividad; de su afán de estar siempre haciendo algo y de sus deseos de descanso; del fastidio que le sobrevenía cuando no trabajaba..., y de su *fatiga* por no estar fatigada...

Y me habló también de lejanías..., de los miles de horizontes en que se ha impregnado su alma viajera. Fragmentos de España, rincones neoyorquinos, Cuba, Perú, Copacabana, el trópico en todos sus matices desfilando ante mi vista de sempiterno enamorado de distancias...

En el living danzaban los recuerdos. Un aire de nostalgia lo envolvía todo.

¿Nostalgia, he dicho?



Original from  
UNIVERSITY OF IOWA



# Serrador

"MARCHO TAN APRESURADAMENTE, QUE VIVO SOLO EL PORVENIR" — AFIRMA LA HEROINA DE "UNA MUJER DE LA CALLE"

Pues bien, ahí estaba el secreto. Todo un secreto; todo un serio problema espiritual concretado en un vocablo: nostalgia...

## PEPITA, INTIMA

Interesante la complejidad psicológica de Pepita. Su posición espiritual tiene un no sé qué de curioso que define aún más su manera de pensar.

Es que Pepita Serrador ha abolido el pasado. Lo recuerda sin recordarlo. Parece un contrasentido, pero es la verdad. Es una mujer que vive consagrada al porvenir. A lo que vendrá. Sólo el futuro le interesa. Es su constante obsesión, y todos sus pasos van encaminados hacia el mañana.

Y cuando ese mañana llega transformado en hoy, pierde de inmediato todo el valor que pudiera tener para convertirse en un ayer sin importancia.

Porque Pepita vive de esperanzas.

—La única manera—afirma—de vivir feliz. ¿Qué sería de nosotros—añade—si no descáramos algo? Por eso vivo añorando horizontes nuevos, pródigos en espirituales satisfacciones que se renuevan a diario para dar paso a otras aspiraciones futuras.

Ese era el *algo* que me faltaba resolver. Un mayor número de documentos que Pepita tuvo la deferencia, de facilitarme sirvieron para centrar aún más mi diagnóstico.



## LA ESCRITURA DE PEPITA

Sus rasgos son grandes, espaciados, de dimensiones desiguales. Escritura vertical, con algunos finales de línea descendentes. Caracteres curvos y firmes.

Pepita Serrador es una persona generosa, emotiva, extraordinariamente emotiva, pero de gran dominio sobre sí misma; esto es; sabe sujetar esa emotividad, rigiéndola por su cerebro, que la lleva hacia y hasta donde ella se ha propuesto.

De energía poco común, ésta se evidencia en infinidad de aspectos de su vida ordinaria.

Escritura espontánea; letras *a* y *o* abiertas por la parte superior. Barras de la letra *t* colocadas frecuentemente de arriba hacia abajo; *t* unidas por el pie a la letra siguiente.

Mujer espontánea, sin afectaciones, dice siempre lo que siente. Su franqueza es proverbial. Obstinada; su obstinación es, tal vez, uno de los rasgos más salientes de su carácter. Se propone conseguir algo, y no para hasta lograrlo. Su tenacidad no encuentra vallas suficientes como para contrariar o torcer sus impulsos. Además, Pepita está satisfecha de sí misma, porque confía en sus propias fuerzas. La rúbrica donde se apoya su firma indica el deseo vehemente y muy lógico de erigir su nombre sobre un pedestal.

Así es Pepita Serrador.

Simple en su complejidad, pero dotada de un alma poco común, depurada y agudizada por el arte, que siente en todas sus formas y manifestaciones y que trasciende en la serena expresión de su rostro y en sus grandes ojos bañados de indefinible melancolía...



Dese categoría.

Péñese con lo mejor.

## FLORES

*Rose Marie*  
J. CARLOS BEINHART

ADORNOS DE IGLESIA Y  
ALTARES PARA CASAMIENTOS  
RAMOS PARA NOVIAS  
CESTAS, CORONAS Y PALMAS

English Spoken

On Parle Francaise

Man Spricht Deutsch

SANTA FE 2235

U. T. 41 - 9835



## ANILLO DE LA SUERTE

De benefactora influencia en el destino de las personas.  
**AMOR, DICHA, FORTUNA**  
Puede V. conseguirlo absolutamente GRATIS. Pida instrucciones adjuntando 0.20 en estampilla, a: Novelties Jewels Co.  
Constitución 750 Haedo (Bs. Aires)



PASA UNA MADRE: La de LUIS SANDRINI

# Triste, profundo, pensativo:

■ Alta. Delgada. Cabello vuelto hacia la nuca que descubre una frente amplia. Ojos negros. Profundamente negros.

Sumamente reposada en su acción, puesta como en un alerta para llegar a tiempo con su respuesta única, segura y confesada con palabra pausada y tono bajo.

No gesticula. Y si lo hace, el movimiento de sus manos es lento, pero no pesado. Construye esa clase de movimientos que "quedan en el aire".

Puede que sea ésta, la que hemos anotado a través de una rápida y débil observación, la verdadera personalidad de la señora Rosa Lagomarsino, madre del popularísimo actor de cine Luis Sandrini. Pero se nos finge que posiblemente, tras la aparente tranquilidad de lago de aguas tersas, viva en su mundo interior una extraña corriente que destruya nuestro concepto. La señora Rosa Lagomarsino, mujer

La señora Rosa Lagomarsino, madre del actor cinematográfico Luis Sandrini, nos habla en esta nota de su hijo, recorriendo la distancia que marcan casi treinta y cuatro años de vida.

fuerte, de espíritu fuerte, tanto como son de fijas sus negras pupilas hondas, nos muestra una clásica figura de madre. Bien es cierto que el físico no encuadra un símbolo. Pero así como se nos presenta por primera vez en la vida, rígida, alta la testa de cabello vuelto hacia la nuca, sellados sus labios y tan elocuente en su silencio, vestida de negro y acaso triste, tenemos la sensación viva, segura e irreductible de que la señora Rosa Lagomarsino es un tipo clásico de madre. Porque así como ella fueron las madres que hemos encontrado en nuestros días de estudiantes, cuando mezclábamos en la biblioteca la querida y descompaginada geometría de Casariego con un tomo de versos de Monteavari; en las páginas de Ada Negri, de Leopardi, de Víctor Hugo. O en las palabras de Julio Herrera y Reissig, diciendo de la madre aquella décima que comenzaba así:

Sueña Rodembach su ambigua quimera azul en la bruma y el gris surtidor empluma su frivolidad ambigua.  
"Allá en la mansión antigua la noble anciana de Leda, cara de esmalte, remeda bajo su crespo algodón el copo de una ilusión, envuelto en papel de seda.

## Y ENTONCES, EL HIJO

Después de una breve pausa, que no recordamos en que punto preciso de la charla se produjo, la señora Lagomarsino, que conoce el propósito nuestro de saber cosas y hechos de la vida de su hijo, dice:

—Luisito no nació, según se dice a menudo, en la vecina localidad de San Pedro. Esta versión no es más que la consecuencia de un gran sentimiento afectivo que parte de ese pueblo, donde yo y mi esposo hemos vivido en alguna época de nuestras vidas. Luis, en cambio, nació en la calle Paramaribo, barrio Flores, hace cerca de treinta y cuatro años. Yo confieso de esta manera la edad de mi hijo y que él me perdone. Pero las biografías son... eso... biografías, ¿verdad?

—Es cierto, señora.

Retoma la interrumpida palabra y repite:

—En Flores. Época de esperanzas. Paréntesis de lucha intensa. De vida vivida a "pulmón". Cara a cara con el destino.

—¿Usted es argentina, señora?

—Si les digo que no, les miento. Si les digo que sí, también. Pero tengo un derecho para titularme hija de esta tierra. Llegué con mis padres a Buenos Aires cuando aun no había dado el primer paso.

—¿Dónde nació usted, señora?

—En Génova. Soy italiana.

—¿Cuántos años contaba Luis cuando ustedes se trasladaron a San Pedro?

—Siete. Había cursado

en un colegio cercano a nuestro domicilio de la calle Paramaribo el primer grado inferior y el primero superior.

—¿Qué estudios posee su hijo?

—Luisito es maestro.

—¿Maestro?

—Sí. Se graduó en el colegio normal a los 19 años de edad.

La confesión, y lo declaramos aun recordando el efecto producido, nos deja atónitos. Luis Sandrini es maestro. ¿Quién de ustedes hubiera imaginado que "Cachuzo", de "El canillita y la dama"; "Pitango", de "Palabra de honor", tuviera este título? Creemos que ninguno.

Volvemos al curso del interrogatorio y lo hacemos con una pregunta más:

—¿Quiere hacer el favor de decirnos cómo era Luis en su infancia?

—¡Cómo no! Luisito fué siempre un niño triste, profundo, pensativo.

—No sabemos por qué, pero lo hemos imaginado un "diablo".

—Al contrario. Jamás tuvo un solo amigo. Su hermano Eduardo fué, en la infancia, un compañero. Un buen compañero, pero nunca un amigo. Y no porque a Eduardo le faltaran dotes para esa cualidad. También él fué siempre bueno, cordial, honesto y sincero. Pero Luisito fué un chico que vivió por encima de los primeros años. Parecía estar siempre metido en una espiral de preocupación. Quería mucho a los perros. Si tuvo algunas tardes de niño andariego y un tanto vagabundo fué para regresar a casa con algún perro extraviado, enfermo o lastimado. Él mismo los curaba y él mismo les fabricaba sus casillas. A veces, por temor a nuestras repreensiones, los escondía. Sufría si alguien de nosotros los molestaba y se enojaba si, como en algunos casos especiales lo hice, le abría la puerta dándole calle.

—Sabemos que el padre de Luis fué actor. ¿Sabe usted si este antecedente influyó en el destino actual de su hijo?

—Lo único que puedo decirles es que Luisito siempre mantuvo una clara predisposición para el teatro. Se distinguió en el tablado de la escuela de San Pedro diciendo breves papelititos. El padre era quien montaba las obras para los alumnos, pero creo que jamás había distinguido al hijo con un papel de importancia. Primero por una razón de ética, luego, y esto lo confirmo con la verdad pura, porque el padre conocía profundamente las alternativas de la vida del actor. Y nuestra intención, realidad luego, se circunscribía pura y exclusivamente a un propósito: hacer de Luis un maestro de escuela. Y como ya les dije, a los 19 años se graduó. Entonces volvimos a la ciudad.

—¿Ejerció su profesión Luis?

—Nunca. En Buenos Aires el padre tuvo oportunidad de emplearlo en un ministerio. Un buen cargo. Todo un porvenir. Todo un porvenir que no conociera la incertidumbre. La lucha sangrante por el pan. Era eso nuestro afán de padres.

—¿Aceptó Luis el cargo?

—No. Le pidió al padre, después de confesar





# Así es mi hijo

ñor Vaccarezza, quien lo había arrancado del Colonial, de Avellaneda, donde actuaba en una compañía de esas que se forman con la ayuda de Dios.

## MI HIJO EN EL CINE

—¿Qué piensa de su hijo como actor de cine?

—Soy la primera admiradora de Luisito, pero soy, por ser la madre, la primera sorprendida en verlo en esos personajes. Mi hijo no es así. Hace reír por oficio. Pero es y seguirá siendo como cuando era niño: triste, profundo, pensativo.

—¿Asiste usted a todos los estrenos?

—A todos, infaltablemente; pero les confieso que debo ver dos o tres veces las películas donde actúa. La noche del estreno veo el trabajo con una emoción que me desespera. Recién a la segunda o tercera exhibición puedo analizar su comportamiento y "gustarlo". Esta es la palabra.

—¿Qué piensa usted de la vida, del destino de Luis?

—Que le dió a esta madre la mayor de las satisfacciones. Es una verdadera dicha para mí tener un hijo así.

—¿Le hubiera gustado más que Luis tuviera ahora, en estos momentos, una cátedra de maestro? ¿Que fuera un maestro de niños pequeños?

—Simplemente me hubiera gustado que fuera él. Con el corazón que tiene. Con esa alma limpia y serena de la cual es dueño. Con ese amor hacia los humildes, siendo él el primer humilde.

Nos hemos detenido ahora sobre el filo de un gran silencio. Afuera, en la calle, a espaldas de este trozo de vida pasada, llueve larga e insistentemente. En el patio de los estudios del sello Corporación esa lluvia se presenta con hilos grises, unidos, que repican sordos. De tanto en tanto, una ráfaga de viento sacude esa cortina de agua que se balancea.

—Luisito... —agrega la señora.

Y la palabra es un suspiro largo. Pero sucede de pronto una reacción en quien con toda gentileza se sometió a nuestras preguntas.

—¡Caramba — dice —, no he hecho otra cosa que hablar de Luis!

¿Qué dirá Eduardo? Él también es mi hijo. Y tiene tantas cosas lindas su vida de niño, de hombre y de actor, que para mí valen tanto como las de Luis... ¿Por qué no hemos hablado de "los hijos", en cambio de hacerlo de "el hijo" simplemente?

—Exigencias lógicas de la nota encargada por el secretario de redacción.

—Todo lo que ustedes quieran. Pero Eduardo también nació en Flores, también vivió en San Pedro, también él es maestro elemental, también es actor de teatro y de cine. No tiene el prestigio del mayor, de Luis, pero... pero es mi hijo. ¿Quiere que hablemos de Eduardo?

Le mentimos:

—Señora, un día de estos volveremos por otra nota igual.

—¿Y hablaré de Eduardo?

—Sí. Y mucho. Nosotros la escucharemos así, como lo hacemos hoy.

No queda más por agregar. Y nos despedimos.

Dentro, en esa dependencia comercial, queda la madre de pupilas negras y hondas. Vestida de negro.

que amaba el teatro y que por él tenía una fuerte ilusión, un mes de plazo. "Intentaré, en treinta días, incorporarme a un elenco. Me parece que el teatro me dará un destino. Sea cual fuere, yo quiero ese destino".

—¿Le concedieron el permiso?

—Sí. Y a la semana Luis Sandrini figuraba en los repartos de las obras que interpretaba una compañía de décimo orden por las afueras de la ciudad.

—¿Cuál fué la primera obra y el papel que viera representado por su hijo en teatro?

—Fué en la pieza titulada "Un hombre". Luisito era el galán.

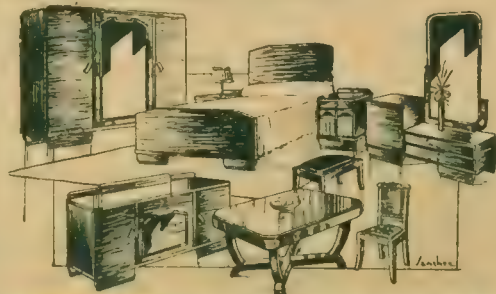
—¿Reconoce usted por intensa la vida teatral de su hijo?

—Intensa, aunque no muy larga. Conoció todo lo que el teatro ofrece. Le dió al teatro todo lo que el teatro pide. Es cierto que el teatro le devolvió un nombre. Aquel éxito del desaparecido Buenos Aires, al cual se había incorporado después de una gira por el interior, contratado por el se-

**Ya inició Muebles**

**SU GRAN LIQUIDACION SEMESTRAL**

con ofertas sensacionales, como ser: DORMITORIO COMPLETO, desde \$ 80; COMEDOR, 8 piezas, desde \$ 70; SILLON-CAMA desde \$ 28, y otras mil ofertas más a precios realmente asombrosos.



NOTA. — Todos los pedidos de nuestro Catálogo 1940 serán satisfechos hasta el día 20 del mes próximo, pues aun se halla en prensa.

**SPITZ**

SARMIENTO 1525 • B. de IRIGOYEN 1050

## NUESTRA OFERTA

Nº 514. Espléndido conjunto de Dormitorio y Comedor. Lunas biseladas francesas y herrajes de galalite con sostén metálico. Consta de un amplio Ropero de 2 mts., desarmable; 1 Toilete-peinador; 2 Mesas de luz diferentes; Cama matrimonio, elástico acero; Banqueta tapizada; Aparador con vitrina central; Mesa 8 cubiertos; 6 Sillas tapizadas con cuero búfalo. \$ 295

**Y NO OLVIDE**

antes de amueblar su hogar, visite a

ACARREO Y EMBALAJE GRATIS  
Solicite nuestro Catálogo 1940

**SPITZ**

SARMIENTO 1525 - Bdo de IRIGOYEN 1050





Sebastián Chiola



Daniel Belluscio



Oscar Valicelli



Pablo Palitos



Salvador Lotito

# “...Y MAÑANA SERÁN

■ Carlos Borcosque, el realizador de “Alas de mi patria”, una película de aviación, nos presenta su segunda producción, bajo el mismo sello — Argentina Sono Film —, con el título de “...Y mañana serán hombres”, cinta que encara el problema de la reeducación de la infancia y la adolescencia, en establecimientos creados expresamente para esa finalidad.

El Reformatorio de Menores de Marcos Paz, transformado más tarde en Colonia Hogar Ricardo Gutiérrez, es el escenario dentro y en torno al cual el director, con la base del argumento que firma el doctor Eduardo G. Ursini, mueve sus pequeños personajes, encabezados por actores ya avezados. Una cuidadosa y muy bien orientada selección de niños y jovencitos, casi todos debutantes, permite a Borcosque maniobrar con caras expresivas, temperamentos precoces bien definidos y sensibilidades que despiertan plenas de intensidad. Es admirable la labor cumplida a este respecto. Puede decirse que casi ninguna de las nuevas figuras alineadas ante la cámara carece de la fuerza de sugestión que debe tener un rostro aplicado a la cinematografía. Por el contrario, hay algunos, como el del jovencito que quiere renunciar a la madre, que impresionan sin esfuerzo, con su máscara de dolor espontáneo y natural. Otro tanto podría decirse, en lo que toca ahora a simpatía y gracia, del menudo flautista; del niño cantor, que aparece en primer plano, como índice de plasticidad cautivante; del cordobesito, en cuanto a picardía; del que después pierde un brazo, y tantos otros que, no obstante sus fugaces intervenciones, dejan una sensación viva en el ánimo de los que presencian el espectáculo. Si a esto agregamos que los intérpretes principales son actores de positiva eficacia, sobrios, espontáneos y convincentes, tenemos al elenco de “...Y mañana serán hombres” como un acierto de reparto excepcional.

Borcosque, por otra parte, de acuerdo con la táctica empleada en los grandes estudios de los cuales procede, se ha documentado, profusa y hábilmente, en los archivos de la institución, cuya metamorfosis registra el film. Quizá por eso, ambiente, personajes principales y episódicos y situaciones resultan interesantes en alto grado hasta mantener la atención sin que decaiga en ningún momento. Las alternativas de “...Y mañana serán hombres” se siguen con real curiosidad y se participa de las vicisitudes de cada uno y de todos los intérpretes por la fluidez de la exposición y el matiz cambiante, rápido y dinámico de las respectivas acciones. El ritmo es eminentemente cinematográfico, y el clima se va haciendo más denso a medida que progresa el desarrollo del tema. En cuanto a esto, hay que reconocer al conductor del film un pulso firme y una intención sostenida y lograda.

Sin figuras de las consideradas como “grandes”, con un asunto que ha sido explotado maravillosamente por el cine yanqui y el francés, últimamente; con un puñado de chicos tomados de distintos sitios, bien mezclados para que la experiencia de los más duchos se comunique por vecindad a los debutantes, sin mayores alardes de escenografía, con una anécdota simple, llana y directa, Carlos Borcosque nos dió una película noble, de calidad artística y con evidentes muestras de que hallará franca acogida en las masas que desfilan por las salas donde se exhiben películas. He aquí una prueba bien demostrativa, por

cierto, de lo que puede un director que quiere abreviar en las fuentes locales a título de información para realizar en seguida, con la base de ese elemento primario, lo que sus conocimientos del oficio le permiten. Revela, en primer lugar, comprensión de la función cinematográfica; luego, sensibilidad artística y, por último, y esto es más difícil de hallar, capacidad de creación.

Borcosque, con el libro en la mano, ha procedido primero a realizar un encuadre completo, de esos que no se estilan con frecuencia, bien secundado por sus colaboradores. Inmediatamente, ha procedido a documentarse, haciéndolo con habilidad y buen gusto. Después ha seleccionado los animadores de su película, para terminar dirigiéndolos con calma y precisión hasta hacerles rendir el máximo de sus posibilidades. Así es como vemos la atmósfera de la calle — tan difícil de realizar, sobre todo después de lo que ya se ha visto sobre la materia —, obtenida en su tono local, con sus elementos humanos y sus cosas expuestas con justeza y concepto de tiempo y continuidad admirables. La primera situación — la pandilla haciendo de las suyas en la vereda y la calzada — ya da una idea cabal de la vivacidad, colorido y verismo que el director imprime a su trabajo.

La sucesión de cuadros se produce, después, con un claro concepto del relato. Desfilan así episodios de los más variados, en los que los de carácter francamente festivo se anteponen a los de acento fuertemente emocional, para culminar con otros de equilibrada frescura y armoniosa agilidad. Quizá, al final, la cinta languidezca un poco, los recursos efectistas sean tocados muy a fondo y la solución de hechos se presuma con demasiada anticipación, pero en ningún caso esto quiebra el nivel general o altera la trayectoria de constante interés, que es la línea que sigue todo el film.

Borcosque ha demostrado con “...Y mañana serán hombres” que cuestiones explotadas con alto criterio y fino espíritu por eminentes realizadores extranjeros se pueden llevar a cabo aquí también, sin caer en el remedo lamentable y la imitación burda. Para lograrlo, no ha hecho más que seguir el procedimiento que emplean aquellos originalmente: ir al encuentro de la realidad sin forzar los medios. Los mismos tipos e idénticos escenarios que nos ofrecieron directores consagrados mundialmente, con legítimos motivos, son los que nos exhibe, pero tomándolos del terreno en que actúan entre nosotros. Para reafirmar esto, que pudiera parecer exagerado, existe en el recuerdo de testigos presenciales y en los archivos respectivos la comprobación insospechable de que la imaginación no ha jugado otro papel que el de la coordinación de sucesos y personajes, dentro de las exigencias más calificadas que impone el género.

No se puede juzgar “...Y mañana serán hombres” sin derivar, inadvertidamente, hacia el elogio. Y es que esta película sorprende por una cualidad que casi no tiene precedentes en la breve historia de nuestra cinematografía: la de llegar a despertar emoción pura, en toda su gama, sin violencias extremas, sin deformaciones ingratas y sin excesivos convencionalismos.

Las “tomas” de conjunto nos muestran abigarrados grupos en movimiento, como los del comedor del reformatorio, donde se puede apreciar, en



# HOMBRES

todo su valor, la importancia descriptiva de la imagen en actividad. Hay detalles, asimismo, que marcan toda la agudeza de la angustia, como la evasión de los tres muchachos, que constituyen el triángulo humano del problema que se debate. El aspecto documental también ofrece índices de elevado mérito: conjuntos de muchachos de la institución modelo en distintos momentos de su vida de internado, intercalados con experta visión, robustecen, dándole médula y reciedumbre, a las composiciones de ficción.

La interpretación de "...Y mañana serán hombres" difícilmente pueda ser superada, salvo algunas excepciones que no perturban fundamentalmente el balance global.

En primer término, Sebastián Chiola, a cargo del personaje principal, actor de recia acción y dicción estrictamente regulada, cumple una tarea que lo exalta a la primera línea de nuestros artistas de la pantalla. El hombre bueno, digno y fuerte que hace, tiene la jerarquía artística de los mejores exponentes que estamos habituados a ver dentro y fuera del campo fílmico local. Chiola se supera en "...Y mañana serán hombres" hasta individualizarse como un rico y potente animador de caracteres intensamente trazados.

Daniel Belluscio le sigue en orden de méritos. Componiendo un pistolero criollo, está a la altura de sus antecedentes. Perversidad natural, físico apropiado, evolución justificada, todo esto pasa por el personaje que le ha tocado en suerte. Belluscio sigue acumulando prestigio y destacándose cada vez mejor. Nuevas jornadas de labor lo han de dejar, seguramente, listo para acometer las labores más complejas y espinosas del oficio.

Oscar Valicelli, que anteriormente se nos había mostrado titubeante e impreciso en la conducción de su tipo, aquí "se encuentra" plenamente. Exigido hasta más allá de sus aparentes recursos efectivos, responde, prodigándose con pasión, hasta dar de sí todo cuanto puede. Es, quizá, uno de los que lleva sobre sí una de las responsabilidades más delicadas, por la fuerza que debe imprimirle a su papel y por la propia extensión del mismo. Surge el actor en Valicelli, y hay que felicitarle de que sea un joven de atractiva estampa y despierta inteligencia quien apunte con condiciones relevantes.

Salvador Lotito, ese niño precoz que cada día agranda su pequeña personalidad, artísticamente hablando, tiene en este film un margen de especial lucimiento. Es quien polariza a todo lo largo de la cinta, bien distribuida, la mayor parte de la ternura que preside y califica el espectáculo. Perfectamente aprovechado, está mejor que nunca y deja suponer que, posteriormente, seguirá afirmando su posición. Nadie puede calcular, por anticipado, hasta dónde llegará esta prodigiosa criatura.

Malisa Zini, a cargo de un cometido relativamente breve, discreta solamente.

Quienes se hacen acreedores a una mención particular, como lo anunciamos al principio de esta crónica, es el plantel de muchachos, de distinta edad y variado físico, que marginan la acción principal y ofrecen propicio campo para que el relato se desenvuelva con brillo y holgura. Repetimos, es un acierto inobjetable de Borcosque, como conocedor de tipos. Tito Gómez, por ejemplo, que representa un cordobesito "diablo", es una verdadera revelación. Carlos Thompson, que tiene un brevísimo pero elocuente parlamento, admira por la eficacia de su expresión. Mario Medrano, el chico que pierde un brazo, es todo un hallazgo que dará, sin duda, mucho que hablar en lo sucesivo, si la suerte lo favorece en futuros repartos. Eduardo Otero, el niño de la armónica, también resulta una nota de cálida simpatía humana. En fin, sería largo enumerar todos y cada uno de los merecimientos de estos hombrecitos que hacen su debut tan auspiciosamente. Baste decir que han empezado triunfando con su espontánea naturalidad, que ya quisieran para sí otros actores fogueados. Son muchachos nuestros que aparecen tal como corresponde, dicho sea como su mejor elogio.

Pablo Palitos, el gracioso actor cómico, constreñido a una labor bien determinada, sale airoso de su compromiso sin menoscabarlo con trazos de "macchietta", el mayor riesgo éste que sortea con suma discreción.

El aspecto técnico de esta película excepcional está bien defen-



Carlos Borcosque, director de "...Y mañana serán hombres".

dido por la fotografía de Alberto Etchebehere, y la música de fondo de Mario Maurano. Escenografía e iluminación, a tono con el resto de la obra cumplida.

## PRO Y CONTRA DEL ESTRENO

### SI

1. Con un gran tema, bien explotado, por otra parte, en la cinematografía extranjera de mayor prestigio, se logra una versión de sabor local, altamente ponderable.
2. El trabajo previo a la filmación revela una selección calificada de documentación: seriedad y nobleza, además de buen sentido.
3. Sin figuras de las llamadas "de gran cartel" se realiza, en los papeles principales, una interpretación jerárquicamente considerable.
4. Alistamiento de un núcleo admirable de muchachos que cumplen una efectiva tarea de emoción, ternura y belleza, ofreciendo, de paso, posibilidades de valioso aporte al cuadro de intérpretes nacionales.
5. Ambientes notablemente concebidos y realizados con suma propiedad. Variedad y precisión para su ordenación y aprovechamiento fílmico.
6. Claro y directo sentido cinematográfico: clima y ritmo elaborados con sensibilidad y temperamento excepcionales.
7. Por primera vez se consigue comunicar emoción pura, en toda su gama, sin violencias ni deformaciones desagradables y contraproducentes.
8. Hábil ensamblamiento de lo real y lo ficticio, hasta obtener una muestra completa y bien dosificada del relato.
9. Ductilidad en el director, que, luego de tratar un asunto propenso a lo espectacular, como la aviación, encara con éxito uno muy distinto.

### NO

1. La música de fondo demasiado fuerte, por momentos.
2. Hechos un tanto inadmisibles: la facilidad con que el pequeño prófugo rompe el techo de la prisión; la escena del emisario del ministro, muy simple; el encierro en que vive el delincuente, convencional.
3. Malisa Zini tiene un solo instante bueno: el de la iglesia.
4. Coincidencia en ciertos pasajes con algunas películas extranjeras últimamente exhibidas.



# ¿Quiere Ud. un Album de Artistas?

**Guarde cuidadosamente**  
las láminas centrales que publica  
de nuestra cinematografía.

CINE ARGENTINO, en las que aparecen los astros más destacados de nuestra cinematografía.

La Serie de 26 láminas ha dado comienzo en el número del 6 de julio y deberá completarse del 1 hasta el 26, sin interrupción, para tener derecho al obsequio. ● Una vez reunida la Colección de 26 láminas, remítala a FALCON & Cía., Juncal 743, junto con un envase vacío de cualquiera de los productos de MYRURGIA. Es esa una amable exigencia, a modo de "tarjeta de presentación", o de indicio de amistad. ● Y Usted la recibirá de retorno, sin gastos y sin molestias, en un elegantísimo Album y con las firmas autógrafas de todos y cada uno de los respectivos astros.

## MYRURGIA

LA PERFUMERIA DE FAMA MUNDIAL

MADERAS DE ORIENTE - ORGIA - JUNGLA  
EMBRUJO DE SEVILLA - CHIPPENDALE - ETC.



## DORITA NORBY

■ El cine criollo, ya en vías de un definitivo afianzamiento, se ha convertido, ahora más que nunca, en meta de ansiado alcance para artistas que han logrado notoriedad por su eficiencia en distintos aspectos de la actividad escénica.

La incorporación de tales elementos a la pantalla criolla significa un aporte de indudable valor para nuestra próspera industria fílmica, por tratarse de personalidades ya definidas. Una transformación parcial de sus recursos, adaptados entonces a las exigencias de la interpretación cinematográfica propiamente dicha, los transforma en artistas capaces de afrontar con mayores posibilidades de éxito la labor del set.

Dorita Norby vinculó su nombre al grupo de las más eficientes intérpretes del folklore argentino. De origen correntino, se dedicó preferentemente a cultivar el cancionero típico de la región mesopotámica, de reminiscencias guaraníes singularmente encantadoras por su dulzura dialéctica y musical.

Por sus relevantes aptitudes mereció ser designada representante auténtica de ese género de la canción argentina en la exposición mundial celebrada últimamente en San Francisco de California. Hasta allí transportó con su voz las melodías tristes y cautivantes de esa parte de nuestra tierra. Cumplió Dorita su amable misión con la eficacia que descontaban sus aptitudes, ya plenamente evidenciadas. En pleno tren de divulgación argentina, continuó luego brindando audiciones teatrales y radiotelefónicas por distintos pueblos de América.

En Río de Janeiro terminó la exitosa jira artística. Cosechó aplausos, ganó elogios, aumentó prestigios y volvió a la patria dispuesta a continuar la senda de su arte.

El cine también significa para ella un motivo de atracción máxima. Hermosa, elegante, distinguida, espiritual y culta, reúne condiciones más que propicias para su transformación en imagen. Muy próximamente integrará el elenco de una producción criolla, iniciando, de esta manera, su carrera de actriz cinematográfica, que habrá de reservarle venturoso porvenir.



Wm. M. Howard  
J. M. Howard

XVII











## AIDA ALBERTI

**N**ACEN el nombre y la personalidad de Aída Alberti, en la gran ciudad, el año 1934, merced a su incorporación al elenco que dirige Claudio Martínez Payva en las exitosas temporadas del teatro París. Por primera vez se le escucha recitar un papel en el reparto de la pieza breve “Ya tiene comisario el pueblo”, que tenía su puntal interpretativo en Paquito Busto. Su labor como damita joven interesó vivamente y pasó de allí a integrar el elenco de Paulina Singerman con idéntica responsabilidad. Afirmada ya sobre su dominio escénico, se desempeñó con ductilidad a las órdenes de Angelina Pagano, quien en ciertas ocasiones tuvo elogios poco comunes para su contratada. Recuérdase, a raíz de su permanencia en el teatro Comedia con la Pagano, su vigorosa y humana interpretación de la obra de Darío Niccodemi “La nemica”. Deseosa de ampliar su horizonte de trabajo, se preocupó por incluirse en la corriente del cine y, traducida en imagen con personalidad propia, la hallamos en el estreno de “Pampa y cielo”, film que tenía sus intérpretes principales en Tito Lusiardo y Nicolás Fregues.

Sucedió luego un largo silencio, debido a una serie de viajes al interior, y nuevamente Aída Alberti, en el cuadro, nos dio prueba de su capacidad de intérprete en la producción titulada “Doce mujeres”. Más tarde fué en “Atorrante”, una versión cinematográfica de la pieza homónima de Vicente Martínez Cuitiño, dirigida por Enrique De Rosas (h.), y, finalmente, en la composición de un interesante personaje juvenil en “Una mujer de la calle”.

Aída Alberti es oriunda de la hermosa ciudad de Santa Fe y cursó allí sus estudios primarios y secundarios. Abandonó el tercer año del colegio normal por las cosas del teatro. Cuenta en la actualidad 21 años, tiene el cabello negro, es de tez blanca — tal vez un poco pálida — y es dueña de una hermosa silueta.

Está vinculada al sello Argentina Sono Film con carácter exclusivo, desde el comienzo de la actual temporada cinematográfica, y pronto la veremos en el reparto de una producción al lado de importantes imágenes locales. Practica varios deportes con verdadero dominio y entre ellos se cuenta la natación y la equitación. Confiesa que lee de manera continuada y mantiene una cierta preferencia por los escritores franceses, sobre todo los que aparecieron durante la época de post-guerra 1918.

Excelente recitadora de versos, en su repertorio figuran muchos poetas colombianos, entre los que podemos citar a Guillermo Valencia y Julio Flores.

# Morbides de Arguidea



Colorettes

**UN RUBOR**

de

Digitized by Google

MYRURGIA

Original from  
UNIVERSITY OF IOWA



# SOBRE LA COMPLEJA MISIÓN DEL

W. S. Van Dyke, director americano, a quien debemos "Sombras blancas en los mares del Sur", "Eskimo" y "María Antonieta". Contra lo que pudiera parecer, dista mucho de ser un romántico, y por su rusticidad se le llama "el director cowboy". A falta de sensibilidad posee un notable conocimiento del oficio cinematográfico.



Tanto se ha escrito y tantas mentiras se han dicho acerca de los directores cinematográficos de Hollywood, que resulta arduo enfocar correctamente esta nota. Tendría que recordar cada uno de los disparates que he oído para establecer la verdad en cada uno de ellos, y eso es tarea poco menos que imposible. Iré diciendo, pues, lo que sepa sobre ese trabajo y de ello podrán mis lectores sacar las consecuencias que deseen.

## DOS CLASES DE DIRECTORES

Antes de entrar a detallar aspectos más concretos de la dirección cinematográfica, se hace necesario establecer que en Hollywood hay dos categorías de directores: los muy importantes y los corrientes. El grupo de los muy importantes es tan reducido que abarca únicamente a Chaplin (que nunca dirige solo, aunque sus colaboradores no figuren), Capra y algún otro que escapa a mi memoria en este momento. Estos directores, por producir sus propias películas y por razones intelectuales, gozan de una completa independencia, pero como representan la excepción, no insistiremos demasiado acerca de ellos. El trabajo de los otros es el que nos interesa.

La creencia generalizada respecto del director de Hollywood podría configurarse diciendo que es un hombre con mirada genial, que improvisa y derriba "sets", transforma muñecos humanos en seres palpitantes y ultraterrenos y es un consumado artista en todos los órdenes de la estética.

Profundo y gravísimo error. Un director cinematográfico en Hollywood no obedece en nada a tan peregrina concepción.

Para que el lector vaya juzgando le voy a adelantar un ejemplo antes de seguir, para destruir ese cuento de la sensibilidad genial: las películas "Sombras blancas en los mares del sur" y "Eskimo", dos joyas cinematográficas, y "María Antonieta", fastuosa realización, fueron hechas por un solo hombre: W. S. Van Dyke.

Cualquiera imaginaria, al través de esas creaciones, a un poeta pálido, consumido por la fiebre interior, fervoroso adorador de la belleza y puro lirismo.

Bien; a Van Dyke se le llama en Hollywood "el director cowboy", el director vaquero, porque tiene un temperamento rústico, unos modales burdos y una escasísima sensibilidad. Entonces, ¿cómo hizo esos films? Los hizo porque tiene un gran temperamento cinematográfico y sabe traducir la imagen y al

cuadro toda la belleza indicada en el "script". Y le dieron "María Antonieta" porque era una película carísima y él, gracias a su oficio, era el único capaz de filmarla con la rapidez exigida. Con otro director hubiera resultado una catástrofe financiera. Yo he estado sentado con Van Dyke en la misma mesa, después de una reunión del "Guild" de directores. Puedo asegurarles que no aprendí ningún postulado estético, pero en materia de cine... ¡vaya si había que escucharlo... con su acento "cowboy" y todo!...

## EL TRABAJO EN EL "SCRIPT"

El sesenta por ciento del trabajo del director no se realiza en el "set". Se efectúa en la oficina. Durante el largo período del estudio del libreto, en las modificaciones que se introducen en su ritmo, en su contenido, en su equilibrio y en su encuadre, se concentra la parte más importante del trabajo de un director. En la anulación de escenas superfluas, en la prolongación de otras de seguro efecto y en el ahincamiento con que se desarrollan algunos detalles muestra su garra el realizador. Allí en la oficina supo John Ford que "El delator" no admitiría un rayo de sol en su uniformemente gris iluminación y allí, en la oficina, parece nítidamente cuál es el tono que debe tener la película y cuál es el detalle que ha de establecer más claramente su propósito. Cuando va al "set" ya se sabe todo. Como lo sabía Van Dyke cuando fué a Sumatra a filmar "Sombras blancas en los mares del sur". Van Dyke tenía su libreto, que exigía esto y aquello. El paisaje no era otra cosa que un problema fotográfico, cuya solución adecuada dependía del cameraman y de él, pero de aquél en primer término. Entonces, se dirá, ¿qué hace el director en el "set"?

## CUAL ES EL TRABAJO EN EL "SET"

En Estados Unidos —no aquí— el trabajo del director en el "set" se encuentra simplificado enormemente. Con ese espíritu de hacer cifras que tienen ellos, me decía un director de Hollywood que el porcentaje de la eficacia del trabajo en el "set" debía distribuirse en esta forma: un sesenta por ciento al cameraman; un veinte por ciento entre el iluminador y el sonidista y un veinte por ciento al director.

Naturalmente que los operarios citados traducen a su oficio las indicaciones del libreto, pero el bajo porcentaje correspondiente al director —exacto, como he podido comprobarlo— obedece a la manera en que se distribuye el trabajo. Los especialistas lo preparan todo y entregan el "set" iluminado, la cámara en la posición indicada y el sonido pronto, al director. Este tiene como única labor la vigilancia de la interpretación o, mejor dicho, del "acting", palabra que comprende diálogo y movimiento. Desde luego que es importantísimo, pero no ofrece las dificultades que la gente imagina. Cuando se eligió el elenco, ya cada actor tenía el papel que más se ajustaba a sus facultades. Se trata, por otra parte, de actores veteranos, acostumbrados al "set" y muy manuable a las indicaciones del director. Sin embargo, hay momentos en que un director se pone a prueba. Tal le aconteció a Robert Leonard con Louise Rainer en aquella famosa escena del teléfono de "El gran Ziegfeld". El episodio me lo contó una chica extra que estaba en el "set". Louise no acertaba con el tono y Robert Leonard comenzó a exaltarse hasta llegar al insulto.

Dió orden de filmar y sus gritos airados se confundían con los sollozos de la Rainer. Esta se negaba a trabajar y Leonard la obligaba a decir sus líneas. Así batallaron hasta que el director triunfó. La Rainer se desplomó sobre el diván, presa de una crisis de nervios y tuvo que escuchar las disculpas de Leonard, que, de rodillas, le aseguraba que nunca pensó de ella que era una camarera, como se lo había dicho momentos antes... Algo por el estilo le sucedió a Gregory Lacava con Andrea Leeds en "Entre bastidores". Mas esas son obras maestras, frutos de un instante, pero no son, de ninguna manera, lo habitual. Y eso puede ocurrir perfectamente, si no ha ocurrido ya, en nuestros estudios. La dirección de un diálogo no tiene secretos para nosotros. Lo malo es que algunos directores nuestros no conocen esa parte tan difícil de su trabajo. Y aunque saben que una escena no está justa, ignoran la forma de trabajar al actor para sacarla bien.

## EL MEJOR DIRECTOR

Pero, por encima de todas las consideraciones, el director es juzgado en Hollywood desde el punto de vista económico. Allí, donde el costo diario de los estudios es tan alto, la película debe hacerse en el tiempo fijado. Un director que se atrase en la filmación es un mal director. Llámese como se llame y sea quien sea. Ningún productor quiere exponerse a un fracaso económico que se inicie en el "set". La película debe estar en presupuesto, cueste lo que

Por  
I. DOMINGUEZ  
RIERA

# DIRECTOR CINEMATOGRAFICO

## CUAL ES LA VERDAD Y CUAL ES LA LEYENDA SOBRE LOS REALIZADORES DE HOLLYWOOD Y ALGUNOS CONCEPTOS SOBRE LOS NUESTROS

Por qué fracasaron  
Duvivier y Max  
Reinhardt

cueste, así haya que sacrificar a un hombre consagrado.

Y para que haya un concepto más claro de esto voy a exponer dos ejemplos.

Max Reinhardt realizó en el anfiteatro de Hollywood "El sueño de una noche de verano". Los que lo presenciaron afirman que fué un espectáculo inolvidable.

Fué contratado para hacer la película. Nadie puede negarle espíritu artístico a Max Reinhardt, pero no era un director cinematográfico. Y la película tuvo que terminarla otro, pues si la seguía Max Reinhardt hubiera costado una cifra fabulosa.

Julien Duvivier acaba de darnos a conocer "El fin del día", obra de una emoción punzante y de una textura maravillosa; magnífico exponente de una cinematografía admirable. Bien; Julien Duvivier fué a Hollywood para hacer "El gran vals". Comenzó su tarea enamorado del arte. Pero se olvidó de los números. Resultado: Sam Wood tuvo que terminar la película. A Duvivier le dieron todo el tiempo que quiso para pensar en la oficina; pero en el "set" no hay tiempo para especulaciones artísticas. Hay que filmar. Y filmar material utilizable.

### NUESTROS DIRECTORES

De acuerdo a lo que he visto hasta ahora de la producción nacional, no deben establecerse diferenciaciones categóricas en lo que respecta a directores.

Se pueden decir los nombres de los que han hecho cosas muy buenas, pero hay otros que si hubieran contado con las facilidades y el material de aquellos quizá hubieran estado a su altura. De ahí el cuidado que hay que tener para no cometer injusticias. De cualquier manera, Mugica y Soffici son dos valores de los que puede estar orgullosa nuestra cinematografía. "Así es la vida" y "Prisioneros de la tierra" establecen un rumbo de calidad manifiesta. Desconozco el sistema de trabajo de ambos, pero, por lo visto en la pantalla, adivino en Mugica una mayor sedimentación de emociones en el trabajo previo; por eso su película es más pareja; en Soffici veo un mayor ahinco en el período en que está junto a la cámara. Esto trae como consecuencia momentos aislados más brillantes.

Tratándose de una película del tipo de "Prisioneros", esto es de una gran importancia, pues un film de esa clase esconde sorpresas muy desagradables que no pueden preverse completamente en el "script", mientras que en la película de Mugica podía preverse todo. Y se previó con toda brillantez. Por eso la tengo como la película más correcta que hayamos producido en la Argentina. Con un agregado: que es completa. Y en "Prisioneros" ha quedado un poco diluido el propósito que sospechamos al principio, quedando, finalmente, como uno de esos trozos de vida que Renoir realiza tan magistralmente y que no exigen principio como tampoco piden fin. Son películas de secuencia abierta.

Ahora que es profundamente halagador poder hablar en estos términos del cine criollo, decir que "Así es la vida", si no fuera por un error de reparto, con un poco menos de sobreimpresiones en los "giros" de Liberty y aparte de una pequeña "perla" en un "insert", sería perfecta, no es más que decir la verdad. Y empleo esta

palabra en toda su latitud. Porque una película que acuse nada más que tres errores al juicio más severo, y en este caso he exagerado ex profeso la severidad, es simplemente magnífica. En una excelente película americana encuentro más.

Habría que decir algo con respecto a Alberto de Zavalia, que hizo aquella buena exposición cinematográfica de "Los caranchos de la Florida". Pero las dificultades que sabemos tuvo que vencer nos inhiben de hacerlo, a trueque de ser injustos.

La sorpresa última me la reservaba Carlos Borcosque, cuya obra primera en nuestros estudios me había decepcionado. De pronto reaparece con esa espléndida muestra que es "...Y mañana serán hombres", película de sencilla anécdota pero tan clara y prístinamente narrada que debo otorgarle un sitio de preferencia en esta nota sobre los directores argentinos de verdadera calidad. Qué factores obraron en "Alas de mi patria" y cuáles obraron en ésta, son cosas que ignoro porque no he podido hablar con Borcosque y lamento no poder informar a mis lectores para que puedan formarse un juicio más acertado y justo. Pero lo que debo decir, es que en materia de continuidad cinematográfica, en materia de luz, de encuadre, de sencillo y eficaz movimiento de cámara, absolutamente apropiado a la narración, esta película argentina viene en oportunísimo momento a enfervorizar nuestra fe por el cine autóctono. Como una vez "Viento Norte" señaló un horizonte, esta "...Y mañana serán hombres" apuntala un optimismo. Me alegro por la justa rehabilitación y por el triunfo del sistema. Porque es una película que ha significado un trabajo arduo, una preparación meticulosa y una realización sin improvisaciones, buscando y logrando un fin.

Hablando de oficios, tengo que recordar a Moglia Barth. Sorprenderá a muchos esto, pero sostengo que con un buen libro y con medios, este director sorprenderá al público mucho más de lo que este comentario puede sorprender a los que desprecian el oficio cinematográfico y se hacen los torturados. "Una mujer de la calle", con otros medios económicos que se reflejasen en la exactitud de los decorados y en algunos "long-shots" indispensables hubiera sido muy buena. Tiene una vibración interior honda e intérpretes excelentes. Pepita Serrador, Airaldi y Aída Alberti están ajustadísimos. A Moglia le falta aliento de creador, falta que un buen "script" supliría.

Luis César Amadori ha cometido el mismo error que otros, agrupando demasiados trabajos en una sola mano. Pero ha tenido la habilidad de producir menos intensamente. Y eso le permite un mayor equilibrio, aunque sus films aparezcan muy incoloros en lo que respecta a personalidad. Es el narrador ameno.

Queda Enrique Discépolo, clasificación aparte, porque enfoca un tipo de película completamente distinto, y que es el reflejo puro de su modalidad. El siente esa comedia sofisticada con una autenticidad que asombra. Y es un gran cuidadoso del libro. Conmueve su decencia para la búsqueda del diálogo. Esperemos su "Caprichosa y millonaria" para juzgarlo definitivamente.

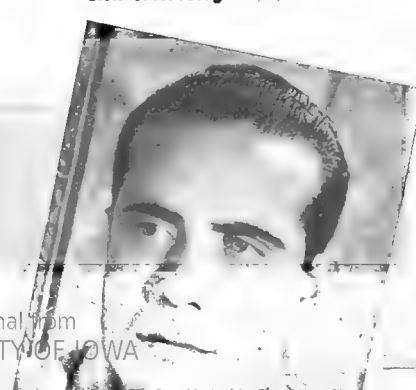
Luis Saslavsky tiene una notable cultura de "set", pero "El loco Serenata" demuestra que, cuando se asume la total responsabilidad de una película, eso no es suficiente.

En el próximo artículo hablaré sobre los actores.

Carlos Borcosque, aclimatado ya a nuestros estudios, se ha colocado con su film "...Y mañana serán hombres" entre nuestros directores de primera línea.

Mario Soffici es el director argentino que ha acusado gran calidad para la realización de obras de aliento.

Francisco Mugica, cuyo sistema ha logrado para "Así es la vida" un magnífico perfil de perfección cinematográfica.





# GANADORES DEL CONCURSO "BARTOLO TENIA UNA FLAUTA"

EN NUESTRO PROXIMO NÚMERO TERMINAREMOS DE PUBLICAR LA LISTA COMPLETA

## CAPITAL

*Cine Gaona:* Damasia Frangolini, Fray Cayetano 1094; Marino Moro, Franklin 2149.  
*Cine Coliseo Palermo:* Elsa Santini, Olleros 1752; Tito, Serrano 1815.  
*Cine Aesca:* Jorge Rutti, Chile 152; María Esther D'Addario, Freire 3544.  
*Cine Villa Crespo:* Evaristo Rial, Monte Dinero 361; Haydée Riga, Monte Dinero 328.  
*Cine Rivadavia Palace:* Inés Bertolucci, Murguiondo 371; Bruna Bolognesi, San Eduardo 4876.  
*Cine Cervantes:* Zulema Aguirre, Belgrano 2040; Pilar Fernández de Alonso, Chile 2038.  
*Cine Atlantic:* Encarnación De Zontan, Ceballos 657; Francisca Pedraza, Méjico 1428.  
*Cine Flores:* Esther E. Praire, Pedro Goyena 1541; Julio González, Francisco Bilbao 1815.  
*Cine 25 de Mayo:* Anita Ruzzante, Lavosier 3065.  
*Cine Sol de Mayo:* Eduardo Cortés, Condarco 2061.  
*Cine Roca:* Cholo Pecella, Moreno 3144.  
*Cine Bico:* Carlos Veldaro, Viamonte 2810.  
*Cine Continental:* Julia Fraga, Carabobo 1053.  
*Cine Rivoli:* Roberto Castiglione, Acevedo 620.  
*Cine Unión:* Nélida Pontoriero, Saavedra 52.  
*Cine National Palace:* Italo Bonavita, Humberto 1º 2789.  
*Cine Urquiza:* Eduardo Méndez, Pedro Echagüe 2669.  
*Cine Cóndor:* Maruja F. de Madero, Cañada de Gómez 750.  
*Cine Monumental:* Mosterio, Victoria 577 (Piso 3º).  
*Cine Los Andes:* Simón Herrero, Méjico 4182.  
*Cine General Mitre:* Araceli Barrientos, Pasaje La Piedad 7 (Dto. 1).  
*Cine Tarico:* Luisa Díaz, Cucha Cucha 2182.  
*Cine América:* Rosa Gaetano, Argerich 4538.  
*Cine Pueyrredón:* Adelina C. de Marinelli, Rivera Indarte 182.  
*Cine Segundo Coliseo:* Primitivo S. Baro, Bernardo de Irigoyen 791.  
*Cine Avellaneda:* Modesto González, Avellaneda 4287.  
*Cine Palais Royal:* Nelly Blanco, Laprida 1181.  
*Cine American Palace:* Ada Bonnin, Sadi Carnot 1132.  
*Cine Sena:* Herminia Martínez, Adolfo P. Carranza 2116.  
*Cine Mitre:* Manuel González, Rivadavia 1379.  
*Cine Gaumont:* Amanda Grassi, Ceballos 261.  
*Cine San Martín:* Teresa de Cherny, General López 2991.  
*Cine Once:* Flora S. de Bonnin, Sadi Carnot 1132.  
*Cine Sol de Mayo:* Clara Diéguez, Médanos 3128.  
*Cine Parque:* Enrique R. Iturgay, José Pedro Varela 3371.  
*Cine Select Barracas:* José B. Bianchi, San Antonio 633.  
*Cine Güemes:* Ana de Sencanaro, General Hornos 1271.  
*Cine Social:* Ema Sofía, Universidad 1267.  
*Cine Edison:* Elvira Calabrese, Patrón 6501; Eladio Molina, Donizetti 265.  
*Cine Canadian:* Antonia R. de Fernández, Ramón Falcón 154.

## PROVINCIA DE BUENOS AIRES

### LA PLATA

*Cine Astro:* Abel O. Monasalve, calle 45 Nº 965; Ethel Maio, calle 1 Nº 175; Delia Díaz de D'Elías, calle 58 Nº 1092.  
*Cine Select:* Carmencita Lucía Santoro, diagonal 76 Nº 109; Leonor Martín, calle 11 Nº 1697; Lita Tortorero, calle 68 Nº 583.  
*Cine París:* Celia Lucero, calle 54 Nº 1188; Pablo Terzaghi, calle 12 Nº 621.  
*Cine San Martín:* Mariano Coco, calle 41 Nº 318; Alberto Cattáneo, calle 2, entre 28 y 29, Nº 339.

### INGENIERO WHITE

*Cine Jockey Club:* Dora Suárez, Basadre 3642; Manuel González, Avenente 3621.



La fotografía depositada en el sobre pertenece a PERLITA MUX. Todos los lectores que acertaron su nombre recibirán un vale por cuatro localidades, utilizables en el cine más próximo a su domicilio, el día del estreno del film, o días subsiguientes.

En nuestro número anterior iniciamos la publicación de la nómina de los lectores que acertaron el nombre de la artista, cuya fotografía se hallaba depositada en el sobre. Como decimos líneas arriba, ésta correspondió a la damita joven-cantante Perlita Mux, quien, según los informes que nos adelantamos en la productora, realiza en el film mencionado una de sus mejores interpretaciones.

Rogamos a los lectores que posean los vales correspondientes, que cualquier dificultad que se les presente en el momento de hacer efectivo el vale, o encuentren los domicilios equivocados, lo hagan saber por carta inmediatamente a esta redacción, a nombre de Roberto Ratti. A los lectores que aun no hayan recibido el vale, les comunicamos que en el curso de la presente semana lo recibirán en sus propios domicilios.

## ADROGUE

*Cine Argentino:* Delmira Palópoli, Uruburu 543.

## RAMOS MEJIA

*Cine Ramos Mejia:* Carlos Lagorio, Lavalle 340; Estela González, Rosales 837; Haydée R. Cambiasso, Almirante Brown 153; Alicia Manzini, Alberdi 36.

## BERNAL

*Cine Ideal:* J. M. Mamprini, Labardén 181; Juan Carlos Buró, E. Ceballos 74.

## BANFIELD

*Cine Español:* Juan J. Oyuela, M. Castro 1800.  
*Cine Maipú:* Amílcar de Chinetti, Carlos Pellegrini 2056; Rubén Héctor Ballethó, Rincón 261.

## SALADILLO

*Cine Español:* Francisco Bueno; Pila Morena.

## BAHIA BLANCA

*Cine Grand Splendid:* Oscar H. Labratori, Avenida Alem y Cuyo.

*Cine Palacio del Cine:* Tomás García, Washington 191.

## VEDIA

*Cine Sociedad Italiana:* Ricardo Guiet; Héctor Keny; Neda Toscanini.

## JUNIN

*Cine Cristal Palace:* Betty N. Caratti, 1º Junta 633; C. P. Diandreis, Lavalle 183; Julio César Batista, Belgrano 384.

*Cine Junin:* Elsa Albamonte, calle Bermúdez.

*Cine Italiano:* Antonio Martignan, Serna 229.

## SAN ANTONIO DE ARECO

*Cine Vieytes:* Juan C. González, Arellano 283; Ana María Vidal, Casa Villamor.

## SAN MARTIN

*Cine San Martín:* Luis Alonso, Las Piedras 96.

*Cine Gran Plaza:* Mema Vendranim, Félix Ballester 182; Dora Vendranim, Félix Ballester 182.

## SAN CAYETANO

*Cine Americano:* Eustasio Alvarez, Belgrano 226.

## MERCEDES

*Cine Argentino:* Otilia Esther Bastida, calle 11 Nº 630.

## PIGÜE

*Cine Teatro Español:* María L. Agrusti.

## BOULOGNE

*Cine General Belgrano:* Erman Silva.

## CAPITAN SARMIENTO

*Cine Italo Argentino:* Ofelia Gorla.

## JUNIN

*Cine Teatro Italiano:* Adela de Garrieta, Irigoyen 236.

## CHASCOMUS

*Teatro Chascomús:* Elbio Ulises Etchegaray, Chacabuco 123.

## GENERAL URIBURU

*Cine Coliseo:* Domingo Pontureiro, José Manuel Estrada 1055.

## CHILLAR

*Cine Bar Roma:* Anita de Miqueo.

## LOBERIA

*Cine Teatro Español:* Julia Alvarez.

## LINCOLN

*Cine Rivadavia:* Josefina B. Zeuzette, Vélez Sársfield 157.

## SAN NICOLAS

*Cine Palace:* Isopina Di Santo, Almafuerate 460.

## BAHIA BLANCA

*Cine Grand Splendid:* Adela Stuhldreher, Fitz Roy 278.

## LANUS

*Super Cine:* Orlando Loza, Del Valle Iberlucea 5229; Guido S. Fasano, C. Planes 16.

*Cine Sarmiento:* Dora Gallo, Córdoba 4615; Dante Benedetti, Sitio de Montevideo 438.

## GENERAL BELGRANO

*Cine Español:* José Ibern, Laprida 957; Alicia Sidañez, Vicente López 862.

## TRES ARROYOS

*Cine Americano:* Irma Emanuele, Mitre 245.

## LOS TOLDOS

*Cine Español:* Rosa Ortega, calle Moreno.

## BRAGADO

*Cine Constantino:* Darío Colombo, Juárez 1060.

## INGENIERO MASCHWITZ

*Cine Italia:* Juan Romero.

## VICENTE LOPEZ

*Cine Electra:* Pastor Figueroa, Las Heras 1083 (piso 2º).

## CORONEL DORREGO

*Cine Teatro Italiano:* Ego Danilovich, calle 21 Nº 717.

## FLORENCIO VARELA

*Cine Argentino:* Teresa M. Corderroua, Estanislao Zeballos.

## FIRMAT

*Cine Verdi:* Emilio López Sáez, Córdoba 1450.

## TEMPERLEY

*Cine Splendid:* Pascuala Graciarena, Rivadavia 163.

## AMERICA

*Cine Splendid:* Justa Fernández.

## JUAREZ

*Cine Teatro Italiano:* Elena Catalano, Chacabuco 138.

## HAE DO

*Cine Ramos Mejia:* Julia Hernández, Rivadavia 1844.

*Cine Suizo:* Dionisio Eberhardt.

UNIVERSITY OF SAN JERONIMO NORTE

# ENRIQUE BORRAS

■ He aquí un elemento joven, que lleva el mismo nombre y apellido que aquel célebre actor español que en los primeros lustros del siglo asombrara a todos los públicos de habla hispana con su arte inconfundible e inimitable.

Este Enrique Borrás, de quien hoy damos una foto a manera de presentación, es un actor joven, estudioso, que puso en evidencia sus condiciones de intérprete capacitado en el corto tiempo que lleva actuando.

Su entusiasmo por el teatro se fué acrecentando a medida que los años le fueron dando energías para la lucha por la vida. No eligió el teatro, como otros lo han hecho, por satisfacer una vanidad, sino que, por el contrario, la fuerza de su vocación lo apasionó hasta convertirlo en profesional.

Dió sus primeros pasos artísticos con la compañía del malogrado actor Carlos Valicelli. Con la compañía que encabezaba y dirigía el mencionado actor recorrió en pro-



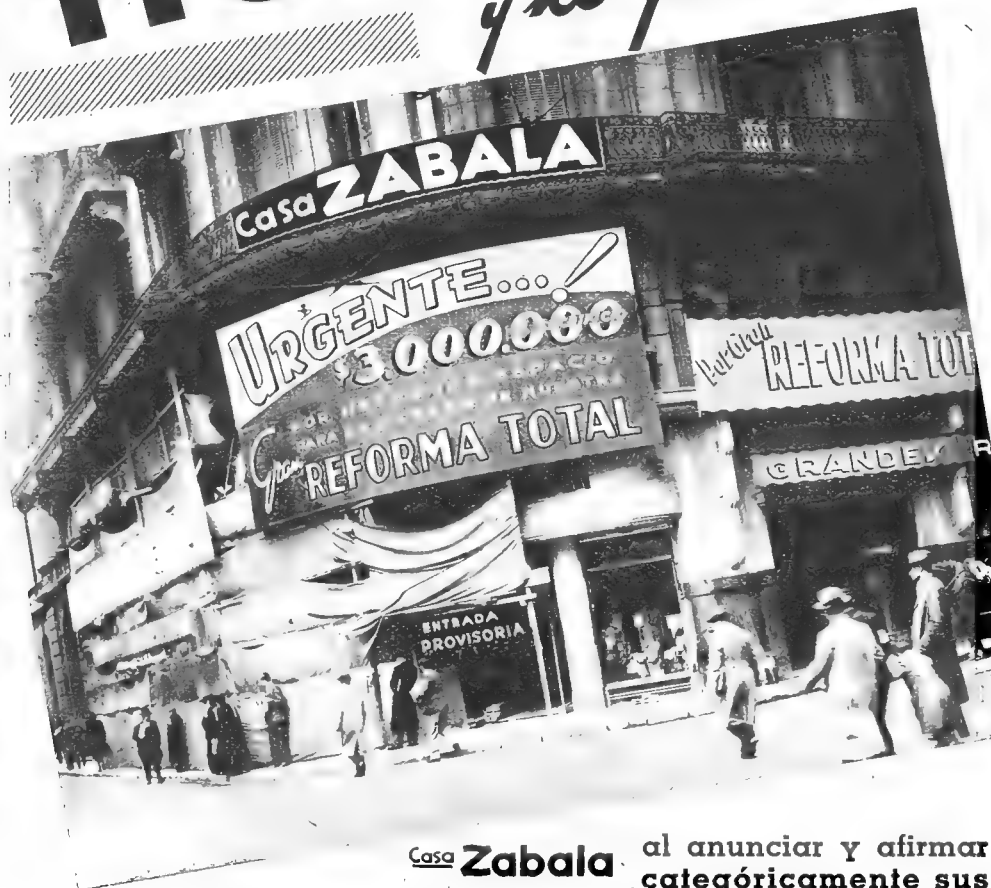
longadas jiras todas nuestras provincias y algunas de las repúblicas vecinas. Luego pasó a integrar el elenco cuyo rubro componían tres figuras de prestigio y categoría: Pepita Muñoz, José Franco y Francisco Alvarez.

Con este homogéneo conjunto actuó por espacio de dos años, y le cupo la satisfacción de estrenar piezas de autores de nombradía, figurando en los repartos con papeles de importancia.

Como otros actores que ven en la cinematografía local un porvenir, Enrique Borrás sueña con labrarse una posición en este nuevo horizonte. Para ello cuenta con las bases primordiales que la crítica exige. Una imagen que responde a las leyes de la fotogenia. Una buena voz, cualidad indispensable que reclama la fonogenia. Buen físico. Simpatía y toda la experiencia que el oficio le permitió recoger en el mundo de las tablas.

Las corrientes renovadoras, nunca tan pronunciadas como hoy, tienen en este actor que se llama Enrique Borrás una verdadera esperanza. El trabajo puede cultivarla y brindarle desde el cuadro una realidad, para sumarla a las muchas que ya tenemos.

# HECHOS y no palabras



Casa Zabala al anunciar y afirmar categóricamente sus

## GRANDES REBAJAS

(a comienzo de temporada)

por sus obras de REFORMA TOTAL, lo hace respaldada por el prestigio y la seriedad comercial que ostenta y seguros que la Calidad superior de todos sus artículos de reciente creación, para HOMBRES, JOVENES y NIÑOS, dejará satisfecho ampliamente al público comprador y que representa, fuera de toda duda, una verdadera economía.

## CREDITOS

Prefiera un traje de ZABALA, es siempre superior a todos.

Casa

# Zabala

Bmé Mitre y Generala

UNIVERSITY OF IOWA

Ahora...  
Regios trajes a MEDIDA  
en modernos casimires ingleses, recién importados, desde... \$ 85  
...y llevan el sello inconfundible de Casa ZABALA.



# Se usa

POR  
DALINE



...este juvenil modelito que nos muestra Olimpia Bo. El vestido es liso, de "marocain" negro, con pollera tableada. Del angosto cinturón de charol cuelgan dos bolsillos de piqué blanco. Del mismo material está hecho el bolero, que prende con un botón.



...el sencillo tapado de media estación, hecho en tela de brin tosco, color crudo, que viste Emperatriz Carvajal. Los bolsillos son sobrepuestos, con pespunte doble. Grandes botones de madera marrón.



...también el original modelito mañanero que luce Luisita Vehil, y que está hecho en gruesa seda blanca y negra, y adornado con tiras cosidas sin pespuntos. Nótese que lleva la religiosa y las mangas, lisas.





...acompañando el sencillo vestido que nos muestra Alicia Barrié y cuyo único adorno consiste en los moñitos plegados que llevan los bolsillos; un conjunto, color habano, de cartera, guantes y sombrero de gamucín.



# POSIBLES ESCENARIOS CINEMATOGRAFICOS

NUESTRO CONCURSO  
DE FOTOGRAFÍAS SE  
INICIA ESTE MES

■ Según anticipáramos en números anteriores, daremos principio a la búsqueda de escenarios naturales, para lo que requeriremos la colaboración del público lector de CINE ARGENTINO aficionado a la fotografía, que deberá remitir a nuestra casa las notas gráficas obtenidas en parajes de la República que, según la apreciación artística de cada uno, puedan resultar propicios como escenarios.

De esta manera, en base a argumentos de contenido eminentemente nacional destinados a desarrollarse en los escenarios cuya búsqueda propiciamos, podrán obtenerse muestras filmicas que resulten verdaderas expresiones de un arte autóctono.

Según informáramos oportunamente, el concurso tendrá una duración de tres meses, iniciándose la publicación de las fotografías que nos lleguen en el segundo número correspondiente al presente mes y cerrándose en la fecha que marque la aparición del último del mes de enero de 1940.

Hemos instituído, para recompensar los mejores trabajos realizados, *tres premios*, consistentes en sendas máquinas fotográficas AGFA tamaño postal de 8 por 14, que serán conferidos mensual-

mente; es decir, que la mejor de las fotografías publicadas en los números que aparezcan durante los meses de noviembre, diciembre y enero merecerá la distinción del premio prometido.

La selección estará a cargo de la dirección de CINE ARGENTINO.

Esperamos, pues, que nuestros lectores contribuyan de esta manera al progreso de nuestra cinematografía, enviándonos sugerencias prácticas de posibles escenarios cinematográficos.

# JUAN CARLOS

EL "PARTENAIRE" DE NINI MARSHALL  
BATE UN "RECORD" DE ACTIVIDAD: TRABAJA  
SUCESIVAMENTE EN CINE, RADIO Y TEATRO

■ Pocas veces un intérprete nacional se habrá visto en el caso de Juan Carlos Thorry, hombre múltiple: trabajar en un *set*, en una *broadcasting* y en un teatro con intervalos de minutos escasos, frecuentemente. En efecto, mientras se hallaba rodando "Cándida", en los estudios de E. F. A., en horas de la mañana y de la madrugada, seguía actuando como *speaker* y anima-

dor en las audiciones de Nini Marshall, según el programa habitual, en Radio El Mundo, lo que no impedía que apareciera en el escenario del teatro Maipo en calidad de *chansonniér*, en compañía de Lely Morel y Blanca Negri. Es lo que se dice un verdadero *tour de force*...

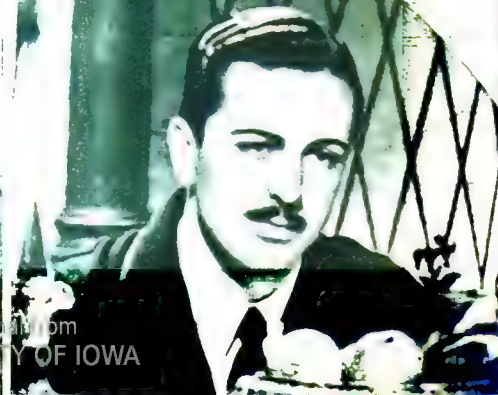
¿Cómo ha podido Juan Carlos Thorry hacer todo esto? Resulta sencillo explicarlo: es un hombre joven, dueño de una vitalidad garantizada por una vida sana, que vive consagrado a su profesión, diversa y completa, pues sabe cantar, bailar, decir, en fin, todo lo necesario para representar. No se puede decir de él que descuelle en cada uno de estos aspectos, pero sí que en todos ellos exhibe méritos suficientes como para agradar y lograr ese don tan preciado, el de la simpatía.

A Thorry se le escucha con agrado a través del micrófono. Su voz es sugestiva, matizada de gracia, fiel a la laberíntica diversificación de la labor de Nini Marshall, a la que sirve tan bien. Su nombre, en la radio, tiene un lugar propio, definido y ubicado sólidamente. La popularidad y admiración que aureola a la animadora de

Pintado de hollín, vistiendo albo traje tropical y tocado con pintoresco sombrero cuyos colorines hacen juego con la corbata y los grandes zapatos, Juan Carlos Thorry, acompañado de Lely Morel, canta una de esas deliciosas marchitas cariocas que se han metido tan hondo en el gusto porteño.



Haciendo un abogado que lucha por labrarse una posición, venciendo las dificultades del oficio y las penurias de un matrimonio desdichado, Juan Carlos Thorry despliega un juego medido, sencillo y hábil que lo señaló como un intérprete eficaz de la pantalla. Próximamente volverá a filmar.





# Thorry

"Catita", "Cándida", "Loli", "Frida", "Minguito", etc., le alcanza con todo derecho. Claro está que su papel se reduce a una mera colaboración, a seguir de cerca el juego endiablado de su interlocutora, pero, así y todo, colocado en esa posición de desigualdad, logra sobresalir con relieve propio.

Ultimamente lo vimos reaparecer en la pantalla criolla. Lo vimos, según se le juzgó en la crónica respectiva, más aplomado, seguro y convincente que en sus anteriores intervenciones. La verdad es que en "Cándida", la graciosa película que dirigió Bayón Herrera, se le ofrecía una verdadera oportunidad de lucimiento. A cargo de un personaje certeramente descrito, habló y se movió con una espontaneidad que calificó su tarea.

El teatro también lo recobró recientemente. Participando de un espectáculo frívolo como es el de la revista, se desempeñó ágilmente, superando al juego escénico que mostró hace ya algunos años, cuando se presentó por primera vez en ese mismo escenario. La función tuvo en él y sigue teniendo un animador dinámico, alegre e interesante. Interpretando una colorida canción brasileña, consigue la nota de mayor eficacia.

Así es como tenemos a Juan Carlos Thorry instalado en tres bases de acción distintas y respondiendo a una misma personalidad. Porque la tiene y con rasgos claramente trazados. En el éter, ante las candilejas o frente a los reflectores sabe llevar adelante su labor, manteniéndola en un nivel sostenido que, si bien no alcanza a un



Elegante, sonriente, sobrio, el animador de radio asume por milésima vez la función de comunicar su simpatía a través de la voz. Secundando a Niní Marshall ha llevado durante muchas noches, muchísimas — forman años —, la alegría inocente y efectiva de personajes que se han convertido en prototipos.

tos extremos, tampoco tiene caídas que dañen la impresión de conjunto.

Lo cierto es que el *partenaire* de Niní Marshall goza de todas las ventajas que presupone la divulgación que proporcionan las ondas sonoras, la sugestión que crea la imagen puesta en movimiento, con voz, y la sensación que importa la presencia física. No se puede pedir más, sobre todo cuando se está, al promediar de la vida, con la juventud enriquecida de experiencia y triunfo.

CineArgentino

**Dr. F. A. BRIANCESCO**  
ESPECIALISTA EN

## CIRUGIA ESTETICA

**ARRUGAS, SENOS GRANDES o CAIDOS**  
Agrandamiento de ojos, Bolsas Palpebrales, Carrillos caídos, Calvicie limitada, Doble barba, Labios, Narices, Orejas, Brazos y Piernas deformados. Vientre caído o grande.

## BELLEZA

**REJUVENECIMIENTO DE CUTIS.**, Adelgazamiento, Aumento de peso, Agrandamiento de senos, **AUMENTO DE ESTATURA**, Eczemas, Acné, Poros dilatados, Manchas, Vello, Depilación.

## MASAJES

Manuales, Vibratorios, Eléctricos, Rayos infrarrojos y ultravioletas. Análisis.

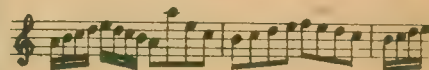
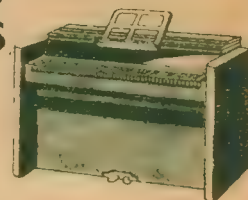
PRIMERA CONSULTA GRATIS

CORRIENTES 1309, Piso 3º, Dto. 7 - De 14 a 19 h

## PIANOS MODERNOS

**DISCOS  
y RADIOS**

**DE LAS  
MEJORES  
MARCAS**



**SOLICITE CATALOGO  
GENERAL DE MUSICA**

Casa **NEUMANN**

EN SU NUEVO Y AMPLIO LOCAL

MAIPU 235 B. A. S. U. T. 34 <sup>5343</sup>/<sub>5344</sub>

## ALBUM DE ARTISTAS

SI VD. SE INTERESA  
POR LA COLECCION  
AUTOGRAFIADA  
DE LA LAMINA  
EN COLORES,  
GUARDELAS QUE

# MYRURGIA

LE REGALARA UN  
HERMOSO ALBUM  
A FIN DE AÑO.



# DE BARREDOR DEL ESTUDIO A AYUDANTE DE DIRECTOR

■ En nuestro medio cinematográfico actúan elementos de presencia imprescindible para la elaboración de los films, piezas necesarias en el complejo mecanismo que funciona en los estudios. El público no conoce, o conoce muy poco, a esos elementos, que, sin embargo, desempeñan funciones de esencial importancia. Del abigarrado núcleo de los trabajadores del cine sólo se destacan, en la consideración del público, los que forman el reducido grupo de las primeras figuras en el orden interpretativo o técnico. Los primeros actores, las primeras actrices, algunas pocas de segundo plano y los directores son los que usufructúan en mayor grado las consecuencias amables de los éxitos, aunque, en oportunidades, deben cargar con las mayores responsabilidades de los fracasos, cuando ellos acaecen.

Leo Fleider, actualmente ayudante de directores de Pampa Film, hace ya muchos años que dedica sus actividades exclusivamente a la cinematografía nacional. Su iniciación como trabajador de nuestros estudios fué modestísima; comenzó siendo barrendero (más modesto, imposible) de los sets de Argentina Sono Film; inteligente, capaz, observador y laborioso, fué, poco a poco, ganando terreno ante la consideración de sus superiores; más tarde se desempeñó como carpintero, electricista, utilero, para llegar a ser ayudante de cameraman y más tarde cameraman.

—En "Melgarejo" colaboré con Mario Fezia en su rodaje como ayudante de cameraman, funciones que asumí luego en "Viento Norte", "Melodías porteñas", "Con las alas rotas", "Kilómetro 111" y "El viejo doctor". Durante mi actuación de ocho años consecutivos y de ininterrumpida labor en estudios locales he ido adquiriendo conocimientos y observando detalles que, en un futuro que imagino próximo, habrán de permitirme afrontar trabajos de mayor enjundia.

—¿En qué película se inició como ayudante de dirección?

—En "Atorrante", con Enrique de Rosas (hijo); proseguí luego desempeñando idénticas funciones en "Nativa", con De Rosas (padre), y en estos días me hallo abocado a una nueva labor de esa índole en "El hijo del barrio", dirigida por Lucas Demare.

—Y, lógicamente, ¿piensa usted encarar la dirección de alguna próxima?

—Eso es lo que pretendo y lo que habrá de significar la consecuencia de una esperanza que abrigué desde que me decidí a dedicar todas mis energías a esa clase de actividades. Todo lo que he aprendido, partiendo de los más rudimentarios trabajos, habré de utilizarlo en los que requieran mayor responsabilidad. Juzgo que el ideal de "director cinematográfico" está representado por el hombre que esté al tanto de todos los detalles de filmación, para que pueda seguir, con vigilante y autorizada atención, el proceso íntegro de la realización de un film; los trabajos de laboratorio, armado de la película, encuadre, iluminación, etc. En todo el rodaje debe primar una única voluntad; creo que los asesoramientos hechos por otras personas pueden resultar perjudiciales, por desconocimiento de ciertos detalles.

—¿Cuáles son, a su juicio, los factores que contribuyen positivamente en las producciones?

—Tres, bien observados y cuidados, y que, en realidad, son todos: un buen argumento, interpretado por buenos actores, dirigidos por un buen realizador.

—La fórmula es bien sencilla, por cierto, y sin embargo...

—Cuando afronte la responsabilidad directiva de un film, será cuando me halle absolutamente seguro de mis medios. No solamente quiero llegar a ser director, sino que, una vez cumplido tal deseo, pueda, en sucesivos trabajos, elevar el nivel de la eficiencia o, por lo menos, mantenerlo.

Estas son las breves declaraciones que nos ha hecho un laborioso elemento de nuestros estudios que contribuye con su entusiasmo y sus conocimientos al progreso de nuestra industria cinematográfica.



■ EL PIBÉ CHAS-CHAS, Rosario. — Por su disposición placentera y afable se hace querido de amigos y asociados, y por su honradez y rectitud puede hacerse popular. Cabe destacar también su poderoso magnetismo y demás atractivos, que pueden ser usados con mucha ventaja ante el público. Tiene temperamento artístico y se muestra muy inspirado en la música. De mente fluida, gran imaginación, muy emotivo, tiene condiciones para iniciarse en la carrera artística. Aun más porque cuenta con una inagotable fuerza de voluntad, previsión y buen discernimiento. Claro que usted tendría que luchar por el triunfo.

■ ANGELITA V., Azul. — No le conviene dedicarse al arte. No porque le falten del todo condiciones, sino porque cuenta con muy pocas probabilidades de buen éxito ante el público. Siente y comprende el arte, pero desde un punto de vista muy original, y sus convicciones y aspiraciones distan mucho de ser comprendidas, añadiéndose a esto la impaciencia que guía sus propias inclinaciones, sin importarle lo que de ellas se pueda decir o pensar.

■ CALDERON DE LA BARCA, Marín. — Su amplia inteligencia vela por todos sus actos, y son tales la prudencia, el cuidado, la honradez, la fidelidad que pone en sus actividades, que gana la confianza de cuantos lo conocen y con ella el beneficio que puedan brindarle. Podría destacarse como intérprete cinematográfico, pero más intensamente se distinguiría como escritor. Por su intelecto claro, agudo, perspicaz, es capaz de penetrar con su comprensión todas las naturalezas. También tiene vívida imaginación, facilidad de palabra y sensibilidad para captar todas las manifestaciones artísticas. También señala su horóscopo una atractiva personalidad y buenas probabilidades de éxito en la pantalla.

■ CHITA, Salta. — Puede en radio y en cine tener mucho éxito, porque así lo presagia un buen aspecto planetario, dándole capacidad para ello, así como también sensibilidad, buen control, idealismo y la posibilidad de ascender en su carrera por la ayuda espontánea de amistades que ocupan una posición elevada. Una clara inteligencia la hace perspicaz y penetrante en sus juicios y posee tal fluidez mental que la impulsa a crear eludiendo los cánones comunes. Su excelente memoria, disposición receptiva, abundancia expresiva, locuacidad, gracia, soltura y sensibilidad artística son condiciones importantes que garantizan una actuación prometedora.

■ OIGOLUE AICRA, Capital. — Tiene condiciones para dedicarse a la música, pero más aun para las letras y, sobre todo por su movilidad y cambio, para el periodismo. En éste podrá satisfacer su inquietud mental y espiritual y gastar sus muchas energías vitales. Además tiene una inteligencia iluminada y exuberante imaginación. Otro factor importante es su atractivo personal, que ejerce una magnética influencia a su alrededor. Llevados por eso y por su simpatía, optimismo, jovialidad, se acercan y estrechan relaciones cuantos lo rodean, augurando esto una buena perspectiva para su actuación en público. Tiene grandes probabilidades de un triunfo, no sólo físico, sino también espiritual.

■ CARLOS BAZAN, Capital. — Su disposición retraída será vencida, porque sus amigos intervendrán en su ayuda, haciendo valer aquellas condiciones que su timidez o exceso de sensibilidad no le permite ostentar. Pero, a pesar de todo el buen éxito que esto le proporcione, no se presta su personalidad para depender del juicio del público, ni tampoco sus aptitudes le permiten hacer frente a esa opinión.

■ DIANA DURBIN BERNASCONI, Buenos Aires. — Es de disposición sociable y sus relaciones con los demás, entendiéndose también con el público, serán siempre armoniosas y suaves. Decidida, enérgica en la realización de sus proyectos, y teniendo temperamento artístico y muchas probabilidades de buen éxito actuando como actriz o cantante ante el público, puede dedicarse sin vacilación a esta carrera.



# EXHIBICIONES

■ En la semana comprendida entre los días 20 y 26 del corriente, batieron el record de programación las siguientes películas: CAMINITO DE GLORIA, con 196 exhibiciones, en los films a precio fijo, y, nuevamente, UNA MUJER DE LA CALLE, en los que van a porcentaje y a precio fijo, con 80 exhibiciones.

TOTAL DE PELICULAS: 94. ♦ EXHIBICIONES: 1.196.

## PELICULAS A PORCENTAJE

ASI ES LA VIDA.....	18	LA RUBIA DEL CAMINO....	12
CAMINITO DE GLORIA.....	196	LA VIDA ES UN TANGO....	20
DIVORCIO EN MONTEVIDEO	6	LA VUELTA DE ROCHA....	6
EL CABALLO DEL PUEBLO	4	LOS MUCHACHOS DE ANTES	
FUERA DE LA LEY.....	14	NO USABAN GOMINA....	12
JETTATORE.....	10	LOS TRES BERRETINES....	2
LA CHISMOSA.....	6	MARGARITA, ARMANDO Y	
LA MODELO Y LA ESTRELLA	2	SU PADRE.....	4
LA MUCHACHADA DE A		MUCHACHAS QUE ESTUDIAN	48
BORDO.....	2	MUJERES QUE TRABAJAN..	14
		TRES ANCLADOS EN PARIS	22



## PELICULAS A PORCENTAJE Y A PRECIO FIJO

ADIOS, BUENOS AIRES.....	4	DA ALVEAR.....	2
ALAS DE MI PATRIA.....	20	LA ESTANCIA DEL GAUCHO	
AMBICION.....	38	CRUZ.....	2
ATORRANTE.....	14	LA FUGA.....	4
AYUDAME A VIVIR.....	6	LA LEY QUE OLVIDARON....	14
BESOS BRUJOS.....	8	LA MODELO DE LA CALLE	
BODAS DE SANGRE.....	2	FLORIDA.....	2
BUSCO MARIDO PARA MI		LA VIDA DE CARLOS GARDEL	20
MUJER.....	2	LA VIRGENCITA DE MADERA	2
CADETES DE SAN MARTIN...	2	LA VUELTA AL NIDO.....	2
CANDIDA.....	24	LA QUE NO PERDONO....	6
CANTANDO LLEGO EL AMOR	2	LAS DE BARRANCO.....	2
CARAS ARGENTINAS.....	2	LOS APUROS DE CLAUDINA	4
CUATRO CORAZONES.....	6	LOS CARANCHOS DE LA FLO-	
CHIMBELA.....	56	RIDA.....	4
DE LA SIERRA AL VALLE....	2	LOS PAGARES DE MENDIETA	16
DOCE MUJERES.....	14	MADRESELVA.....	8
DON QUIJOTE DEL ALTILLO	2	MANDINGA EN LA SIERRA..	6
DOS AMIGOS Y UN AMOR....	2	MELODIAS PORTENAS....	2
EL CABALLO DEL PUEBLO..	4	MELGAREJO.....	6
EL CANILITA Y LA DAMA...	6	MI SUEGRA ES UNA FIERA	6
EL CAÑONERO DE GILES...	2	NACE UN AMOR.....	6
EL FORASTERO.....	6	NATIVA.....	34
EL HOMBRE QUE NACIO DOS		NOBLEZA GAUCHA.....	2
VECES.....	2	NOCHES DE BUENOS AIRES	4
EL LOCO SERENATA.....	38	NOCHES DE CARNAVAL....	4
EL MATRERO.....	20	NUESTRA TIERRA DE PAZ..	8
EL MISTERIO DE LA DAMA		ORO ENTRE BARRO.....	18
GRIS.....	12	PALABRA DE HONOR.....	12
EL POBRE PEREZ.....	2	PAMPA Y CIELO.....	2
EL SOBRETUDO DE CES-		PAPA CHIROLA.....	2
PEDES.....	10	PUERTA CERRADA.....	14
EL ULTIMO ENCUENTRO....	2	PRISIONEROS DE LA TIERRA	38
EL VIEJO DOCTOR.....	2	RETAZO.....	10
FRENTE A LA VIDA.....	2	SENDEROS DE FE.....	2
GENTE BIEN.....	58	SOMBRAS DE BUENOS AIRES	10
GIACOMO.....	6	TURBION.....	2
GOAL.....	2	UNA MUJER DE LA CALLE	80
HERMANOS.....	4	VEINTICUATRO HORAS EN	
IDOLOS DE LA RADIO.....	2	LIBERTAD.....	16
INTRUSA.....	8	VIENTO NORTE.....	4
KILOMETRO 111.....	4	YA TIENE COMISARIO EL	
LA CANCION QUE TU CAN-		PUEBLO.....	2
TABAS.....	26	Y MANANA SERAN HOM-	
LA CIEGUITA DE LA AVENT		BRRES (En sala de estreno)	4

CineArgentino

Gánese una

Bicicleta!

DE

FIORE, PANIZA Y TORRA S. A.

VIAMONTE 1381

GUARDE ESTE CUPON  
PARA EL CONCURSO QUE SE INICIA  
LA SEMANA PROXIMA

### CUPON "A"

Solución.....

Nombre.....

Dirección.....

Mejores Mates, con

**APIPÉ**

YERBA SABROSA Y DE AGUANTE!

y con \$5.500 c/l. distribuidos en 145 PREMIOS

La casa  
para  
los artistas

**Las Rosas**

FLORES NATURALES

Mencionando  
este aviso se  
beneficiará  
con el 15 %

Sintonice los Martes y Viernes de  
18.45 a 19 - L52, Radio Prieto,  
animador: OSVALDO CALVO

CORRIENTES 1123  
U. T. 35, Libertad 6850

Nora N. de Granara Tratamientos de  
belleza, depilación

Máscara de Hollywood

Consulta gratis ★ SUIPACHA 414 Piso 7.º Dto. U (35-5545)

Con las láminas que ofrece

**MYRURGIA**

a fin de año tendrá un  
hermoso Album.



Original from  
UNIVERSITY OF IOWA



# entérese de esto

Cuando ya se habían realizado algunas tomas de "Estos son mis hijos", los dirigentes de Argentina Sono Film resolvieron dejarla para mejor oportunidad. A cambio de este film, el mismo director Luis Moglia Barth dió comienzo al rodaje de "Huella", argumento de Homero Manzi, con Enrique Muíño, Daniel Belluscio y el recitador Fernando Ochoa, que volverá al cuadro interpretando un personaje creado para su modalidad.

Fué transferido para el miércoles 8 el estreno de "Bartolo tenía una flauta", film que protagoniza Luis Sandrini, y cuyo estreno se anunció en un principio para el miércoles 1º. La postergación se debe a que por causa del mal tiempo de la semana anterior no se pudieron filmar algunos exteriores de la película.

Luis Bayón Herrera desistió de su acariciado proyecto de llevar al cuadro "La ciudad romántica", con argumento propio, que estaba en el programa de Establecimientos E. F. A. para ser rodado este verano. "La ciudad romántica" no será filmada ahora debido a que el costo de la producción sobrepasa los cálculos que se hicieron para las nuevas películas que producirá E. F. A. Según las noticias que poseemos, estarían decididos a no hacer películas de gran costo.

Leopoldo Torres Ríos, el realizador de "Los pagarés de Mendieta", para no nombrar nada más que su último trabajo, encuadra en estos momentos una comedia dramática original del doctor Pedro E. Pico, titulada "A la luz de un fósforo". Como se recordará, este libro estuvo depositado, y posteriormente anunciado, en P. A. F., productora que en la actualidad no filma. "A la luz de un fósforo" fué un éxito teatral de resonancia, y bien puede repetirse el éxito en el cine. Aun no se sabe quiénes serán los intérpretes que la animarán.

El próximo domingo, en el Real Cine, a las 10 horas, la audición Gente de Cine, que se propala por Radio Sténtor, realizará un festival, con asistencia de artistas de cine, teatro y radio.

Continúa la mejoría del actor Tomás Simari. Al Instituto Ortopédico, donde se asiste, para restablecerse de las heridas que recibiera en el accidente que es del dominio público, le llegan diariamente los buenos augurios de sus camaradas amigos y admiradores.

Antonio Defranza ha dejado de pertenecer a la firma Atlas Cine Producción, quedando al frente de la misma los señores Gastón Mayol y José Aragone. Ha ingresado en la casa el señor Ignacio Mayo. Operan, además,

en la dirección el señor César Malla, y en la administración Manuel Ferré.

Han dado término en la ciudad de La Plata al film de carácter cultural titulado "Indígenas argentinos", asesorado por el profesor Marques Miranda. La realización se llevó a cabo en el Museo de Ciencias Naturales de La Plata.

Leo Fleider, del personal técnico de Pampa Film, se ha comprometido en casamiento con la señorita Haydée Gilbert. Con ese motivo un grupo de amigos cumplimentó al futuro esposo, obsequiándole con una comida, la que se realizó el sábado 21 del mes pasado.

El persistente mal tiempo y sobre todo las lluvias caídas últimamente han obligado al director Lucas Demare a diferir la filmación de algunos exteriores para la producción "El hijo del barrio".

Se encuentra entre nosotros la actriz argentina de gran actuación cinematográfica en Europa y Estados Unidos, Mona Maris, que compartiera la responsabilidad en algunos films con el desaparecido Carlitos Gardel.

En el vapor "Uruguay" regresó de Estados Unidos el realizador argentino Arturo S. Mom, cuyo último trabajo aplaudimos este año en "Nuestra tierra de paz", evocación de la vida del general San Martín. Arturo S. Mom visitó en el país del norte algunos yacimientos petrolíferos, para ambientar su próxima producción, que llevará por título "Petróleo".

Luis César Amadori trabaja activamente en el encuadre de "Hara-gán", film que llevaría al cuadro en los meses de noviembre y diciembre, con la protagonización de Pepe Arias. El argumento pertenece al director mencionado.

"Nuestra tierra de paz" ha sido cedida gentilmente por su productor para ser exhibida gratuitamente, en funciones extraordinarias, para niños en edad escolar.

Han terminado los trabajos de laboratorio y, por lo tanto, ya está definitivamente lista para exhibirse la película local titulada "No te metas, Joaquín". Cinematografía Valle, que es la productora de dicha película, está estudiando ahora diversas ofertas para la distribución mundial de la misma.

"No te metas, Joaquín" ha sido dirigida por Jacobo Muchnik y tiene por intérpretes a Anita Lang, Lola Márquez, Luis Arellano, Alberto Plaussy y Jorge Miranda. La música de fondo es de Mario Maurano y las canciones de Adolfo R. Avilés.



Carlos Almeyda, nuevo elemento que espera una oportunidad para revelarse. En algunas incursiones cinematográficas que ya ha realizado, demostró condiciones filmicas que hacen presumir un futuro promisor.



# ¡SIERRA CHICA!

El viejo penal de "Sierra Chica", modernizado totalmente en la actualidad, es visitado por los operadores de

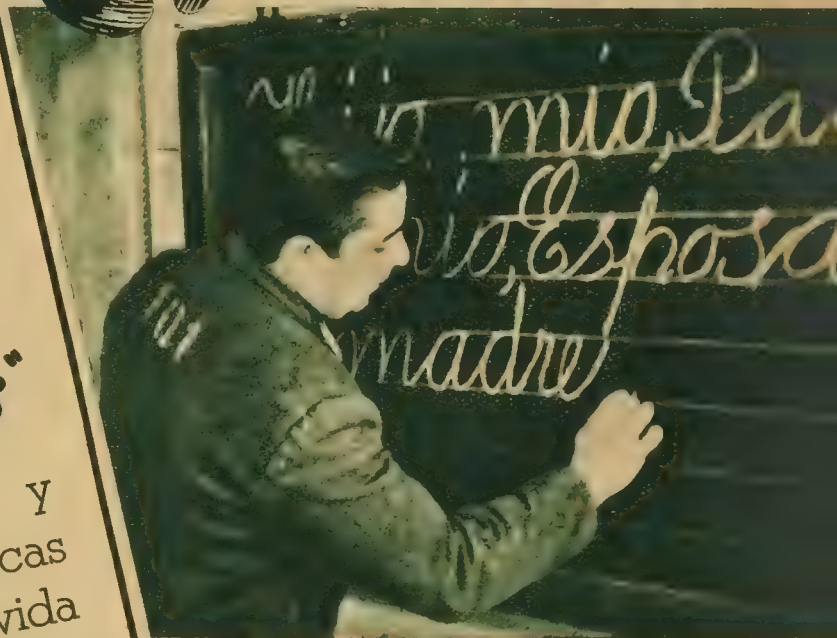
## *"Sucesos Argentinos"*

Sus instalaciones seguras y confortables, sus características de presidio moderno, y la vida de los centenares de presos reclusos en él, a quienes se les muestra en todos sus aspectos en el interior y en las canteras de la cárcel, han quedado reflejadas en una nota de gran interés que figura entre las correspondientes a la Edición N° 62 de

## *"Sucesos Argentinos"*

que comenzará a circular esta semana por todo el país!

Go gle






# EL NUEVO FILM DE "PAMPA"

como Atilio Supparo ha asumido la responsabilidad de la dirección de los diálogos, concediendo a esta nueva empresa, por sus conocimientos y su experiencia, mayores posibilidades.

Por otra parte, el elenco que interviene en su interpretación ha sido seleccionado con buen criterio. Ernesto Raquén, uno de nuestros galanes de personalidad más definida, vivirá con Fanny Navarro las alternativas románticas. El primero prestigió su nombre en películas que, como "Margarita, Armando y su padre", le destacaron como un actor de grandes recursos. Fanny Navarro cumplió exitosamente un trabajo de significación en "Ambición", ganando desde entonces el derecho de inscribir su nombre en las primeras líneas de las carteleras cinematográficas.

Domingo Sapelli, María Santos, Carlos Fioriti, Olimpio Bobbio y Roberto Blance completan la plana mayor del conjunto de intérpretes de "El hijo del barrio".




Carlos Fioriti tiene a su cargo uno de los principales roles en "El hijo del barrio", la nueva película que en base a un argumento de C. Martínez Payva está realizando Lucas Demare.

■ En los estudios de Pampa Film se está procediendo a las últimas tomas correspondientes a "El hijo del barrio", nueva película que ese sello le ofrecerá al público.

El argumento pertenece al prestigioso autor teatral Claudio Martínez Payva y la realización ha sido encomendada a Lucas Demare, que ya cumpliera en nuestro medio funciones directivas con "24 horas en libertad".

En esta ocasión Demare habrá de contar con mayores elementos para producir un film de calidad. La interesante trama habrá de erigirse en factor de gran influencia en la construcción del film, en el que habrán de desarrollarse escenas de marcado sentido humano. Otro hombre de teatro, vastamente experimentado y autorizado,



Domingo Sapelli, uno de nuestros actores genéricos más completos, afrontará en esta ocasión la responsabilidad de dar vida a un personaje bueno, apartándose de sus habituales interpretaciones.



# INFORMACIÓN

**CHICHA, DE GONZALEZ CHAVES.**—Amanda y Hugo, sí.  
**V. LOZANO.**—Irá a su debido tiempo.  
**JOSE PABLO CONTI.**—Libertad Lamarque.  
**MECHA ORTIZ Y ARMANDO DE VICENTE.**—Los dos reciben correspondencia en CINE ARGENTINO.

**ARGENTINO CURIOSO.**—Puede escribirles directamente a los estudios en que trabajan o a nuestras oficinas. No damos direcciones particulares. Fíjese en la lista que va en esta página.

**MARIO GALARZO, MERCEDES, R. O. DEL U.**—Debe enviar el cupón que salió en la página 49 de nuestro número 76, para que se lo reserven. Los tres son de esa orilla.

**ENAMORADA Y DESILUSIONADA.**—Sí, ella se llama así y es cubana. El es un buen muchacho, y son muy felices.

**ANTONIO CONSTANTE.**—No, no actúa en esa película, ni como "extra".

**FU-GI.**—En el ambiente cinematográfico no se le conoce.

**NELLY TRAVERSO.**—En ninguna de las dos secciones hay nada a su nombre. No; por el momento, creo que él no va.

**ROSA DE 35 AÑOS.**—No, es uruguayo. Sí, con ella. No, por el momento no piensa salir en jira.

**JUAN MARINO.**—"Frente a la vida", 22/2; "Giácomo", 4/4; "Gente bien", 28/6; "Hermanos", 13/4; "Intrusa", 29/3; "La vida es un tango", 8/2; "La modelo y la estrella", 15/3; "La canción que tú cantabas", 7/7; "La vida de Carlos Gardel", 24/5; "Mandinga en la sierra", 7/3; "Margarita, Armando y su padre", 19/4; "Muchachas que estudian", 6/9; "Nuestra tierra de paz", 4/7; "Nativa", 7/9; "Oro entre barro", 25/4.

**ROBERTO DEL SANTO.**—Sí, tenemos dichos números. Acompañando el franqueo, repita su pedido y su dirección.

**DIEZ LECTORES DE TAPALQUE.**—1º: Lo pensaremos, y posiblemente pronto les daremos el gusto. 2º: Porque ocupa sitio y va en la última página. 3º: Eso es culpa de los talleres y no nuestra. 4º: Por ahora no la tenemos, pero saldrá. 5º: Yo creo que algunas sí, porque son amplios. 6º: Azucena, Mercedes, A. Gómez y Pepita, no. 7º: No lo podemos dar. Casada. Una hija. 8º: Desgraciadamente, es cierto. 9º: Únicamente en caso de gran apuro, pero, por lo general, no. En los mismos estudios. 10º: Por falta de espacio, pero veremos de hacerlo. De nada.

A todos los lectores que nos piden números atrasados de CINE ARGENTINO: los números 1, 5, 7, 9, 11, 12, 16, 19, 39, 43, 52, 56, 60, 62, 64, 66, 69, 75 y 76, están agotados. Para que podamos enviar los otros números que soliciten, deberán enviar 40 centavos en estampillas por ejemplar, acompañando la dirección.

**UN AFICIONADO AL CINE DE S. F. C.**—Comience como "extra".  
**HORTENCIA NOEMI BLANCO.**—Libertad y Angel, sí. No sabemos la causa, pero recibimos diariamente muchas quejas iguales. Es muy gentil, así que creo que lo hará. Puede hacerlo dirigiéndoles la correspondencia a CINE ARGENTINO.

**EGLANTINE D. GULLINO.**—La de June, sí; irá a su debido turno.  
**ANGELITA CANTERO.**—No reúne las condiciones necesarias. Debe ser hecho sobre cartulina y con tinta china.

**AGUSTIN BONANNO.**—Sí, él también va a salir. Será uno de los primeros reporteados.

**ENAMORADA DE MAGAÑA.**—Es muy gentil, así que no dudo de que lo hará. Escríbale a CINE ARGENTINO.

**ALÍQUIS.**—En la productora no supieron informarme. Lo siento. Sí, tenemos ese ejemplar.

**EL GAUCHO.**—Por el momento, no se sabe nada. Nuestras páginas le informarán en cuanto se conozcan sus actividades. Tiene 28 años. El que usa. A Libertad puede escribirle a nuestras oficinas.

**EL ROSARINO PREGUNTÓN.**—Irma actuó en "El caballo del pueblo", "El forastero", "Fuera de la ley", "Internado", "La muchacha del circo", "Los muchachos de antes no usaban gomina", "Tres anclados en París", "Cuatro corazones", "Atorrante" y "Noches de Buenos Aires". Floren actuó en "Amalia", "Lo que le pasó a Reynoso", "La vuelta de Rocha", "Sol de primavera", "Besos brujos", "Ayúdame a vivir", "El último encuentro", "Senderos de fe", "Adiós, Buenos Aires" y "Ambición". En 1938 se estrenaron, más o menos, unas 35 películas. Este año, hasta la fecha, se estrenaron 42. Puedo olvidar alguna, pero no creo.

**UNA ADMIRADORA DE "CINE ARGENTINO".**—Siempre recibimos quejas de nuestros lectores porque nuestros artistas no contestan a sus admiradores, pero a veces éstos no han recibido los pedidos. Todos ellos reciben correspondencia en CINE ARGENTINO.

**ALICIA MINETTI.**—Su dibujo es bueno, pero debe ser hecho sobre cartulina y con tinta china.

**MARIA TORRES.**—En esta página va la lista. El de Hugo, sí.

**IDA LIA BOUZON.**—Todavía no se sabe cómo se llamará. No, no es parienta; sólo son amigos. Sí, es casado. La carta es buena, pero recibimos muchas de esas colaboraciones, que no podemos publicar por falta de espacio.

**TERESITA PERRUERO.**—Muchas gracias por sus gentiles votos.

**CUSTODIA DOMINGUEZ.**—Irá a su debido turno.

**ELBA SERRANO.**—Nosotros no sabemos por qué, pero suponemos que será porque no las reciben o porque están muy ocupadas.

**BRUNO FRAMBOTI.**—El pedido debe hacérselo directamente a ella. Escríbale a Argentina Sono Film o a CINE ARGENTINO.

**RUBIA LECTORA DE "CINE ARGENTINO".**—Escríbale a nuestras oficinas. Nosotros no tenemos otras fotos que la lámina.

**ALBERTO MAGAÑA.**—Libertad, Angel, Mecha y Nini, sí. Pídasela a él mismo.

**VISUMBRADA POR BOREL.**—Sí, esté tranquila.

**NEREO DE CHACABUCO.**—En esta página va la lista. Sí, es Evelina Dussy. Sí, es muy gentil.

## ARRUGAS-PECAS-MANCHAS

Lunares, Vello, Poros Dilatados, Senos Caídos desaparecen, con GARANTIA, en 5 días con los tratamientos de la Prof. MAGDA F. de KLEIN, diplomada en PARÍS y VIENA. Consultas GRATIS. ENSEÑANZA CON DIPLOMA, también por correspondencia. Cursos desde \$ 30, LIBRO de BELLEZA, \$ 5.  
**CREMAS PARA REJUVENECER**  
 Se envían también al interior. Pida libro con indicaciones GRATIS a Institutos MAGDA KLEIN.

NOTA: — Vendemos los productos en la Farmacia Franco Inglesa.

CABILDO 1954  
 U. T. 73-3101

SANTA FE 1391  
 U. T. 44-9493

## Dr. CARLOS OSVALDO FRANZETTI

MEDICO

MUJERES - NIÑOS - CLINICA GENERAL

TACUARI 742

Atiende: Martes,  
 Jueves y Sábado

U. T. 34 - 3184

ATENTI A...

PAPOLERIA

IMPRESIONTA

CONSULTE PRECIOS

PIDA PRESUPUESTOS

CRÉDITOS LIBERALES

ARTICULOS ESCRITORIOS

IMBRADOS

IONE EL MAJOR BURTIDO

IMPRESIONES DE LIVO.

LAVALLE 1392 - U. T. 30 - 9641

## Foto-estudio ANNEMARIE HEINRICH

La  
 más  
 alta  
 calidad  
 en arte  
 fotográfica



Precios especiales para artistas



CORDOBA 728

31 - Retiro 8449

Original from



# FINALIZO EL RODAJE DE

# "Casamiento en Buenos Aires"

Hilda Sour, al igual que en "Divorcio en Montevideo", se hizo cargo en este film de uno de los más interesantes personajes.

En los estudios Lumiton, Manuel Romero dió término al rodaje de "Casamiento en Buenos Aires", sobre argumento propio. Este trabajo, que ha de ser, sin duda, el último del año del popular director, fué realizado en 30 días. Actúan en él los mismos artistas que intervinieron en "Divorcio en Montevideo", y figura en el papel principal Niní Marshall, la aplaudida estrella, animando uno de sus más conocidos personajes: "Catita". "Casamiento en Buenos Aires" será estrenado al inaugurarse la próxima temporada cinematográfica en el Monumental.

Enrique Serrano, Roberto García Ramos y Marcelo Ruggero. Escena de "Casamiento en Buenos Aires" que conoceremos en marzo próximo.

Niní Marshall y Marcelo Ruggero son los encargados de la comicidad del film. Aquí vemos a los dos personajes en un pasaje del mismo.

Sabina Olmos, actriz de sólidos prestigios que ha definido su personalidad en la pantalla local, interpreta uno de los roles protagónicos.



# CON UNA BARRA DE PIBES

■ Una vez, hace años, tuvimos un Marcos Paz. Era un reformatorio de menores que de reformatorio tenía las paredes y el nombre pintado en el frente. Adentro ya no se puede decir que era una cárcel. Aquello fué una tumba. Un infierno. Me acuerdo algo de eso que no se me quiere ir por la diagonal del olvido. Se me quedó metido en el alma el recuerdo de esa tumba que te digo, con todos los pormenores que te puedas imaginar.

Iban a parar a Marcos Paz pebetes que hacían diabluras por la calle. Diabluras. Esa es la palabra. ¿Qué entreverao en el montón podía ir alguno que la iba de vivaracho amurándole media docena de naranjas al tano verdulero?... ¡Y bueno!! Eran los menos... Pero ¿qué me decís de cualquier Juancito de 10 años, de 12 años, que salía a lustrar botines pa llevarle chirolas a la madre que en la pieza del conventillo repartía los tres metros de espacio con cinco de prole y el marido albañil, y con un año de vacaciones?... ¿Qué me decís de los centenares de purretes, de gorriones porteños que vendían diario pa no robar, y que las famosas "razzias" los enfilaba pal lao del campo donde los esperaba el que te dije: el reformatorio? ¿Y de los que por una rabona, hecha en la quinta del molino, allá en Caseros, se pasaron varios años de encierro, gritando de abajo del látigo, cuya lengua se endurecía más y más con cada golpe descargao por la bestia del guardián, que por lo cruel parecía haber nacido de un hongo?

Centenares de purretes, puestos de espaldas a Dios, gritando horrores que ni los hombres aguantan, enllenaron la comba de la noche con lágrimas, desmayos, gritos que nadie quiso escuchar, maldiciones que los hacía rencorosos y que por ese camino de tortura aprendieron a odiar a los hombres y a la vida. Reformatorio... Reformatorio de Marcos Paz... purretes que supieron del pan que se come con un cachetazo, y la sopa con una lágrima... Sordo ambiente que yo conocí y del que te podría hablar tres meses seguidos, fué este que llevó a una película Carlos Borcosque, el director que los "optimistas", con todo el frigidairé posible, te decían en la calle: —"CUANDO SE LE ACABE LA ENARBOLADA DE BANDERA... ¡AHI LO QUEREMOS VER AL TIPO!". Y "AHI" lo vieron. Y acá lo tienen. El paño pa cortar, vale decir, el argumento es de un tal doctor Ursini, que, según parece, se interesó en la vida mucho por los pibes y que yo sé que es el autor del argumento, porque me pasaron un dato confidencial, y es que el nombre de este escritor, por una cosa que no te explicás, ni figura en lo programa y tampoco en lo volante. Pero... dale que va, nato Ursini... La satisfacción está más allá de cuatro letras de imprenta, y los hombres como usted, yo lo sé, no se fijan en eso; pero yo, que nací pa cantar verdades por prima, cuando acamalo una la digo. Bueno. Sigo con lo que dejé.

Decía que allí con la segunda lo tienen a Borcosque. Y lo tienen de frente pa que lo vean. Con esta obra suya bien de "la tierra" (la otra era de nubes). Y amás, con una manga de purretes que forman la pandilla más fenómeno de todos los tiempos. Con tres actores, casi podés decir, y una barrita de gorriones, que recibieron el anzuelo desde los más distintos puntos cardinales, Borcosque nos dió una cinta que nos dejó con la del comedor abierta. Como cuando te chapa el sacamuelas. Esta cinta puede revolearse a los cuatro vientos como banderín de escuadrón, pa que todos la vean. Y otra cosa: diría que es una obligación de todos prestarle las pupilas. Y metérsela después por el camino de la emoción y de la verdad, como un recuerdo más en el baúl del cuore. Y cerrar bien con llave. Y con candao. Pa que no se plante.

## EL LABURO DE BORCOSQUE Y LOS QUE LABURAN

Yo tengo la misma contenteza que pudo tener en Dallas la cuarta que ganó un título internacional. Y es que he visto cine. Porque vos sabrás que cuando me toca una buena la aprovecho. Y en ésta, que es de lo mejorcito, imagínate. Me gasto. Me rompo. Me deshago. El laburo de Borcosque me dice que estoy frente a un director que tiene coraje, inquietud, sensibilidad, mate y cuore. Y después: oficio. La cámara pa él es como la guitarra pa nuestros paisanos y el té pa los chinos. La entiende como el que más. La lleva de paseo como yo puedo llevar un perro a tomar aire. Así... a la naturalidad. Sin cosas raras. Pero aprovechando eso que se llama ángulo, como un pibe puede aprovechar una naranja que la empieza a chupar al mediodía y termina después de la siesta. Y otra cosa: demuestra Borcosque en la elección de pibes un conocimiento de caras y de almas como pocas veces se notó. Ningún pibe está afuera del pelpa. Todos parecen haber nacido pa responder al que le tocó. Sin duda alguna — y hay que reconocerlo abiertamente — que el hecho de haber exigido de los pibes un laburo como el que se te mandan en "...Y mañana serán grandes", es cosa de león. Aunque sea petiso. Amás de los pibes tenés algunos actores de oficio. Consagrados. Como es Sebastián Chiola, que hace de amigo de la infancia, medio padre y medio amigo, que parece un hijo de Almafuerte, aquel que puso pan en el hambre y alivio en las prisiones. Chiola, que entra de diretor general de Marcos Paz, que empieza por hacerse querer por todos y hacer que los guardianes dejen el látigo, que se sabe poner serio cuando la cosa no es pa risa y que es más juguetón que nadie, y que cuando ya no le queda nada que regalar regala su fecha de nacimiento, Chiola, repito, me digo que parece haber nacido para moverse de adelante de la "celosa", digo de la cámara.

Oscar Valicelli, el más grande de la barrita, hace un papel que emocion. Bien en todo. Y Palito, que en un laburo corto se manda un tipo de oficinista que a la final entra por el aro, también se mereció un pedazo de aplausos. (Pero no los de la claque, que aplaude hasta al peón que puso los teléfonos blancos y la instalación de luz, sino los que se manda el público-público.) Lotito, el crédito de Parque Patricios, que ya es un profesional, se hace al frente con otro golazo de interpretación. Linda cara y lindo en todo. Otra vez, pebete de Rioja, me das motivo pa que te nombre, y..., ya ves..., te nombro.

## Y AHORA USTEDES, GORRIONES DE MIS CALLES...

Con vos al frente, Mario Medrano, Manquito, que —permítite el dique— yo fuí tu mano amiga y quien te dijo: Vení a verme, que te llevo a ver una filmación, y que por ese camino entraste a responder como ator, con vos al frente, paso lista a la barra de gorriones de mis calles y acamalo todas estas caras sucias, pidiendo d'entrada disculpa si de alguno me olvido. Vos, Mario — ¡y qué contenta se va a poner la vieja! —, estás como un leoncito. Espresivo. Medido. Bien. (Espero que te hayan hecho contrato pa otra, que bien te llamás esperanza.) Y sigo con SEMILLITA (Sos un arbo, ya... que tanta "semilla"). Tenés una raza de ranún y sabés ganar la simpatía con esa arma que son tus ojos, de entrada. Si seguís así, te vas a ganar más elogios vos que ladrillos coloraos va a tener el obelisco. ¡Y qué digo de Tito Gómez, ese cordobesito lindo y rante, rante y bueno, que se manda la composición de un punto filipino con el metro de cien centímetros! No digo nada. Le doy la mano... y, si me apura, un abrazo. ¿Y de ese que se llama Otero, y que agata si mide tres cuartas y que tiene el berretín por tocar la flauta?... ¡Qué ojazos!... ¡Qué carita!... ¿Te querés venir de hijo conmigo?... Te mando al colegio y todo, te compro una fisarmónica más mejor que la que tenía Verónica y... la de serenatas que te mandarías por Boedo... ¿Y de Thompson? ¿De ese que no quiere ver a la madre?... Bueno. Agarrate que es un Aconcagua... ¡Qué parte... y qué temperamento!... Viendo estas cosas, tenés que darle gracias al inventor del biógrafo de que hoy lo podamos ver. Y, por último... todos los pibes..., hasta esos que prestan la cara, nada más que la cara, están para el "te felicito".

## PARA TODOS Y PARA VOS, DANIEL...

No quisiera olvidarme de ninguno... Quisiera escribir toda la revista yo solo y hablar de ustedes — desde el diretor, el argumentista, pasando por los actores y seguir con los técnicos, como Etchebehere y Giacovino — pa terminar con el último peón de los focos... Pero..., vos sabés que la revista la escriben varios y el trompa se cabría (el trompa es Díaz) si yo hiciera esta ranada... ¡Por eso..., oíme, por eso le doy un corte y pongo punto. Pero antes, quiero acordarme de Daniel Belluscio, ese ator que yo lo acamale por primera vez en una de pistoleros y le di el visto bueno y todo. Hace Daniel de un raterito compadre y un poco cabezón. No quiere agarrar el buen camino... Pero el papel es así..., ¡qué vas a hacer! Pero... Belluscio está bien. Y yo estoy contento.

Y ahora, y es lo último de de vera y sin grupo: basta. Va el punto... y de paso yo, que también soy punto..., me voy... Son, como las diez de la noche y en una esquina de Boedo — de reboque picao y semioscura — me espera la que te dije. Le prometí llevarle unos bizcochos con grasa pa que el mate tenga un poco de variación... y se los llevo.



LOCION

**TU BOCA**  
(TA BOUCHE)

El perfume del eterno encanto femenino, en venta en perfumerías, tiendas y farmacias.

Frasco petit, desde 0.70 cts.

Envíe el presente cupón, más 0.30 cts. en estampillas, a Laboratorios "ROSETO", Se-nillosa 1339, y recibirá GRATIS A VUELTA DE CORREO UN FRASCO EXTRACTO DE LOCION TU BOCA (TA BOUCHE).

**CUPON N° 9**

Nombre y apellido .....

Calle ..... N° .....

Localidad .....

F. C. ....


Sírvase enviarme un frascuito de loción TU BOCA (Ta Bouche).

Julian Centeya  
Original from  
UNIVERSITY OF IOWA



**Aprenda esta Verdad!...**

**OTRA VEZ VD.  
PODRA REIR  
A MANDIBULA  
BATIENTE  
CON las FAMOSAS**



# **OPERAS EN BROMA**

**SITUACIONES DESOPILANTES!**

**PARODIAS!**

**OPERAS BUFAS!**

**ALEGRIA!**

**CHISTES DE BUENA LEY!**

**POR LOS "ASES DEL BEL CANTO"**

**MUSICA DE LOS MAS FAMOSOS COMPOSITORES**

*Dirección:* ADOLFO STRAY



*Dirección Musical:* ALBERTO SOIFER

*Anima:* ALEJANDRO J. BELTRAMI

**MARTES Y JUEVES a las 22.15 horas**

**desde EL SALON AUDITORIUM de RADIO BELGRANO**

**L  
R**

# ¿Qué haría Vd. si fuera productor?

■ Días pasados, al llevar a CINE ARGENTINO mi regadera semanal, encontré una carta para mí. Hasta un grafólogo hubiese descubierto que el sobre—discretamente perfumado y de suave tono rosa—había sido escrito por una mano femenina.

—Ya sé—me dije—. Es de una chica que me escribe para decirme que me vió en un estreno, que le soy muy simpático, que desea conocerme... y que quiere trabajar de "extra".

Lo pensé porque el sistema es conocido. Con el agregado de que la culpa no es de las chicas. El ejemplo viene de arriba. No es el caso de citar nombres, pero todos sabemos que algunas veces los papeles han sido repartidos por razones de simpatía personal del director o del productor. Lo mismo que señalaba Lenormand en "El crepúsculo del teatro". Bueno; así salió la mayoría de esas películas...

Rasgué el sobre, desdoblé el papel y, ¡oh sorpresa!, encontré una carta en la que no me decían cosas agradables. Por el contrario; la autora la había escrito para cantarme las cuarenta... y las diez de última. Ahí va:

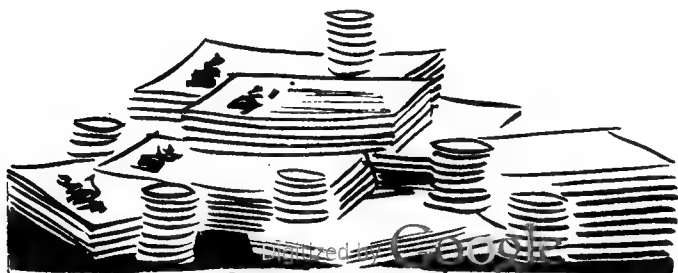
"Señor 'Pum en el Ojo': ¿Sabe que usted es un rico tipo? Desde hace varios meses viene escribiendo en CINE ARGENTINO una serie de notas... (suprimo los elogios porque, de todas maneras, creerían que los puse yo)... en las que señala los defectos de la cinematografía nacional. 'Esto está mal', dice. 'Y aquello también. Y lo de más allá'... Convento en que la mayoría de sus juicios son acertados; pero ¿no le parece que no basta con señalar los errores? ¿Por qué, en vez de criticar tanto, no dice qué haría usted en caso de que fuera productor? Comprendo que todas las críticas no son negativas, porque, al criticar como lo hace usted, por ejemplo, se sugiere implícitamente el remedio. Pero hay muchas personas a quienes les gustan las cosas claras y el chocolate espeso. Deles el gusto. Si no, van a creer que usted es un periodista pasado de moda, ya que el afán destructivo y demolidor pareció terminar con la pasada intendencia..."

## LO QUE HARÍA PRIMERO

Y aquí me tienen ustedes en el trance de desairar a una dama o de ponerme en el caso de ser productor. Prefiero lo segundo, lo cual es una prueba incontestable de galantería, puesto que ya se sabe los dolores de cabeza que están pasando algunos empresarios...

Bien; ¿qué es lo que haría yo si me encontrara al frente de una casa filmadora? En primer término, buscar plata. Y digo buscar plata porque nadie ignora que los capitalistas cinematográficos criollos, salvo contadas excepciones, son los únicos capitalistas del mundo que no tienen... capital. Parece un chiste, pero no lo es. En todo caso es una broma, en el sentido más pesado de la palabra.

Yo comenzaría por formar una empresa económicamente sólida, dando al César lo que es del César, es decir, repartiendo equitativamente el derecho a las posibles ganancias. Que es lo que aquí no se entiende. Hace pocos meses una conocida empresa que andaba a los tumbos recibió un importante ofrecimiento de dinero, a cambio, claro está, de una participación en el negocio. Los dueños la rechazaron, porque el negocio ya no iba a ser "todo para ellos". Ahora no va a ser para ninguno, porque la casa está a punto de sonar como arpa nueva, que son las que mejor suenan. Cosa que no debe sorprender, porque en nuestro ambiente cinematográfico se repite vuelta a vuelta el caso del perro del hortelano que no comía ni dejaba comer al amo...



## EL PLAN DE PRODUCCION

Pero... ¿basta con conseguir el dinero? No; el dinero sólo resuelve totalmente el problema de la distribución, al impedir que se malvendan por anticipado las producciones, a fin de filmar con los adelantos. Pero, antes de distribuir la producción hay que hacerla. Y las películas no se hacen solamente con plata, sino también con buen criterio.

El buen criterio, a mi juicio, indica que no debe empezarse por contratar directores y primeras figuras, como se hace entre nosotros, sino por el estudio del programa a desarrollar, que es lo que hacen los norteamericanos, que saben algo del asunto. Y algunos directores

tores de teatros franceses, que realizan las temporadas en base a dos o tres obras, y forman los elencos de acuerdo a ellas.

La obra; he ahí lo importante. Las obras, mejor dicho, cuyo conjunto forme un programa variado, diverso, atractivo; con una base de películas ligeras, alegres, entretenidas; y dos o tres superproducciones de gran envergadura, que den categoría al sello y tonifiquen la impresión del público. Porque no basta entretener a la gente. Escúchense los comentarios del público después de ver esas obras maestras que son algunas comedias sofisticadas yanquis. Hacen reír durante una hora; pero, como no dejan nada adentro, la gente dice al salir:

—Es una pavada.

## EL DEPARTAMENTO LITERARIO

—Muy bonito—dirán algunos lectores—. Pero ¿cómo realizaría ese propósito? ¿Cómo se las arreglaría para preparar un plan de producción variado, diverso, atractivo y, sobre todo, orgánico? No es tan fácil. Sí, no es tan fácil, siguiendo el sistema que se emplea entre nosotros, o sea el de elegir lo que se va a filmar a la bartola, a último momento. Así no sólo es difícil, sino imposible formar un plan de producción digno de ese nombre. Pero el hecho de que "así se hacen las cosas entre nosotros", no significa que sea la única manera de hacerlas.

En el caso de ser productor, por ejemplo—y sin riesgo de que la idea me produjera una meningitis—, se me ocurrirá buscar los argumentos con tiempo y encomendar su adaptación a un grupo de escritores elegidos entre los que han demostrado más aptitudes cinematográficas. Puede ser que el primer argumento no lo adaptaran bien; pero es casi seguro que después de un tiempo de práctica se convertirán en técnicos en su especialidad, como hay técnicos en iluminación, sonido, etc...

—Pero formar un departamento de escritores cuesta muy caro—dirán algunos.

Más caro cuesta hacer películas con malos libros, como lo demuestran recientes casos de directores y actores de categoría que fracasaron por falta de buenos argumentos. Y cobrando sueldos fabulosos. ¿No sería más lógico ahorrar un poco en sus sueldos para asegurar la excelencia del factor argumento, que ya se ha visto que es fundamental?

Eso es lo que haría yo si fuera productor. Quitaría un poco los ojos de las grandes figuras para ocuparme más de los argumentistas. Crearía un departamento de escritores especializados que colaboraran en equipo, interviniendo cada uno, de acuerdo a su modalidad, en la creación de argumentos originales o en la adaptación de las buenas obras de la literatura y del teatro argentinos.

Con eso, con sólo eso, estoy seguro de que me iría bastante mejor que a la mayoría de los productores.



Por  
PUM  
EN EL  
OJO



# chismo film

POR  
LA PEÑA

—Las gacetillas de Argentina Sono Film anunciaron, en la semana anterior, la postergación de la filmación de "Estos son mis hijos", un argumento de la escritora Lola Martínez Pita, que debió rodarse a las órdenes de Moglia Barth. Usted que todo lo sabe, ¿por qué se suspendió?

—Las razones que motivaron esa determinación por parte de la empresa las ignoro. Pero, en cambio, puedo asegurarle que en su lugar filmarán "Huella".

—¡Mire qué noticia fresca me trae! Eso ya lo han publicado todos los diarios, y hasta puedo asegurarle que ya empezó la filmación.



El último jueves de "La Chaumiere" fué dedicado al marqués de Estambul, Ali Salem de Baraja, que como se sabe protagonizará el film "Mosterio", por cuenta de Pampa Film. Le vemos aquí compartiendo la mesa con el director Adelqui Millor, su ayudante Morales y Baroffio, que le acompañará en la interpretación haciendo el gracioso doctor Mario Román de Flores.

—Esa es la verdad. ¿Y quiénes interverán?

—Por el momento le adelantaré el nombre de dos grandes intérpretes: Enrique Muíño y Fernando Ochoa. El primero, actor de larga actuación teatral y hoy una de las inmejorables figuras que tiene la cinematografía, y el segundo, animador de cientos de audiciones radiotelefónicas. Además, también puedo asegurarle que en esa editora han contratado a Ochoa para hacerlo actuar en forma exclusiva durante todo el año 1940.



—¿Quiere decir, entonces, que después de "Huella" realizarán algo más a base del trabajo del popular actor?

—Así es, en efecto. Argentina Sono Film se propone presentarlo como figura básica de una producción en que el celebrado intérprete encarnará su tan difundida creación radiotelefónica de "Rendija".

—Me parece muy acertado. Sobre todo ahora que están de moda los artistas que defienden su actuación en base a un trabajo personal.

##

—La editora argentina Pampa Film acaba de incluir en la lista de sus colaboradores literarios, para la preparación del plan de producción cinematográfica de 1940, a varios de los más prestigiosos representantes de nuestras letras, entre los cuales se encuentra Enrique Amorim, el celebrado autor de "La carreta", que ya filmara en colaboración dos argumentos que fueron llevados al cuadro con éxitos lisonjeros.

—Creo, fuera de toda duda, que uno de los problemas que más conspiran contra la evolución del cine argentino es la falta de autores capacitados. El autor que sepa escribir para el cine. Si Pampa Film da el toque de atención contratando hombres de pluma que sepan construir relatos cinematográficos, no tardarán las otras compañías en imitar el ejemplo. Y, créalo, el día que al autor se le dé un poco más de importancia, nuestra industria tomará más proporciones.

—Por eso quiero destacar el espíritu de renovación que ha entrado en la productora de "Prisioneros de la tierra". Escribirán, además, Jorge L. Borges, a quien se deben varias de las expresiones más medulares de nuestra literatura crítica en estos últimos años; Manuel Peyrou, el fino cuentista cuyos relatos ha difundido tanto "La Prensa" en sus ediciones dominicales, y Ulises Petit de Murat, autor premiado de "Las islas" y coautor y adaptador de "Prisioneros de la tierra", que ha sido el éxito artístico mayor del sello mencionado y una de las mejores películas de nuestra industria.

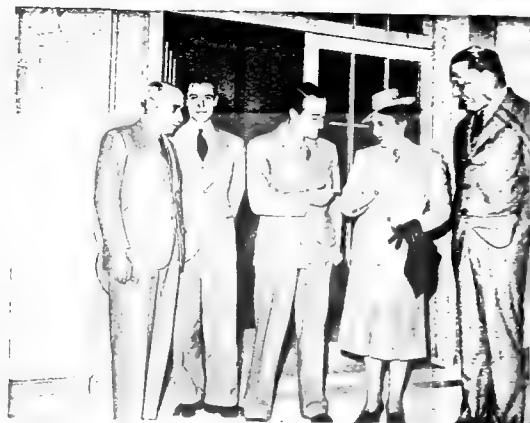
—Efectivamente así, aunque, si me permite, al recordar el éxito de "Prisioneros de la tierra" no podemos ni debemos dejar de nombrar a Mario Soffici, el realizador que bien merece que se destaque su trabajo.

—Comprendido; pero recuerde que hablamos de autores y no de directores. Además de los citados inclúyese también en este nuevo plan el nombre de uno de nuestros más famosos novelistas: César Duayen, cuyo libro "Stella" será llevado al cuadro por la misma productora. Es probable, además, que Conrado Nalé Roxlo, el prestigioso poeta de "El grillo", que ha popularizado el seudónimo de "Chamico", entregue a Pampa Film una comedia inédita, cómica, que sería incluida en el programa de producción del año próximo.

—Y si ya está resuelto, ¿por qué no se

Pocos días antes del estreno de "Y mañana serán hombres", el magnífico film que realizará Carlos Borcosque, el comentarista de cine Adolfo R. Avilés sometió a sendos reportajes ante el micrófono de Radio Splendid al actor Sebastián Chiola, primera figura de esa película, y al jovencito Carlos Thompson, que resultó una verdadera revelación en el pequeño papel que desempeñó.

Esta nota gráfica fué tomada en la estación Retiro del Ferrocarril Pacífico el día de la partida para Chile de la orquesta que dirige el maestro Carlos Staricow. En la capital de la república hermana, Santiago de Chile, actuarán en la boite Lucerna, el más elegante de los establecimientos de ese orden que funciona en esa ciudad.



La actriz española Catalina Bárcena y el escritor Gregorio Martínez Sierra se hicieron presentes días pasados en los estudios que Argentina Sono Film tiene instalados en la vecina localidad de San Isidro. En tal ocasión fueron agasajados por las autoridades de la citada filmadora; les asesoró aquí con el realizador Luis Saslavsky, que asesoró a los visitantes durante la recorrida que hicieron por los distintos sets.

adelantan los nombres de las películas? Eso sería interesante.

—Pero, amigo... ¿Usted qué se cree, que todo es coser y cantar? Próximamente Pam-



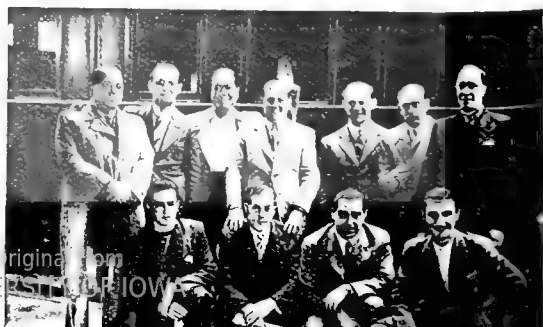
La octriz cinematográfica Amanda Ledesma visitó días pasados nuestro caso; la gentil artista nos brindó detalles interesantísimos de las alternativas vividas durante su permanencia en los Estados Unidos, enterándonos, además, de otros referidos a sus actividades radiotelefónicas y cinematográficas. La vemos hojeando un ejemplar de CINE ARGENTINO en compañía de nuestro director, Antonio Angel Díaz.

pa Film dará a conocer todos los títulos de las obras de los autores que hemos mencionado.

##

—¿Y qué le pareció "...Y mañana serán hombres"?

—Muy buena. Aunque exhibe en toda su crudeza el régimen de terror imperante en la colonia de menores de Marcos Paz durante muchos años. Esa película muestra



también con toda minuciosidad la obra admirable que actualmente se cumple en Colonia Hogar Ricardo Gutiérrez, existente en el mismo sitio donde funcionó el reformatorio de triste y oscuro recuerdo.

—Efectivamente, así es. Autoridades en la materia, provenientes de los principales países europeos y americanos, afirmaron que no existe en el mundo un establecimiento de asistencia a la infancia sobre una base de organización tan moderna y al mismo tiempo tan noble y humana.

—En la Colonia Hogar Ricardo Gutiérrez se alojan alrededor de quinientos niños, clasificados en distintos grupos, para lo cual se les recibe a la llegada en la "casa de ingreso", donde médicos y educadores especializados clasifican sus antecedentes, sus aptitudes y psicología. Más tarde se les aloja en las "casas hogares", con capacidad para treinta niños, atendidas, cada una de ellas, por un matrimonio en un régimen puramente familiar. La transformación del estable-

cimiento se debe a un maestro de la juventud, el señor José Amatuzzo, que fué designado para cumplir esa tarea por el ex ministro de Justicia don Antonio Sagarna. La obra del señor Amatuzzo alcanzó contornos de gran alcance social, contribuyó a que se modificase el concepto en la clasificación de los delitos cometidos por menores y permitió que se reintegrasen a la sociedad vastos contingentes de niños abandonados o en los umbrales de la delincuencia.

—Son muchas las razones, que ejercen un poder de atracción, para que este film, que fuera dirigido por Borcosque e interpretado por un grupo de actores jóvenes, sea un éxito de verdad. De los que necesita el cine argentino para seguir avanzando camino del triunfo.

✱

Deseando evitar inconvenientes con los operadores de los cinematógrafos, dicen los laboratorios Alex, y a raíz de numerosas observaciones que hemos oído de los mismos, que es necesario, en lo posible, llegar a un "standard", que será beneficioso para la mejor proyección de las películas argentinas.

Se trataría, pues, de compaginar las películas en actos cuya medida oscilara dentro de los 280 metros, con una tolerancia de 10 metros en más y en menos, evitando las enormes diferencias que se producen hoy en día con actos a veces de 160 metros y otros de 320. Esto trae numerosas dificultades, especialmente cuando la película se pasa en combinación entre varios cines y un acto dura menos de diez minutos, tiempo necesario para que los combinadores lo hagan llegar de un cine a otro, evitando —como sucede a menudo— que se enciendan las luces en la sala para esperar que llegue el acto.

Otro detalle de gran importancia es la separación entre el número "3" del "start" y el comienzo de la imagen. Esta distancia en ningún caso debe ser menor ni mayor de 70 centímetros, medida exacta necesaria para que el automático de cambio de un proyector a otro funcione regularmente.

Son éstas, medidas sencillas, que siendo respetadas traerán a los cinematografistas una economía apreciable de tiempo y dinero.

# Chismo film

Ofrecemos con esta nota un elegante modelo de amazona, vestido por Aido, de los que se usan para jugar polo. Semanalmente publicaremos algunas de estas vestimentas deportivas, que han sido y serán gentilmente cedidas por la Casa Lacey.



Otro tipo de traje de amazona más completo y que se estila para cabalgatas o cacería. Como el anterior, pertenece a la Casa Lacey, que ha renovado su "stock", consecuentemente con las innovaciones de la moda. La modelo, Collette.



Durante la filmación de "El hijo del barrio", el film que bajo la responsabilidad del sello Pampa está realizando Lucas Demore, fué tomada esta nota, que halló reunidos a Fanny Navarro, la joven primera actriz; al correcto galán Ernesto Raquén y a la característica María Santos. Unas tomas de exteriores serán las últimas, iniciándose de inmediato los trabajos de laboratorio.

Una de las tareas más difíciles y de más responsabilidad en la elaboración de una película es, indudablemente, la compaginación. La Corporación Cinematográfica Argentina ha encomendado tal complejo labor al compaginador Ruggeri, que ya en muchas ocasiones ha demostrado su idoneidad para desempeñar tal cargo.



¿.....?

## UNA HERMOSA FOTOGRAFIA

### 50 x 60 AL OLEO

#### de la FOTO ESTUDIO REMBRANDT

Se otorgará a la persona que proponga el mejor nombre para denominar una nueva productora cinematográfica.

En el próximo número de "Cine Argentino", daremos el nombre propuesto premiado y el de la persona agradecida.



# ¿CUAL ES SU OPINION?

■ **ESTER COSTA** es una amabilísima lectora de Santa Fe que ha tenido la gentil idea de dedicarnos unos versos, que agradecemos emocionados y que publicamos con halago, esperando poder merecerlos. Esther dice:

## "A CINE ARGENTINO"

Callada y humildemente,  
sin ruido ni ostentación,  
hiciste un doce de mayo  
tu exitosa aparición.

Sonreía en la portada  
una imagen muy querida,  
y vibrantes de entusiasmo  
te dimos la bienvenida.

Con paso firme y seguro  
te echaste por todo a andar,  
y en seguida te ganaste  
la admiración popular.

Traes de todo: biografías  
de nuestros astros y estrellas,  
críticas de los estrenos  
por el buen Julián Centeya.

De la vida en los estudios  
un sinfín de pormenores,

la vida de los artistas,  
su obra y triunfos mejores.

De nuestra cinematografía  
se ensombreció un día el cielo,  
y llegaste hasta nosotros,  
toda vestida de duelo.

Lloraste la muerte injusta  
de nuestro actor más querido  
y dedicaste tus páginas  
"al hermano que se ha ido".

A tan amargo dolor  
te sobrepusiste, empero,  
y la lucha por tu ideal  
proseguiste con denuedo.

CINE ARGENTINO, el más fiel  
amigo de los artistas,  
te he llegado a querer tanto  
que te llamo "mi revista".

■ **CARLOS LAUZA**, alias Julián Centeya N° 2, envía su colaboración parodiando a Centeya y disculpándose por el atrevimiento y la confianza (que no existe) y diciendo que lo hace porque él también es de Pompeya y también hincha fervoroso del cine nacional. Bueno, amigo Louza, veamos qué nos dice: "Una mujer de la calle" (Atormentada por los recuerdos). Más vapuleada que cotel en cotelera fina, se me me vino pal barrio esta mujer de la vereda, y fui a verla con cierto resentimiento, corriéndome pal lado de los palos como Halifax en la copa de oro. En el fôyer del bio le vi poca propaganda al asunto, y pensé: "¡Qué merengue voy a ver, señor!" Después de sacar el correspondiente abono, previo pago de un morlaco con veinte guitas, me arremoliné en la butaca N° 13, fila 13 (empezamos bien), y al poco rato salió la presentación del sello Mentasti Cº, y acá viene la sorpresa: me vi un asunto bastante bueno con una interpretación de regular pa arriba. Roberto Airal di, muchacho derecho, lo vi un poco gordito y más cuando la percantó lo campaneó en la pileta, lavándose la fotogénica. La cosa esa que la persigue, la Pepita Serrador, bien, con unos ojos que, ¡guay, cómo queman!, los quisiera tener como encendedor pa mi cigarrillo. La piba de las dos A, Aída Alberti, pasable. Gómez Bao, que la va de componedor de cosas, no hace ni fu ni fa; es un punto más muerto que una de las vías muertas de la estación Sáenz. La "mamy" Esther Buschiazzi, parece que jugara al oficio mudo; sólo al final se destapa, cuando matan a su hija, la perseguida. En cuanto a la técnica, los pibes de la casa le sacaron lustre parejo. Al que dirigió este Ford V-8 hay que decirle como dice Cachuzo: "Hay días que se liga, don Moglia; puesto que usted se hizo una buena cinta, pero las lenguas "vespertinas" lo tomaron de pica."

■ **V. ALBA** hace leer su comentario sobre "Prisioneros de la tierra", enviando su trabajo a esta sección. Helo aquí: "Un drama hondo y cruel como la vida misma; un pedazo de suelo argentino trasplantado a la pantalla, eso es lo que nos muestra esta magnífica producción. La vida en los verbales misioneros en el año 1915, en el cual no había más ley que la fuerza y el revólver. Un argumento debido a tres grandes cuentos de una gloria de nuestra literatura: Horacio Quiroga. Un elenco selecto y homogéneo y una dirección magistral: la de Mario Sofficci. Los intérpretes, todos a la altura de sus antecedentes: Angel Magaña, Francisco Petrone, Elisa Galvé — una joven debutante que se porta como una veterana —, Raúl Lange — un actor extranjero que aporta a la pantalla nacional la expresividad de su arte y su caudal de entusiasmo —, Roberto Fugazot y Homero Cárpena, todos, sin excepción, están magistrales. Muy bella música, compuesta por Lucio Demare. En suma, una producción orgullo del cine nacional."

■ **LEOPOLDO EUGENIO BAUDIN**, luego de unas amables palabras, que mucho agradecemos, dice en su carta: "...sobre una película criolla que me agradó mucho: "Así es la vida". Película de gran fibra dramática, para hacer emocionar a todos los públicos. En ella se evoca romancescamente la vida de una familia porteña, con sus penas y sus alegrías. Todo el gran elenco que la integra, muy bien dirigido, interpreta una de las mejores películas de este año, y tiene la particularidad de que no pierde un momento su continuidad, sobre todo en la primera parte del film, en que se ve Buenos Aires siendo una gran aldea en pleno progreso, con sus calles angostas, sus carruajes, sus típicos personajes, que parece que uno estuviera viviendo en esa época romántica. En ella se destaca Muñio, el actor N° 1, en un papel de padre, que interpreta con gran naturalidad. Alippi, en el mal político pero "hombre de recho". Sabina Olmos, en la hija que sacrifi-

ca su amor por el ideal de su novio. E. Serrano, en ese buen italiano. Bello, en el español dicharachero y gran camarada. Felisa Mary, Nini Gambier, Héctor Coire, A. García Buhr, Pablo Vicuña, Alimedes Nelson y todo el grandioso elenco, muy bien. En consecuencia, una gran película argentina como hay pocas, en la que se consagra el joven director Mugica, y que deja una enseñanza para esos directores improvisados de que haciendo bien las cosas se consigue el afecto y el aplauso populares.

■ **ESTHER COSTA** es una admiradora de nuestra primera figura Libertad Lamarque, que envía sus renglones en verso. Aquí van:

## "A LIBERTAD LAMARQUE"

Son tu voz y tu figura  
llena de gracia y encanto,  
y es por eso que la gente  
te quiere y te admira tanto.

Cuando aparece tu imagen  
en el cuadrado de plata  
la vista se regocija  
porque todo en ti delata.

A la eximia gran actriz  
que con su arte incomparable  
nos hará un rato pasar  
de diversión agradable.

Fluye de ti un "no sé qué"  
cuando hablas, cuando accionas,

y es realmente encantadora  
tu simpática persona.

Pones, Libertad, en tu voz  
cuando entonas el "No-nó",  
el amor que a las madres  
para cantar Dios dotó.

Tú del tango "Madreselva"  
haces toda una creación,  
y al oírte en "Marionetas"  
nos invade la emoción.

¡Salud, Libertad Lamarque!,  
del tango reina y señora,  
y del cine nacional  
la actriz que el público adora.

■ **T. A. GARRÉ** no desperdicia la oportunidad para hacerse oír, y es por eso que dice: "Cuando vi "Margarita, Armando y su padre" confié ampliamente en que Mugica, en "Así es la vida", iba a obtener un gran triunfo, y no me he equivocado. Con esta producción, Francisco Mugica ha triunfado ampliamente. No hay en toda la película una sola falla, y hasta los más mínimos detalles han sido conducidos por su director con una maestría sorprendente. La fotografía es inobjetable, los decorados excelentes, el sonido perfecto; en resumen, un film formidable. Producciones como "Así es la vida" necesita el cine argentino. En la interpretación cabe destacar primeramente al gran E. Muñio, quien, con su garra de veterano actor, nos brinda un trabajo insuperable. E. Alippi pone de manifiesto su gran clase de artista en un papel que le viene de medida. Sabina Olmos está sencillamente formidable. A tal punto, que me aventuro a opinar que es ésta la mejor interpretación de su corta pero brillante carrera cinematográfica. García Buhr está muy bien. Es una lástima que un actor de sus condiciones tenga tan pocas oportunidades de actuar en cine. E. Serrano está muy bien, principalmente en la segunda época. Nini Gambier y Felisa Mary, excelentes. A. Bello, muy bien en "el gallego Barreiro". Alimedes Nelson, en su corto papel, está formidable; es una pena que haya decidido alejarse de los sets, porque, sin duda, tendría un gran porvenir en la pantalla. Héctor Coire y Pablo Vicuña, lo mismo. Nuevamente vaya para Mugica mis sinceras felicitaciones por el gran film que ha realizado."

■ **ADRIANA POSSE** es una gentil lectora quilmeña, que aprovecha esta sección para enviarnos esta carta: "He visto "Palabra de honor". Una película que consigue hacer reír, pero en realidad no es todo lo que se esperaba de un director del prestigio de L. C. Amadori y de un plantel de intérpretes consagrados, que en otras películas pusieron de manifiesto su capacidad. Analizándola y juzgando con imparcialidad el trabajo de cada uno, hay que reconocer que quien se lleva los mejores aplausos es el decorador. Su magnífico trabajo da realce y suntuosidad a la cinta. En todos los decorados se observa el indiscutible buen gusto de su autor. El ambiente ha sido estudiado con minuciosidad y está muy bien logrado. ¿Qué mejor marco puede pedirse para la simpatía y bondad de Pitango y su madre, que la casa en que viven, tan sencilla, alegre y acogedora? Igualmente digno de todo elogio son los interiores de la fábrica y la casa de Laura. Y, para finalizar, el eterno "pero". ¿Por qué un decorador que no escatima esfuerzos para ofrecernos lo mejor, descuida, sin embargo, pequeños detalles que afean el conjunto? Uno de esos pequeños detalles lo constituyen los ramos de flores marchitas que en varias oportunidades nos presenta. Y es doblemente criticable ese descuido, porque ya lo he observado en varias películas."

## CONCURSOS "CAMINITO DE GLORIA" Y "BARTOLO TENIA UNA FLAUTA"

Comunicamos a nuestros lectores participantes en el concurso "Caminito de gloria", que hayan sido favorecidos, que las reclamaciones por inconvenientes sufridos en la recepción de las localidades prometidas deben ser dirigidas por carta a nombre de nuestro jefe de redacción, señor Roberto Ratti.

Igualmente a todos aquellos que hayan participado en el concurso "Bartolo tenía una flauta", siempre que tengan que hacer reclamaciones, recomendamos expresamente procedan de la misma manera.

Original from

UNIVERSITY OF IOWA

**Dr. H. De Angelis**  
Médico Especialista  
**DEPILACION**  
Radio Diatérmica, único procedimiento que extirpa definitivamente el vello. Se garantiza cura radical, sin marca ni dolor. Cirugía estética, arrugas, pecas, eccema, acné, manchas, poros dilatados. Abonos económicos. 1ª Consulta Gratis. De 15 a 20 horas.

CORRIENTES 980

# LAS NOVIAS DE BUONO - STRIANO

## CORREO

Muchas lectoras han enviado fotografías que no se pueden publicar por ser instantáneas mal recortadas, tomadas con mala luz, dobladas y con datos imposible de descifrar. Entre ellas figuran las que enumeramos en esta lista, y recomendamos quieran molestarse nuevamente tratando de enviar una fotografía nítida:

Diana Legar, Genoveva Blanco, Alicia Martínez, María Rossi, Juanita Parets, Betty Dugan, Perla Norton, Margarita Zabala, Nina Córdoba, Anelli Lenzi, Pochita García, Rosa Quaranta, Haydée Frangy, Elvira Palacios, Lidia Ana Pineda, Martha Duarte, Gladys González, Angélica Benítez, Raquel Guevara, Alicia Renée González, Laura Allamanda, Antonia García, Nelly Rivara, Mirtha Victri, Irene Icantu, Lidia Martinelli, Carlota Moyana, María Elena Larguin, María Teresa San Emeterio, Haydée Irma Vázquez, Delia Brauca, Zulema Alonso, Margarita Duval, Betty Fabregat, Luisa del Torre Curuche, Silvia y Aurora Herrera, Tina Carucho, Azucena y Alba Esther Silva, Haydée Terzani e Inés Galordo.



Inés Villegas, pesa 59 kilos, mide 1,54 y tiene 18 años.



María Cristino Serra, pesa 61 kilos, mide 1,62 y tiene 22 años.



Haydée Gómez, pesa 50 kilos, mide 1,67 y tiene 19 años.



Nelly Castex, pesa 53 kilos, mide 1,65 y tiene 20 años.



Porata Suárez, pesa 49 kilos, mide 1,60 y tiene 17 años.



Néilda Duarte, pesa 48 kilos, mide 1,55 y tiene 17 años.



Gladys Mármol, pesa 53 kilos, mide 1,55 y tiene 18 años.



Haydée Varela, pesa 55 kilos, mide 1,67 y tiene 18 años.



María Catalina, pesa 45 kilos, mide 1,56 y tiene 17 años.



Olivia Alicia Domínguez, pesa 52 kilos, mide 1,60 y tiene 17 años.



Lita Alba, pesa 56 kilos, mide 1,56 y tiene 21 años.



Rosita Ledesma Viera, pesa 53 kilos, mide 1,57 y tiene 17 años.

## Píldoras de Vida del Dr. ROSS

ESTOMAGO - HIGADO - INTESTINOS

*Tubo para más de un mes \$ 0.70*

EN TODAS LAS FARMACIAS

## CUPON

Nombre .....  
Dirección .....  
Peso .....  
Altura .....  
Edad .....

## BACIGALUPI PARTERA ESPECIALISTA

Embarazos-Casos urgentes-Atención oscurada  
RIVADAVIA 2368, piso 1ro.

Consultas gratis de 10 a 19 hs.  
Teléf. 47, Cuyo 5056





## MI SECRETO DE BELLEZA

# PIERNAS ESBELTAS

¿DESEA USTED QUE SUS PIERNAS SEAN TAN ATRACTIVAS COMO LAS DE AMANDA LEDESMA? PUES ENTONCES, SIGA LOS CONSEJOS QUE DA EN ESTAS PAGINAS, ESPECIALMENTE PARA NUESTRAS LECTORAS, LA CONOCIDA ACTRIZ

chos casos, por la estación de rodillas. ¿Cómo combatir este defecto? Muy sencillamente, amiga lectora. Mi consejo es que proceda así: deposite previamente sobre sus rodillas una buena capa de crema, y a renglón seguido pásese suavemente la piedra pomez, en sentido circular; a continuación friccionese con glicerina mezclada, en pequeña proporción, con agua de rosas, y, por fin termine con una última aplicación de crema. Unos cuantos días de este tratamiento y verá usted cómo sus rodillas adquieren nuevamente un aspecto impecable, que le permitirá lucirlas en cualquier parte con legítimo orgullo.

**TOBILLOS ESBELTOS.** — Y ahora pasemos a otro punto, tan importante, si no más, que el anterior. Ya lo habrá adivinado, ¿verdad? Se trata de los tobillos, cuya finura constituye, según dijera no sé quién, signo de aristocracia. Pero ¿cómo lograr tobillos finos? Dos medios existen a nuestro alcance: el vendaje es uno, el masaje el otro.

Para lo primero, le aconsejo proceder así: luego de una aplicación de cualquier loción o crema reductora — de las que existen infinidad en el comercio —, colóquese una venda apretada en el tobillo, inmediatamente por encima de la saliencia que forman los huesos en ese sitio. Como dicha venda debe estar bastante apretada, conviene que sea algo ancha. Puede usarla durante la noche. Pero si, por cualquier razón, usted decide llevarla también durante el día, entonces he aquí un útil consejo: hágala teñir de color carne — el té, por ejemplo, puede servir —, con lo que conseguirá que pase desapercibida bajo la media. Las aplicaciones de parafina obran verdaderos maravillas en este sentido. Sin embargo, como la parafina caliente puede producir — en nuestras manos inexpertas — quizá quemaduras, sería más conveniente que usted se decidiera a acudir a un experto, en cuyo caso la parafina no comporta el menor riesgo, y resulta utilísima.

**LA GIMNASIA-MASAJE.** — Ahora pasemos a la segunda parte de la cuestión, o sea al masaje. No he de hablarle, amiga lectora, del masaje simple, tal como todas lo conocemos, sino de una novedad, recientemente importada de la capital de la belleza: París. ¿La conoce usted? Se trata de la *gimnasia-masaje*, que consiste en lo siguiente: Párese de pie, en el centro de la habitación, vestida — o mejor dicho: desvestida — como para hacer gimnasia. Agáchese entonces, pero sin doblar las rodillas, y abarque el tobillo con ambas manos, y remóntese a lo largo de la pierna hasta finalizar en la parte más alta del muslo: primero por delante, después por detrás; una pierna, y luego la otra. Como usted notará, este procedimiento comporta un doble beneficio: por una parte, el masaje a la pierna; por otra, las flexiones del tronco, utilísimas para reducir la cintura y las caderas. En nuestro caso, insista, sobre todo, en los tobillos, realizando enérgicamente el masaje *hacia arriba*, como si quisiera “empujar” la sangre en sentido ascendente. En mi opinión, amiga lectora, este tratamiento combinado: masaje-vendaje, constituye lo más eficaz para embellecer la línea de la pierna en general, y de los tobillos en particular.

**PIERNAS MUY DELGADAS.** — Si bien el masaje y los baños de parafina resultan excelentes para corregir las pantorrillas demasiado gruesas, no hemos de olvidar, por supuesto, que en otros casos se presenta el defecto inverso: es decir, la extremada finura de la pantorrilla, contra la cual debemos luchar por otros medios. ¿Qué es lo que da volumen a la pantorrilla? La grasa, dirá usted. Y bien, sí, la grasa, pero... lo cierto es que *el tejido adiposo no modela bien*, porque carece de consistencia. En cambio, músculos desarrollados, sí confieren un modelado perfecto. ¿Y cómo conseguirlos? No cabe otra respuesta: *por medio de la gimnasia*. La marcha es el ejercicio más simple y excelente para redondear la pantorrilla. Pero existe un ejercicio más completo y eficaz, en este sentido: consiste, simplemente, en caminar descalza en puntas de pie. Varias veces por día, quítese los zapatos y las medias, y de varias veces la vuelta a su habitación, marchando despacio y en puntas de pie. Al principio se cansará en seguida. No importa, esfuércese y prosiga. Dentro de poco tiempo marchará en puntas de pie sin cansancio, y ése será, precisamente, el momento en que sus músculos de la pantorrilla se habrán fortificado, y su pierna presentará la curva armoniosa que usted tanto anhela. Todo es muy simple, como usted ve. Pero, practicado con asiduidad, le dará un resultado admirable.

■ Si bien no con la exageración de hace algunos años, la falda corta retorna por sus fueros al campo de la moda. Por otra parte, se aproximan las vacaciones: es decir, el momento — y que conste que esto no entraña la menor doble intención — de mostrar las piernas. Significa esto, amiga lectora, que ha llegado la oportunidad para que usted se preocupe por mejorar el aspecto de sus piernas. Pero ¿de qué manera?... ¡Ah, ya está!: consultaremos la opinión de Amanda Ledesma, que tiene fama de experta en la materia. Y del dicho al hecho... en las siguientes líneas encontrará usted, lectora gentil, los consejos de belleza de Amanda Ledesma para el mejor cuidado del encanto de las piernas femeninas. Prestémosle atención:

**PIERNAS PROPORCIONADAS.** — Una mujer no puede ser totalmente atractiva — nos dice la hermosa actriz — si sus piernas son desproporcionadas. Y entiendo por *piernas proporcionadas*, a las que reúnen las siguientes cualidades: más bien largas, en armonía con el resto del cuerpo; de pantorrilla alta, saliente y bien redondeada; de línea suavemente conformada, que termine en el tobillo delicadamente, sin saliencias ni angulosidades. Y, a propósito, ¿sabe usted cuáles son las proporciones de la pierna normal? Pues las siguientes: su largo debe ser igual a *cuatro veces* el de la cabeza, y a la mitad de la altura del cuerpo; de donde se deduce, pues, que el largo del muslo debe ser igual al de la pierna, propiamente dicha. En cuanto a la circunferencia de la pantorrilla debe ser sensiblemente igual a la del cuello, lo cual puede apreciarse formando un aro con los dedos medio y pulgar de cada mano. Finalmente, le diré que parándose de pie, con las piernas bien juntas, éstas deben contactar entre sí en los siguientes puntos: parte superior del muslo, rodillas, parte media de la pantorrilla y, por fin, en los tobillos.

**MEJORE SUS RODILLAS.** — La “piedra de toque” de la pierna desnuda reside, por decirlo así, en la rodilla. Muchas veces se presentan rugosas y surcadas de pliegues transversales, causados, en mu-



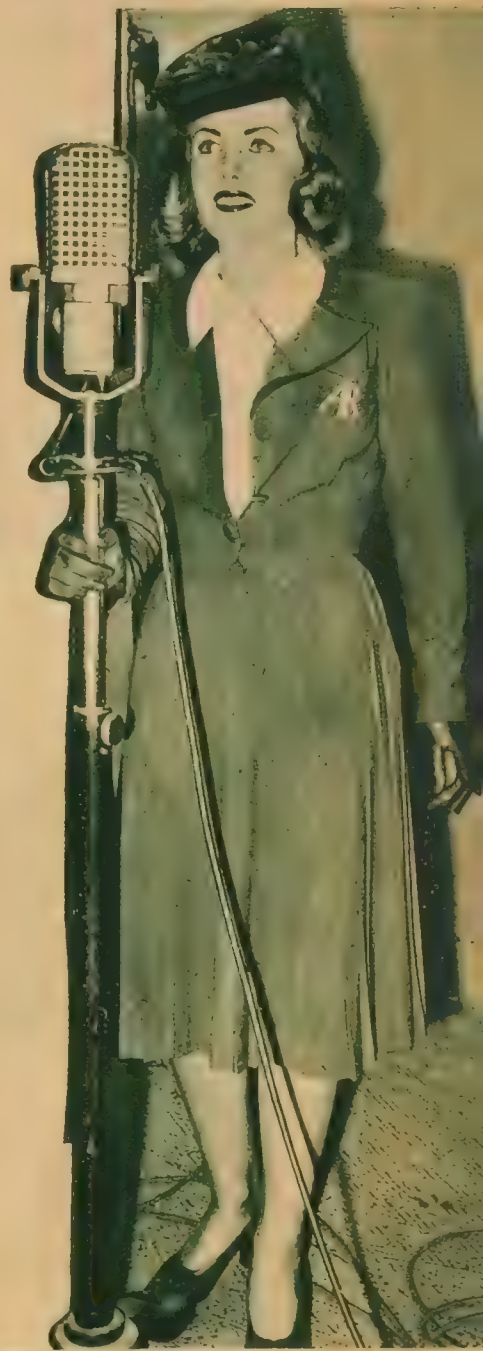
# RADIO-FILMS

**LOS INTERPRETES DEL CINE ARGENTINO DESDE EL ESCENARIO RADIAL. SU ACTUACION, SUS OBRAS, SUS CANCIONES**  
**EL COLOR EN LOS PROGRAMAS RADIOTELEFONICOS**



■ Nuestra radiotelefonía puede estar orgullosa de su adelanto técnico. Transmisiones difícilísimas han sido llevadas a cabo con entera perfección. Alardes de imaginación en la creación de los "broadcasts" llenos de dificultades han sido realizados en forma que ya nada, en ese sentido, que se haga en el extranjero puede sorprendernos. Estamos, pues, en un pie de adelanto que da margen continuo a grandes satisfacciones. Sin embargo, en el pequeño trabajo de la elaboración del programa — pequeño si se le considera junto al volumen total de la obra — se notan deficiencias, que a veces son hijas del apresuramiento y otras veces obedecen a falta de orientación. Sobre todo en la tarea de agradar al público, en la tarea de conseguir que un programa sea un ameno compañero del oyente. Se carga demasiado sobre el número central y se olvida demasiado también a los espacios intermedios. En países donde la radio ha llegado a un término total de adelanto, esto se cuida de manera muy empeñosa. *El micrófono desconoce el silencio.* La pausa, el "bache", por ínfimos que sean, cuando son absolutos, llevan al escucha una impresión de pobreza y de falta de coordinación que atentan directamente contra la amenidad de la audición. La audición sale incolora e invertebrada. Resulta, en definitiva, un "sketch" al cual se adiciona un par de números musicales, pero carece de la unidad necesaria como para aparecer con características de programa completo.

En los Estados Unidos, dentro de los buenos programas, se desconoce el silencio del micrófono. La audición tiene color gracias al fondo musical que va hilando las distintas partes del programa. Éste es anunciado sobre esa música. Luego, ella misma va buscando el tono de la composición musical que ha de seguirla, se ejecuta esa composición, viene inmediatamente el "sketch", la propaganda se transmite sobre nuevo fondo musical y así, continuamente, sin interrupciones. Esto es fácil de conseguir dando al mezclador de sonidos la importancia capital que se le asigna en el norte, donde ese personaje es un verdadero primer actor que actúa en la sombra, pero con indiscutible eficacia.



Hermes Peressini, que, pese a su juventud, puede considerarse como un veterano elemento de nuestra radiotelefonía, alterna estas actividades con el cine. Actualmente se halla incorporado al sello Corporación Cinematográfica Argentina, y tiene a su cargo la música descriptiva de la producción "Bartolo tenía una flauta", cuya figura central es Sandrini.

Alicia Barrié, interesante figura de nuestro teatro y cine que actúa en Radio Prieto. Su incorporación a los programas de la popular emisora de la calle Bolívar, de fecha reciente, vincula una figura de cine de prestigio al movimiento radiotelefónico, con la aceptación de todos los escuchas que sintonizan esa onda seguros de una audición grata.





Alberto Vila es uno de nuestros eficientes cultores del cancionero popular. Poseedor de sobresalientes dotes vocales, de un tono varonil, abaritonado, vuelca en las interpretaciones de los tangos, principalmente, toda la fuerza de un temperamento recio. Los radiotechucos, que aprecian cabalmente su valor, lo han erigido en uno de los artistas predilectos.

Charlo es otro de los auténticos exponentes de nuestro cancionero popular. El cantor de las mil novias, como le llaman, posee una voz singularmente propicia a la captación microfónica; su exacto sentido de la modulación y el tono preciso de las interpretaciones correctas le han permitido crearse prestigios que sólo logran algunos pocos.

Agustín Irusta posee actualmente por tierras de América nuestras canciones, por milagro de su garganta y de su sentimiento. Su personalidad de cantor popular ya ha sido, en nuestra tierra, suficientemente destacada. Le faltaba consagrarse ante auditorios ajenos a nuestras modalidades y lo logró en pasadas jiras, una de las cuales está cumpliendo.



Francisco Amor es el cantor número uno que acompaña en sus interpretaciones a la orquesta que dirige el popular maestro Francisco Canaro. Amor posee una voz singularmente expresiva, que le permite entonar los más distintos muestros de la canción en todos sus géneros. Naturalmente, lo nuestro, que es lo que más siente, es lo que prefiere.



Ernesto Fomá ganó una notoriedad vasta y envidiable colaborando como cantor en la orquesta dirigida por el maestro Canaro. Como todo elemento joven, abrigando anhelos de superación, cumplió luego una meritoria actuación cantando con un conjunto propio, hasta ahora, que ha vuelto a compartir los éxitos de quien le inició.

## LA CANCION

### UN SELECTO GRUPO DE CANTORES

■ En nuestro número anterior publicamos en estas páginas un conjunto selecto de cancionistas radiotelefónicas; hoy las dedicaremos a los cantores que actúan ante los micrófonos de las emisoras locales. Decíamos que la canción estaba excelentemente representada apreciándola bajo el punto de vista femenino, destacando los valores integrantes del buen elenco interpretativo de nuestro cancionero popular.

El folklore auténticamente argentino y el tango en su concepción porteña, bravío, sentimental o amable, establecen sus vínculos de notoriedad y expansión por el armonioso medio de la voz modulada y expresiva de los que han hecho de la canción una verdadera manifestación de arte.

Los programas radiotelefónicos de casi todas nuestras emisoras dedican especial atención a ese aspecto de las transmisiones, seleccionando cuidadosamente a los artistas encargados de

Carlos Viván es un intérprete múltiple de la canción. Se ha adentrado en el espíritu de las canciones originarias de muchas regiones del mundo, y, aunque criollo, las interpreta extrayendo de ellas y vertiendo su exacta musicalidad. El tango, en sus labios, marca su ritmo porteño y nuestras canciones autóctonas surgen de su garganta con todo su encanto.

"El caballero cantor" ha sido llamado con toda justicia Ignacio Corsini. Hace muchos años que actúa ante los micrófonos de emisoras de esta capital, habiendo en su transcurso ganado prestigios que sólo distinguen a algunos pocos privilegiados cultores de nuestro cancionero popular. En la actualidad actúa en L R 3, Radio Belgrano.

José María Barrios es uno de los nuevos que, recogiendo las enseñanzas que dejaron los maestros, guiado por propósitos de emulación, ha iniciado ya, auspiciosamente, la marcha hacia los puestos de mayor significación. Por la onda de L S 2, Radio Prieto, realiza audiciones que han sido y son excelentemente juzgadas por el público.







Quizá el más popular de nuestros cantores sea en la actualidad Hugo del Carril; él, según generalizadas opiniones, ha sido el que ha recogido el cetro que dejara nuestro inolvidable Carlitos Gardel. Tanto por el tono de su voz como por su modalidad expresiva, sus interpretaciones ocultan cierta semejanza con las que nos brindara el querido zorzal criollo.

Por las ondas de Radio Belgrano ha prestigiado su nombre un cantor personalísimo: Néstor Fera. Las canciones de tierra adentro, con todo su sabor a campo y todo su espíritu eminentemente criollo, surgen de sus labios emotivos y cálidos, plenamente logrados en su intención y en su musicalidad tan sugestivos para el público que lo escucha.

Daniel Arroyo es uno, de nuestros artistas de la canción, de los pocos que se mantienen un tanto alejados, no del todo, del tango porteño. En su exitosa carrera ha evidenciado sus preferencias por las composiciones más identificadas con el verdadero espíritu de los criollos y por otras de cancioneros americanos más musicales y emotivos en su concepto.

## EN LA RADIO QUE ACTUA EN NUESTRAS EMISORAS

las interpretaciones de ese carácter. Las orquestas típicas o características agregan a sus ejecutantes instrumentales el cantor o la cancionista que exprese con humano sentimiento el contenido de las piezas vertidas.

Hubo entre nosotros cantores que hicieron escuela, marcando rumbos que luego continuaron eficientemente otros que en la actualidad han conseguido ubicarse en planos de preferencia en la consideración del público. Carlitos Gardel y Agustín Magaldi, prematuramente desaparecidos, fueron los que, indudablemente, imprimieron a nuestras canciones mayor expresividad, por sus virtudes de artistas dotados de excelente voz y por la fuerza de sus temperamentos, que exteriorizaban en cada ocasión. Ellos marcaron un ejemplo cuya observación ha procurado a muchos los elementos indispensables para triunfar en la actividad encarada.

Galán cinematográfico de destacadas características resultó Fernando Borel. Su condición de actor ya consagrado no le ha impedido continuar frecuentando los escenarios de sus primeros éxitos: las broadcastings, donde cumpliera eficaz actuación como cantor de motivos clásicos.

El dúo Gómez-Vila es uno de lo mejor cotizados en nuestro ambiente radiotelefónico. Dos voces perfectamente ajustadas, dos temperamentos recios y dos modalidades expresivas propicias a la más variada gama de la canción. Cantando cada uno por separado encuentran sus interpretaciones el mismo eco de aceptación.

Martínez y Ledesma forman otra afiatado dúo. La canción nortena tiene en ellos intérpretes capaces no solamente por la voz sino también, y quizá sea este factor esencial de éxito, por el sentimiento que vuelcan en las variadísimas muestras de un cancionero auténticamente criollo. La guitarra es para ellos el único instrumento que resulta apropiado.

El más flamenco de todos los cantores que nos han visitado, Angelillo, se ha incorporado a nuestra vida radiotelefónica. El canto "jondo", aunque no es nuestro, quizá por razones atávicas nos resulta de atractiva sonoridad. Angelillo lo cultiva con todo el amor y el convencimiento de un verdadero artista. El cine criollo también ganó su concurso.







Luis Alberto Bottini, eficaz cantor de lucida actuación en radio, que bajo el seudónimo de "Luis Mendoza" colabora con la orquesta típica "Los Mendocinos" que dirige Sánchez Gorio, por Radio Splendid.

—Claudio Martino corría desesperadamente, días pasados, por la calle Corrientes buscando a Valicelli. ¿No lo vió usted?

—No lo he visto. Algo de suma urgencia sería, supongo...

—Sí. Se trataba de un negocio de orden radiotelefónico. Parece que, al fin, los propósitos de Martino y Valicelli, que son constituir un elenco juvenil para actuar en radio, se cumplen.

—Un rubro más en el éter.

—Y encabezado por los dos intérpretes de nuestro cine, uno de los cuales, Valicelli, registró su último triunfo en "Y mañana serán hombres".

—Entre Illa, otro más, otro más, otro más y Carlos Fioriti se está por hacer un negocio con miras a Radio Belgrano.

—¿Illa? Ajá... Sabía yo que el hombre no podía estar quieto. ¿Qué pasa?

—Nada. Eso es todo.

—Pero si le falta abrir el pico a usted. Diga lo que sabe...

—Pues que Illa será el animador de una gran audición y Carlos Fioriti encarnará un personaje popular, porteño, además, por si quiere el dato.

—¿Y el libro? ¿Quién abastecerá al popular actor cinematográfico?

—Se habla de Chiarello y de Viola.

—Hilda Sour está en Radio Belgrano. Nuevamente fué contratada y se la presenta como uno de los números puntales de la popular emisora de la calle Belgrano.

—En eso de "nuevamente" tiene usted mucha razón. Cabe recordar que la hermo-

sa, simpática y elegante...

—¡Epa!

—Lo dicho...

La hermosa, simpática y elegante "chilenita" perteneció, hace algunos años, al elenco de valores estables de esta popular emisora.

—Reeditará ahora sus antiguos éxitos.

—Usted siempre envejeciendo. ¿Por qué dice antiguos?...; diga pasados, que es menos..., menos... eso... menos viejo...

—Fernando Ochoa, el gaucha Fernando, fué contratado.

—Esa noticia la sabe todo el mundo. ¡Vaya una novedad!

# CHISMO-

—Ermet Gola, conocido periodista cinematográfico, se hizo cargo de la audición de cine argentino en Radio Rivadavia.

—El chico tiene su experiencia. Ya lo había escuchado yo por Radio Belgrano, al lado de Chas, y por Prieto.

—¿Lo escuchó ahora por Rivadavia?

—Sí.

—¿Qué le parece la audición?

—Me parece bien. Sencillamente bien.



Los hermanitos Quedada fueron sorprendidos por nuestro fotógrafo con Edna Narel, interesante figura de teatro y cine, cuyo último trabajo fué posible ver en "Cominito de gloria" al lado de Airdi.

La audición "Cine Nación", que María Ofeilia Navarro y Guillermo de los Llanos dirigen por Radio Sténtor, es visitada diariamente por nuestros intérpretes. Vemos en esta instantánea a los citados comentaristas y a Daniel Belluscio, Anita Lang, Hugo Gutiérrez, Trópoli, García Ramos y Teruel.

—Quería significarle otra cosa. La incorporación, o reincorporación — como en el caso de Fernando —, de valores radiotelefónicos en el cine.

—Parece que es esto el último ronquido de la moda.

—Ya lo ve usted...

El Marqués de Stambul, en Pampa Film... Ochoa, ahora, en Sono... Es una pena, para los que entienden que el éxito puede lograrse con gente de radio, que algunos números que mantenían el cetro de la popularidad hayan pasado su cuarto de hora. A esta altura del año serían muchos más los contratos de esta índole.

—Confiemos, ya que el radio de la pesca es ése, que pronto podamos ver en el cuadro a Alberto Gómez y a Ignacio Corsini, dos prestigiosas figuras del cancionero, en quienes se confía mucho y que están rodeadas de una gran expectativa.



—No lo diga con esa expresión de asombro. En Gola "chico" estar bien es una costumbre...

—La cancionista del amor y la ternura...

—¿Qué es eso?

—A Fanny Loy la llaman así, ahora.

—Bueno..., adelante... "Del amor y la

"EL COLOSO" es COLOSAL!



# ÉTER



Los cronistas cinematográficos del éter asediaron a Vicente Padula. Aquí vemos al conocido actor frente al micrófono de Radio Rivadavia respondiendo a las preguntas que le formulara, a título de reportaje, el periodista Ermet Gola en una audición de Cine Club.

ternura" decía usted... siga...

—Tiene intenciones de hacer cine. Varias veces se le presentaron las cosas de frente y por un "chiquitito" no debutó como imagen...

—¿Y, acaso, se está por producir?

—¿Quién le dice! Rumores hay... Todo es cuestión de hablar. Si se entienden en la charla, puede que la chica agarre.

—Le doy un dato. Seguro que se hace.

—¿Qué?

—Azucena Maizani vuelve al cuadro dentro de poco tiempo.

—¿A las órdenes de qué sello?

—De uno que está por la calle Jorge Newbery.

—Ya sé. Algo de eso había oído... por teléfono... Usted sabe que yo intercepto fantásticamente estos pases al arco. Algo de eso había oído.



de los aliados de más valor. Desde hace años, "Ronda Policial" en el éter es una voz de alerta, una guía, un centinela, una mano cordial que previene a la población acerca de los males que la acechan. Desde hace siete años, su creador y orientador, el comisario Ramón Cortés Conde, rinde a los oyentes su desvelo, su afán y sus propósitos de saneamiento, confiando a "Ronda Policial" breves episodios, comentando los hechos afines a la cordura y las enseñanzas morales.

Pero estarse quieto para Ramón Cortés Conde es algo que no conoce. Afiatado en el éter, busca ahora en el campo cinematográfico el traslado de estos episodios de "Policia preventiva". Los traba-

El comisario de Policía de la Capital, señor Ramón Cortés Conde, que desde hace siete años es el orientador de "Ronda Policial", llevará al cuadro el éxito radiotelefónico.

## EPISODIO DE POLICIA PREVENTIVA LLEVA AL CINE "RONDA POLICIAL"

EL FUNCIONARIO POLICIAL SEÑOR RAMON CORTES CONDE ES EL INICIADOR DE LA OBRA

■ "La policía preventiva", que en todo el mundo merece las más agudas observaciones y reclama renovados esfuerzos de toda clase de funcionarios, tiene aquí, entre nosotros, en "Ronda Policial", humilde pero eficaz elenco de radioteatro, uno

jos del "set" se hallan bien encaminados y pronto en los cines de todo el país la obra de Ramón Cortés Conde podrá ser apreciada en un nuevo aspecto que se une al auditivo, que, como decíamos, tiene una existencia honrosa de cerca de siete años.



En la audición de Chas de Cruz, que se irradia por el micrófono de Radio Belgrano, días pasados fue posible escuchar al director cinematográfico Boyón Herrero en una interesante charla.

**SEIS DEFECTOS de BELLEZA**

Señora. Sta. ¿Cuál es su caso?

**CONSULTE Vd. ES GRATIS**

Madame Berard, experta en belleza, atiende por carta y personalmente en su consultorio. Posee la receta Arabe, vegetal, contra el odiado VELLO. Fortifica las glándulas mamarias de los SENOS flojos, caídos. Elimina en tres días PECAS, ARRUGAS, etc. ESBELTEZ del cuerpo sin drogas.

**UN OBSEQUIO** Pida Vd. la receta gratis que se remite con el libro interesante de belleza "El Secreto Revelado". Mencione en carta aparte el defecto que le aflige. Tucumán 637, Bs. Aires.

**RECORTE ESTE CUPON**

Nombre.....Original from

Dirección.....

En papel adhesivo, recorte y envíe nombre y dirección y su caso No.

**GRATIS**

Solicite el libro de belleza "EL SECRETO REVELADO"

**POLVERILLOS**

DE MADAME BERARD

**CREMA - EXPRES - LIQUIDA**

UN CUARTO DE LITRO

**PARA TRES MESES**

"Polverillos" es un producto único, de acierto admirable, regenerador de belleza, preparado para todos los cutis. "Polverillos" reemplaza con ventaja a todas las CREMAS y sustituye los POLVOS, embellece instantáneamente. "Polverillos" esmalta la PIEL. Desprende las manchas y PECAS. Alisa las ARRUGAS. Blanquea el CUTIS y las MANOS. Disimula el VELLO. "Polverillos" es económico, cuesta \$ 2.— un cuarto de litro crema lechosa perfumada. Se remite contra reembolso. En venta en todas las FARMACIAS y PERFUMERIAS y en los LABORATORIOS Madame Berard, Calle Tucumán 637, Buenos Aires.

**2.**

"Polverillos" lo vende la Farmacia FRANCO INGLESA



Compañía "REMEMBRANZAS"

presentó la última novela episódica

de LUIS SOLA



JULIA GIUSTI  
primera actriz.

# LA BENDICION DE LAS MADRES

Un problema que interesa a todas las madres  
del mundo, inspirada en el amor de los hijos.

La lucha del obrero del riel contra el ambiente  
hosco y primitivo.

## ELENCO

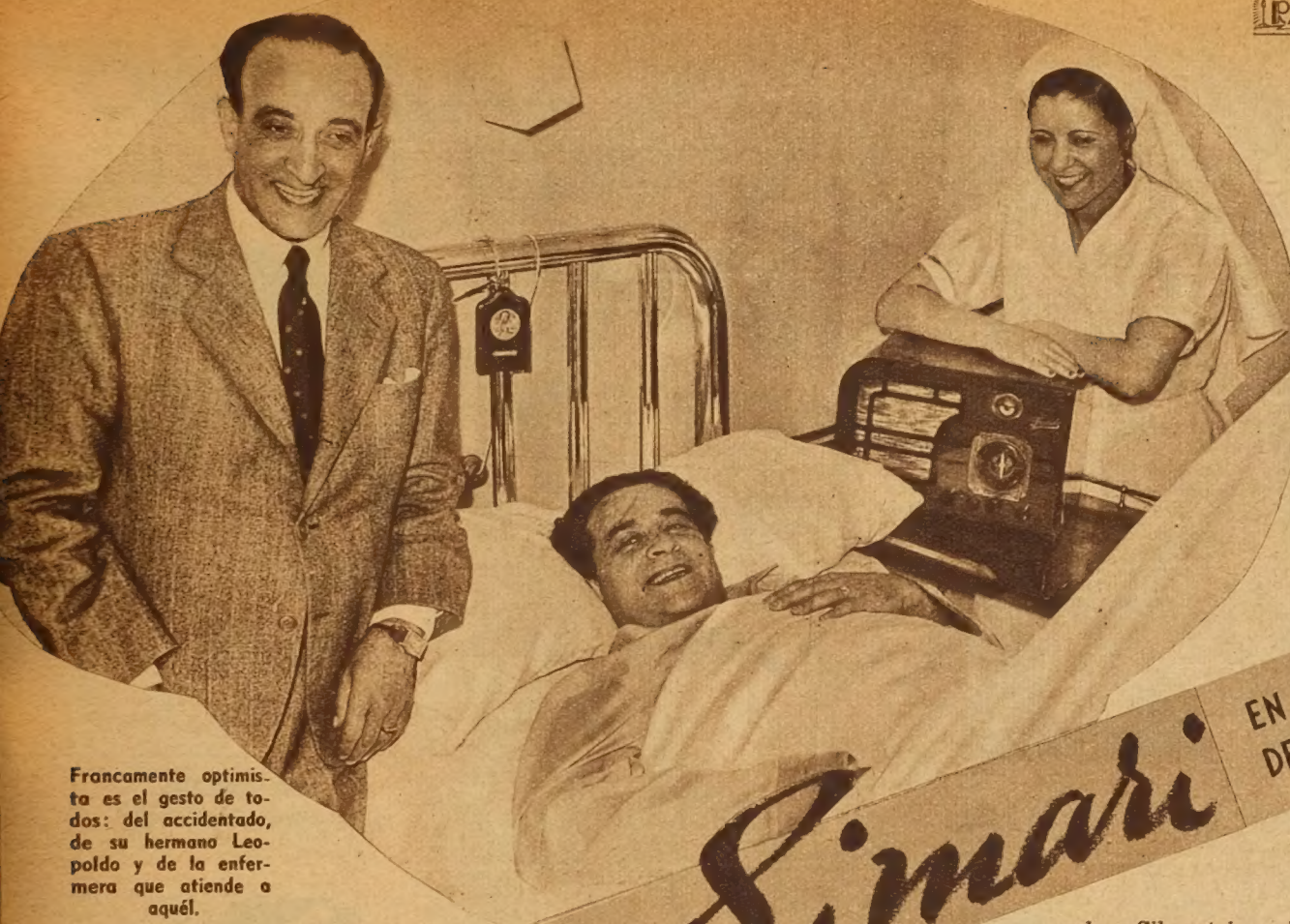
**JULIA GIUSTI** con  
Mecha López - Raquel  
Oquendo - Hilda Viñas  
Pedro Buchardo - Juan  
Carlos Chiappe - Juan  
Gamba - Angel Fassi  
Osvaldo Capiaggi  
Eduardo Nogueira  
Juan Ortiz

Técnico de Sonido:  
ROBERTO PRINCE  
Dirección: LUIS SOLA



TODOS LOS DIAS  
A LAS 10.15 HORAS  
EN EL  
TEATRO RADIAL  
COLGATE





Francamente optimista es el gesto de todos: del accidentado, de su hermano Leopoldo y de la enfermera que atiende a aquél.

# Tomás Simari EN FRANCO TREN DE CONVALECENCIA

lli, que acertó a pasar por el lugar del accidente, fué el que dispuso las primeras providencias de nuestro traslado al hospital, que se realizó, según tengo entendido, en un camión cargado con bolsas de papas. Quiero dejar expresamente sentado mi agradecimiento hacia el comisario Sagesse, jefe de policía de Villa Constitución, que se adelantó a preparar nuestra recepción en el hospital; a los doctores Babbino, Vig-

nole y Silverstein; a los practicantes Sanz, Celoria, Carboni y Cicutti, y, en general, a todos los que nos atendieron con tanto cariño y tanta solicitud.

Afortunadamente, todo habrá de quedar como un ingrato recuerdo. Pronto, Tomás Simari habrá de reintegrarse a sus actividades, completamente restablecido. Su hermano Leopoldo, que desde los primeros momentos no se separó ni un instante de sus familiares, comparte el optimismo de todos y espera que, de acuerdo a pronósticos médicos, vuelvan todos los Simari a encauzarse en el ritmo de su vida habitual.

riodo de convalecencia, sólo esperaba que el tiempo le restituyera la salud, transitoriamente perdida.

Hace ya algunos días que éste se halla en Buenos Aires, internado en un sanatorio y sometido al proceso de su cura definitiva. Fuimos a visitarlo. La impresión que su estado nos produjo fué excelente. Su rostro denotaba un estado de ánimo francamente optimista. Una sutura, breve y magníficamente realizada por el doctor Babbino, que fué el médico que lo atendió desde los primeros momentos, es la única huella que ha dejado en su frente el accidente. Un deslocamiento en la cadera es lo que le tiene en cama; fué preciso enyesarlo y obligarlo a inmovilidad por un breve período de tiempo.

—Esta es la segunda vez que sufre un accidente de esta naturaleza — nos dice —. Hace aproximadamente ocho años padecí las consecuencias de la explosión de un tanque de nafta. Esta vez fué la imprudencia de un conductor de camiones la que nos expuso, a mis familiares y a mí, a tan grave riesgo.

—¿Cómo se produjo el accidente?

—En la forma en que ya les relatara mi hermano. Un camión rozó a nuestro coche, desviándolo del camino macadamizado hacia el barro; allí resbaló, perdió estabilidad y se precipitó a una zanja.

Recobré el conocimiento en el hospital Sáenz Peña, de Rosario. Supe después que un amigo a quien hacía diez años que no veía, Domingo M. Yannice-

Este pergamino, que no es un pergamino sino un cartón, le dedicaron los médicos y personal del hospital Sáenz Peña, de Rosario, el día que abandonó ese nosocomio

■ Alarmanes en grado sumo fueron las primeras noticias que cundieron a raíz del accidente automovilístico que, en viaje hacia Rosario, había sufrido el popular y querido actor Tomás Simari. Como sucede fatalmente, irremediamente, en tales circunstancias, la imaginación popular se encargó de magnificar sus consecuencias. Se habló de heridas gravísimas y hasta de irreparables consecuencias. Por fortuna, y para tranquilidad de todos los que apreciamos a Tomás en el doble carácter de artista y de amigo, pronto nuevas noticias, desvirtuando las primeras, procuraron a nuestro ánimo el sedante, relativo, por cierto, de una realidad no tan cruda.

El accidente había sido grave; los ocupantes del automóvil dirigido por Tomás, entre los que se encontraban la madre y los hermanos, habían sufrido rudamente las consecuencias, pero, por fortuna, sin ninguna posibilidad de derivaciones fatales.

En tal oportunidad CINE ARGENTINO estuvo presente en el hospital Roque Sáenz Peña de la ciudad santafecina a fin de lograr informaciones más veraces y precisas para conformar la lógica expectativa pública. En una crónica que publicáramos oportunamente hubimos de adelantar la seguridad de que ninguno de los accidentados se hallaba en grave estado y que Tomás Simari, habiendo entrado en un franco pe-





# COLABORAN EN "CINE ARGENTINO" SUS LECTORES



PEDRO QUARTUCCI

Por J. M. Melgar Arévalo, Capital



ALITA ROMAN

Por Jorge Alberto de Simone, Capital



LUIS MOGLIA BARTH

Por E. R. Delfino, Capital



JUNE MARLOWE

Por Haydée Casal, Capital



LUIS SANDRINI

Por Héctor Arrotgé, San Fernández



AMANDA LEDESMA

Por Luisito Bonafide, Capital



DELIA GARCÉS

Por Celia García, Capital



ENRIQUE MUÑO

Por Esteban Tortosa, Santa Fe

Señor administrador de la revista

## CINE ARGENTINO

CORRIENTES 576 - BUENOS AIRES

Adjunto giro por \$..... para  
suscribirme a la revista CINE ARGENTINO, por el tér-  
mino de.....  
Nombre.....  
Localidad.....

**Cine Argentino**

Director Propietario:  
ANTONIO ANGEL DIAZ

N.º 78 2 Noviembre de 1939

Dirección General: Corrientes 576

U. T. 31 - 7524, 8966 y 5973

VENTA EN LA CAPITAL:  
RAFAEL VACCARO

Venta en el interior: EXPEDIDORA CAMPAN de RIVAROLI y Cía.  
Rio Bamba 26 - U. T. 48 - 1989

### SUSCRIPCIONES

Un año (52 núm.)... \$ 10.— Número suelto..... \$ 0.20

Seis meses (26 núm.) .. 5.20 .. atrasado .... „ 0.40

Exterior: Un año, \$ 6.— oro.

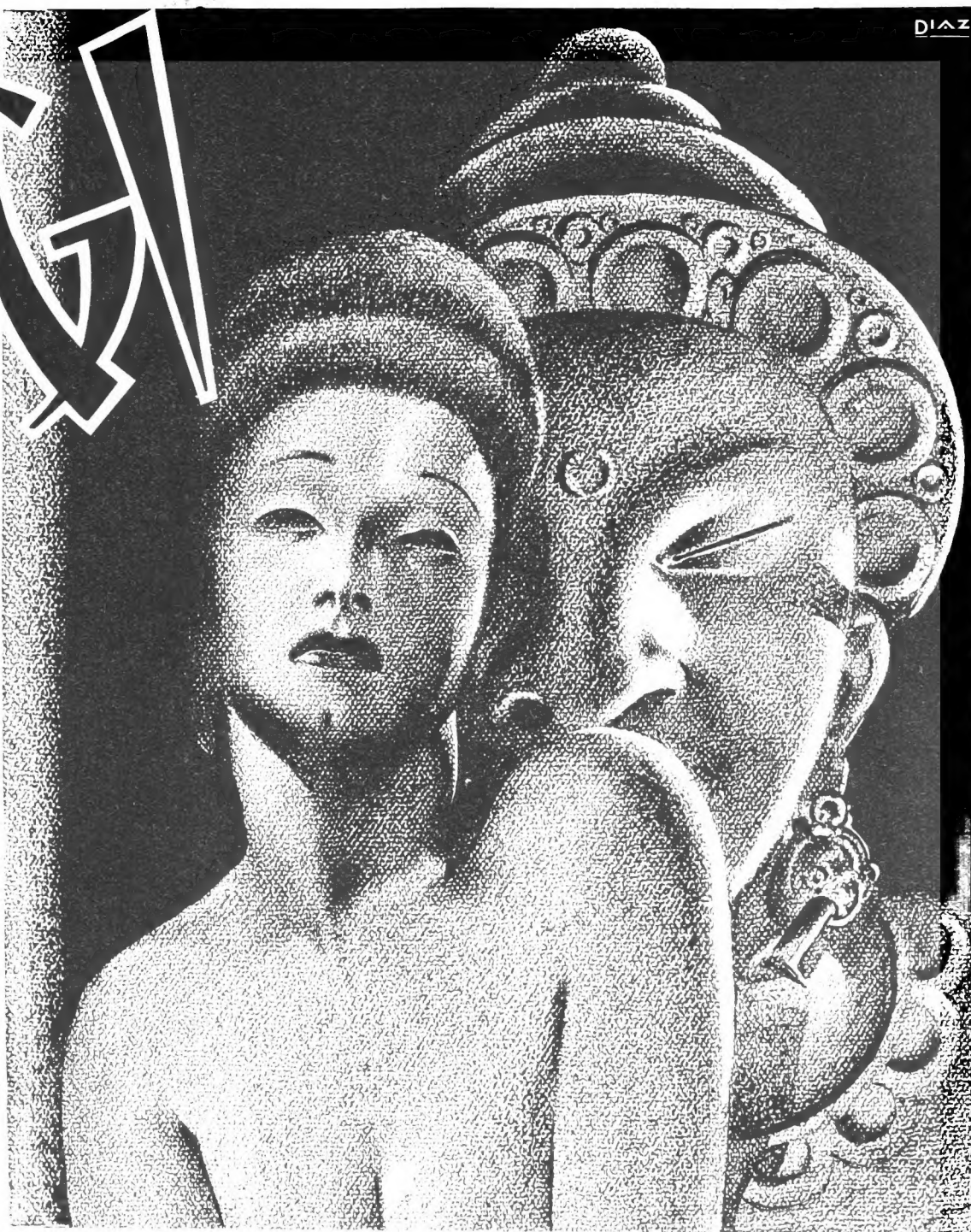
Toda correspondencia deberá ser dirigida a DIRECCIÓN GENERAL: CORRIENTES 576

CORREO ARGENTINO — FRANQUEO PAGADO  
TARIFA REDUCIDA — CONCESION 4226

# FU-GI

TODA LA  
SUGESTION  
INFINITA  
DE ORIENTE  
EN DOS GOTAS  
DE

**FU-GI**



## Novedosa Creación

Para toda persona exigente y de buen gusto, presentada en dos tipos:

### **Loción FU-GI**

de cálido perfume exótico, da un sello de distinción inconfundible, y

### **Loción - Colonia FU-GI**

da acariciadora frescura, infunde sensación de inefable bienestar.

EXOTICOS PERFUMES

# FU-GI

Original from  
Loción y Loción - Colonia

Distribuidores en la Argentina: Laboratorios WOSCO

Alberdi 664, Buenos Aires



# CONDAL RUBIO

AMERICANO

ERNESTO RAQUEN

VEALO

PROXIMAMENTE

EN

"EL HIJO DEL BARRIO"

PRODUCCION DE

PAMPA FILM



LOS PAQUETES DE CIGARRILLOS CONDAL CONTIENEN VALES POR MAGNIFICAS BICICLETAS INGLESAS MARCA "SPEEDSTER", RECEPTORES DE RADIO CONDAL, CARTERAS, CIGARRERAS, LAPITERAS, LAPICES, BOQUILLAS, ADEMAS DE GRANDES PREMIOS EN DINERO EFECTIVO Y RELOJES MASCOTA CONDAL

35  
cts.